

e·c·o·s

TOLEDO. DEL 13 AL 19 DE JUNIO DE 2003

Nº 422

1,74 EUROS

Sólo y decepcionado, piensa en el adiós

Los peores momentos de Adolfo Suárez

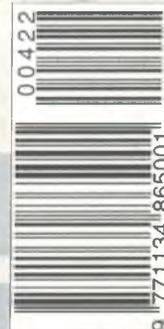


Isabel Tocino casó a su hija en Toledo

Seis ministros del Gobierno de Aznar, políticos y periodistas asistieron al enlace en San Juan de los Reyes.

Talavera y los "fusilados" del 36

Buscan en el cerro de la Peña Negra los restos de una veintena de desaparecidos en los comienzos de la Guerra Civil.



Hyundai Matrix diésel desde

11.412€

(1.898.797 ptas.)

PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y plan prever gasolina.

Ahora con

900 euros de descuento

(149.747 ptas.)

Motor turbodiésel de inyección directa common rail CRDi. Doble airbag, ordenador de viaje, elevalunas eléctricos, cierre centralizado, volante regulable, inmovilizador antirrobo, etc... Según versiones: aire acondicionado, ABS.



HYUNDAI
disfruta la vida

MATRIX
designed by pininfarina



3 años garantía
kilometraje ilimitado
190 puntos de asistencia
902 246 902
www.hyundai.es

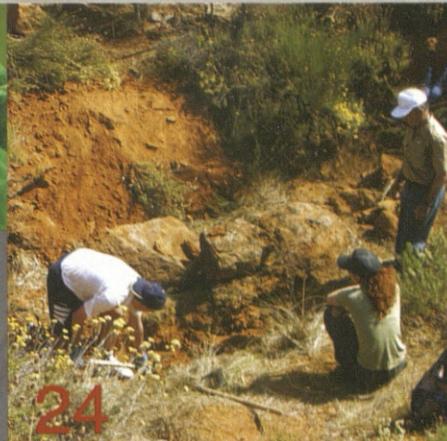
MOTOR TOLEDO. Autovía Madrid-Toledo, Km. 63,300. 45280 OLÍAS DEL REY (Toledo) Tfn.: 925 35 37 37

sumario



20

- **20** Traemos anestésistas de Argentina
ESTE MES LLEGAN LOS dos primeros. La Sanidad regional necesita anestésistas y radiólogos. Y a aquéllos se les ficha en Latinoamérica.



24

- **24** Buscan a los “fusilados” de Peña Negra
VECINOS DE LA COMARCA de Talavera buscan a 20 personas que desaparecieron al principio de la Guerra Civil, en octubre de 1936.



42

- **42** Boda de glamour en Toledo
UNA HIJA DE ISABEL TOCINO se casó en San Juan de los Reyes, donde no faltaron seis ministros del Gobierno de José María Aznar.

- **52** Noche de gala en la Cámara de Comercio
ESTUVIERON CASI TODOS. La Cámara de Comercio de Toledo entregó sus premios anuales. Una noche de gala para conmemorar la decimosexta edición.



52

La hora del adiós

ADOLFO SUÁREZ, sólo y decepcionado tras la derrota del 25-M, está pensando en dejarlo todo.



Y ADEMÁS...

Cartas, **4**. Opinión, **5**. Aceca: el fiscal pide prisión por el vertido, **12**. Pueblo a pueblo, dato a dato... **16**. Alfonso VI volverá en septiembre, **19**. Cecam pide el “apoyo claro” de los nuevos gobiernos, **28**. Francisco Javier Martín del Burgo: “Somos un referente del deporte en España”, **32**. “De Tàpies a Barceló” pasando por Canogar, Saura, Rivera..., **40**. Javier Gil: “Hace cinco o seis años que no hago botellón”, **46**. Cartelera, **48**. Agenda, **50**.

Foto de portada: Carlos Monroy

Edita:

ECOS CASTILLA-LA MANCHA S.L.
CIF - B45359015

Presidente:

ANTONIO MAYORAL

Directora:

MAR GÓMEZ ILLÁN

Gerente/Director comercial:

VALENTÍN SALAMANCA JIMÉNEZ

Redactor jefe:

CÉSAR DEL RÍO

Redactores y colaboradores:

Prado Arriero, José Florencio Moreno,
Teodosio Díaz, Arturo Marqués, Inmaculada
Sánchez, José Reyes Calero,
Miguel Gómez, José Carmona,
Jesús Martín, César Fernández y
José Luis Cencerrado.

Fotografía:

Rebeca Arango, Carlos Monroy,
José Peña (Talavera), Fotos Ruiz (Ocaña)
y Carpi (Sierra de San Vicente).

Maquetación:

Ángel González García

Firma:

Arturo Marqués

Publicidad:

Pilar Galán Jiménez,
José Ignacio Castillo Díaz y Ana Nieto

Administración:

Estrella Gómez Illán

Asesor Fiscal:

Market Glossy, S.L.
www.marketglossy.com

Filmación:

Punto x Punto. Tfno. (925) 53 79 28

Impresión:

Seg. Color, S.L. Tfno. 91 606 55 99

**Redacción, administración
y publicidad:**

Tfno. 925 28 56 95 Fax: 925 21 53 39.
Paseo de Recaredo, 15. 45002 TOLEDO
ecos@telefonica.net

ECOS es una publicación plural que respeta en todo momento la libertad de opinión de sus colaboradores, aunque no necesariamente la compartamos. La línea editorial y de opinión de la empresa se manifiesta en el Editorial.

ISSN: 1134-8658 /

Depósito Legal: TO-220-1995

ESTIMADA DEFENSORA

Con su visto bueno de defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha, ya que su respuesta a mi reclamación del pasado 11 de enero de 2003, sólo conozco dos acusados de recibo de fecha 15-01-03 y 19-02-03, la informo que ya no tiene sentido su posible actuación a mi demanda, puesto que ya han comenzado las obras para la construcción de zonas comerciales, entre las que se encuentra un hiper y en contra de lo acordado en pleno, según la información que le había facilitado en mi anterior escrito. El daño que quería evitar ya no tiene remedio y desde mi punto de vista ya se ha cometido un atentado ecológico con una zona importante de mi ciudad, que debería ser el pulmón y el esparcimiento de los toledanos.

Desde el equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Toledo, siempre se ha dicho que el hiper se construiría sobre el vertedero, antes antiguo tejár. En diversas comparecencias del alcalde de Toledo, siempre se ha manifestado en este sentido desde que fuera aprobado en el pleno del Ayuntamiento del 28-02-02 y que dicha construcción se haría en zona exenta de masa arbórea.

Por lo tanto usted no debe conocer este espacio natural de la "Fuente del moro", único al este de nuestra ciudad y los toledanos deben saber: 1º Que el hiper se está construyendo en zona verde, donde hasta ahora y desde el pasado 29 de abril ya se han eliminado olivos (500), abetos (30) y almendros, entre otros. 2º Que en el antiguo tejár y después vertedero no se podrá realizar ninguna construcción o actuación importante si antes no se ha hecho el vaciado del mismo, puesto que dicho vertedero fue rellenado de escombros y basuras principalmente. Por lo tanto el alcalde de Toledo no ha dicho la verdad a los ciudadanos.

Desde 1988 diversos colectivos sociales, vecinales y deportivos han venido denunciando el abandono del lugar. Todas las administraciones prometieron actuaciones para parar su degradación que nunca llegaron a cumplir. Esta expropiación, que se llevó a cabo desde el Ministerio de la Vivienda, pasó después a Sepes, entidad encargada de gestionar también el suelo industrial y responsable directo de su abandono, por ser la propietaria de esta zona de contacto, conocida popularmente como "Fuente del moro" y que jamás llegó a realizar ningún tipo de inversión para recuperarla. A través de diversos planes generales han ido "maquillando" un terreno, en principio, como zona verde, que pasó a ser comercial por arte de magia.

A partir de aquí, y desde alguna institución, debieron de proponer a Sepes su venta al mejor postor. Sepes, que jamás se interesó por su recuperación, se encontró con una propuesta muy sabrosa de miles de millones. Un terreno que se expropió por el interés general y que en aquel entonces fue pagado con dinero público para uso y disfrute de los ciudadanos de Toledo. Ahora se pretenden repartir 3.280 millones de pesetas por su venta, cuando por su expropiación se habían pagado algo más de 22 millones y medio de las mismas pesetas. Ahora y con razón, la viuda del antiguo propietario pide su reversión puesto que no se ha cumplido el fin para el que fueron expropiados.

Toda la información sobre la expropiación se recoge en el libro de Ángel Dorado Badillo "Un relevisto en la historia de Toledo-El polígono industrial (1958-1997)". (Gracias estimado Ángel). Resumiendo, no me ha movido ningún interés particular y sí en general al reclamar ante la defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha un espacio verde cuyos propietarios legítimos son los ciudadanos de Toledo y por lo tanto pertenece, con todo derecho, a la comunidad donde resido por haberse pagado con el dinero de todos. Atentamente,

Aurelio Gómez Castro. Toledo

HONRADAMENTE

EL DUENDE

Ahora...

Antes no le aguantaban, por chulo y despota. Ahora... Ya no le pueden ni ver. Tienen claro que van a ir a por él, tarden lo que tarden y cueste lo que cueste su caída. Los tribunales ya hicieron una vez justicia. Ahora... La que se le puede venir encima. Antes hacía y deshacía en feliz compañía. Ahora... Lo intenta, y a veces puede y otras no. Pero su actitud ha llegado a límites insospechados. Colocado ahí, tras su ventana. No puede tener un buen futuro. Aunque él aparente ser de hierro.

¿Y LA POLICÍA?

Varios coches aparcados en el Casco Histórico de Toledo han amanecido esta semana con las ruedas rajadas. Al parecer, por obra y gracia de una pandilla de vándalos, que querían pasar un "buen rato". Pero los del casco no son los únicos agredidos. Muchos coches aparecían rayados en la zona nueva de Toledo ante la impotencia de sus dueños y en la mente de todos los vecinos que lo padecieron aún está la imagen de los coches que amanecieron hace unos meses en el barrio de Palomarejos con las lunas destrozadas. Nunca más se supo. La policía de proximidad ignora los sucesos. Y yo me pregunto: ¿dónde está la policía en momentos como éstos? Eso sí por el día no se olvidan de retirar a diestro y siniestro los coches "mal aparcados", aunque no provoquen molestia alguna, para deleite y engorde de las arcas municipales. ¿Qué tal si fueran un poquito más transigentes durante el día y estuvieran un poquito más presentes durante la noche?

M.I.S. Toledo.





MAR G. ILLÁN

DIRECTORA

opinión

SUÁREZ SE APAGA

Más por lo que calla que por lo que dice, todo el mundo en el PP se prepara para la despedida de **Adolfo Suárez Illana**. Su absoluto alejamiento de las gentes del PP castellano-manchego en los 15 días transcurridos desde las elecciones autonómicas y municipales del 25 de mayo -prácticamente sólo habla con su jefe de gabinete, **Jesús Rodríguez Camaño**-, y la falta de gestos o respuestas de Génova hacen presagiar que la marcha de su candidato a la Junta es sólo cuestión de tiempo, de muy poco tiempo.

Ha corrido como la espuma que las conversaciones de estos días con **Javier Arenas** no han dado los frutos que él pensaba. Y al cierre de esta edición esperaban las instrucciones pertinentes para "ordenar" el adiós lo máximo posible.

No hay que pensar demasiado para llegar a la conclusión de que, en este caso, la falta de noticias son malas noticias. O quizás buenas, para muchos. Porque en el PP campa a sus anchas la conclusión de que esta derrota no la puede administrar Suárez. Ha perdido toda la confianza del capital humano "popular".

Y es posible que a estas horas a él tampoco le quede ninguna ni en sus compañeros de fatigas en Castilla-La Mancha ni en los que le sedujeron con la promesa de un apoyo infinito pasase lo que pasase si aceptaba el amargo cáliz de enfrentarse a **José Bono** el 25 de mayo de 2003. Los integrantes de aquella operación, desde **José María Aznar** a Javier Arenas pasando por **Luis de Grandes**, parecen también haber llegado a la conclusión de que este cartucho ya no tiene ni un gramo de pólvora más.

Hay quien duda de que llegue a tomar posesión como diputado el día que se constituyan las Cortes, el pró-

ximo 17 de junio. Para otros la despedida será inmediatamente después. Y algunos creen que quizás el propio Aznar le pida quedarse un poco más, a lo mejor hasta las elecciones generales de 2004, con el fin de ordenar la salida y la sucesión. Otra palabra maldita. Porque los "populares" se sienten absolutamente descapitalizados en lo que a cartel electoral regional se refiere.

El reguero de la derrota y la larguísima espera en busca de noticias de Génova, además, está encrescando los ánimos. Hasta el punto de que los pocos que seguían con ilusión de tirar la pierden. Los prudentes empiezan a hacer patente su pesimismo. Los más avisados aprovechan el río revuelto para ocupar lo poco que queda: escaños en las diputaciones y los pocos puestos pendientes de repartir en las Cortes. Sólo dos en la Mesa de la Cámara y los de la dirección del Grupo Parlamentario, aunque aquí algunos cargos, como el de portavoz, suenan más a losa que a cargo.

Por si fuera poco y aunque el "asunto Suárez" tapa todo lo demás, cada vez se dejan oír más claramente las voces que cuestionan a la secretaria regional, **Rosa Romero**, a quien no ven capaz de acertar en el manejo del timón en una nave que naufraga.

Y aún hay más, porque las reuniones comarcales que se van celebrando por toda Castilla-La Mancha para hablar de los futuros diputados provinciales del PP se están convirtiendo en el escenario de serias diferencias internas y duros cuestionamientos de la mayoría de los presidentes provinciales.

El túnel se alarga y la luz es cada vez más tenue. Sólo la prensa sabe qué hacer: preguntar. Pero no hay respuestas. Aún.

VAQUERO, EL PRESIDENTE LÓPEZ CARRASCO Y EL PORTAVOZ "PEPE" MOLINA

Contábamos en el último número de ECOS que "las malas lenguas" nos soplaban que fue el vicesecretario provincial del PSOE toledano, **Jesús Fernández Vaquero**, el que llevó al error a **José María Barreda** cuando éste anunciaba el 25 de mayo la victoria de los socialistas en la Alcaldía de Toledo. Vaquero asegura que no fue así y que en ningún momento cruzó con Barreda una conversación de estas características. Se pasó la noche encerrado en los despachos de la sede provincial siguiendo el recuento de los pueblos. Queda dicho y la pregunta sigue en el aire: ¿quién indujo a Barreda al error?

Siguiendo con el PSOE, las quinielas de los muchos puestos a repartir se van confirmando. Así, parece muy claro que la presidencia de las Cortes será para **Fernando López Carrasco** y la Portavocía del Grupo Parlamentario se le dará a **José Molina**. Llegado desde la "breve" Nueva Izquierda, Molina es un buen parlamentario y conocedor a fondo de las cosas de la casa, algo que le ha permitido su actual puesto, director general de Relaciones con las Cortes. Se sigue diciendo que el senador autonómico será **Mario Mansilla**. Y el resto se está cerrando.

SOLO Y DECEPCIONADO, SUÁREZ PIENSA EN SU ADIÓS



La confusión y las preguntas sin respuesta se extienden como la pólvora en el Partido Popular de Castilla-La Mancha. A la decepción de los días siguientes a la histórica derrota del 25-M han sucedido un desbarajuste generalizado y una tensa, tensísima e insostenible espera, sólo amortiguada por los trasiegos que los aspirantes a diputados provinciales realizan por los municipios de toda la región. Unos movimientos que, paralelamente a la consecución del objetivo principal, ocupar un escaño en las corporaciones provinciales, van acumulando otras dos ideas: la desconfianza absoluta en las posibilidades de **Adolfo Suárez** para recomponer la situación y la necesidad de hacer cambios en la mayoría de las direcciones provinciales del partido y en la cúpula regional.

15 días después de las elecciones autonómicas y municipales, el candidato no ha aparecido por Castilla-La Mancha y no habla con nadie que no sea su jefe de Gabinete y persona de mayor confianza, **Jesús Rodríguez Camaño**, presidente regional de Nuevas

Generaciones; o el propio **Javier Arenas**, secretario general del PP, al que, como informábamos en el último número de ECOS, ha pedido un cheque en blanco en forma de lista de reclamaciones sobre la organización "popular" castellano-manchega.

Por lo que se deduce, más que por lo que se sabe, Arenas ha dicho que no en más aspectos de los que Suárez esperaba. Y la falta total de contacto del que ha sido líder del PP castellano-manchego durante el último año hace pensar a muchos que no llegará ni a tomar posesión de su cargo de diputado el día que se constituyan las Cortes, el 17 de junio.

Para otros, tomará posesión y se marchará. En tal caso, el viernes 13 de junio reunirá al Grupo Parlamentario Popular para formar su dirección y decidir los nombres de las personas que tres días después ocuparán la vicepresidencia segunda y la secretaria segunda de la Mesa de las Cortes, puestos que ocupa el PP.

Una tercera posibilidad que se comenta es que se le pida desde Génova que "aguante"



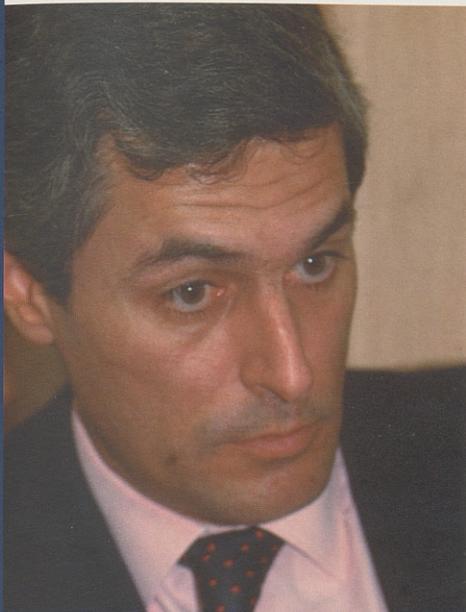
¿QUIÉN RÍE EL ÚLTIMO, RÍE MEJOR

Suárez, Aznar, Arenas y Molina. Cuatro caras y un destino: el del PP de Castilla-La Mancha. ¿Quién ríe? ¿Quiénes lloran? Debajo, junto al que fuera candidato en las autonómicas de 1999, el ahora senador **Agustín Conde**. Ya se sabe: quien ríe el último, ríe mejor.



¿LLEGA EL MOMENTO DEL ADIÓS?

Todo hace indicar que sí. Que se va antes incluso de haber "llegado". Ni sus compañeros de partido saben qué es de él ni sus "padrinos" han respondido como esperaba. En la imagen superior, **Adolfo Suárez** junto al secretario general del PP, **Javier Arenas**.



15 DÍAS DESPUÉS DEL 25-M, NO HA APARECIDO POR CASTILLA-LA MANCHA Y NO HABLA CON NADIE QUE NO SEAN SU JEFE DE GABINETE O JAVIER ARENAS

EN EL PP PIENSAN QUE LE QUEDAN HORAS. SE VA. SÓLO FALTA SABER CUÁNDO Y CÓMO

hasta las elecciones generales para poder abordar una sustitución lo más ordenada posible y para no meter al partido en una cruenta batalla cuando el PP ha de elegir el sucesor de **José María Aznar** y afrontar las generales de marzo de 2004.

La luz se empezó a encender cuando se convocó para el jueves 5 de junio una reunión de Arenas con Suárez; la secretaria regional, **Rosa Romero**; y los presidentes provinciales. Pero se anuló a última hora sin ningún tipo de explicaciones. La "fuma-ta blanca" se sigue haciendo esperar.

Sea cual sea la salida definitiva. Le quedan horas, días o meses, hay unanimidad entre los "populares" en que Adolfo Suárez está organizando su despedida de Castilla-La Mancha. Se va. Sólo falta saber cuándo y cómo.

ARENAS Y LOS QUE MANDAN

El domingo 8 de junio, el diario El País recogía unas declaraciones de Javier

Arenas en las que afirmaba que en el PP de esta comunidad autónoma seguían mandando Adolfo Suárez Illana; **José Manuel Molina**, presidente regional del partido y alcalde de Toledo; y **Luis de Grandes**, el portavoz del Grupo Popular en el Congreso y quien ha propiciado los cambios y decisiones más importantes registradas en el PP regional durante la última década.

Sin embargo, la frase de Arenas, dicen, tiene importantes matices. "Suárez no manda porque está a punto de irse y Molina no quiere saber nada teniendo en cuenta cómo está el patio en estos momentos. Sólo queda Luis de Grandes", comentaba a esta revista un destacado representante del PP.

Así las cosas, en la moral interna de los integrantes de este partido, en cualquier plaza o condición, campa a sus anchas la furia de quienes piensan -y cada vez son más- que lo peor está aún por llegar.

Mar G. Illán • Fotos: Rebeca Arango / Carlos Monroy

(Continúa en la página 8)



TRES HOMBRES... ¿Y UN DESTINO?

Al portavoz del partido, **Leandro Esteban**, le espera una buena "papeleta" en los próximos cuatro años. El destino parece que es duro. A la derecha de la imagen, **Jesús Rodríguez Camaño**, casi el único que tiene contacto con Suárez estos días.



NO SE ENTIENDE CON EL PP Y EL PSOE LE OBVIA

La cuestión parece clara. El PSOE le ha obviado desde el principio (arriba, junto al vicepresidente regional, **José María Barreda**). Y su propio partido nunca ha terminado de entenderse con él (abajo, con los presidentes provinciales y la secretaria regional, **Rosa Romero**).



ecos 7

(Viene de la página 7)



ARENAS HABÍA CITADO EL 5 DE JUNIO A LOS PRESIDENTES PROVINCIALES. LA REUNIÓN SE DESCONVOCÓ... Y HASTA HOY

LA BICEFALIA NO FUNCIONÓ

Pensada para evitar al candidato Suárez las tradicionales refriegas del partido en Castilla-La Mancha, se dejó su presidencia en manos de **José Manuel Molina**. Pero la bicefalia, desde luego, no funcionó. De hecho, una de las condiciones que Suárez puso a Arenas fue que pudiera asumir de inmediato el mando absoluto en el PP regional. Eso significaría el adiós de Molina y su regreso "a la reserva".



DOS GRANDES "CABALLOS DE BATALLA"

Con los empresarios (arriba) nunca se entendió demasiado bien. De hecho y pese a las solicitudes de aquéllos para entrevistarse, nunca lo consiguieron. Los periodistas (abajo, una imagen en el "Suárezbus") también se quejaron de su permanente lejanía.

¿SERÁ JAIME RAMOS DIPUTADO REGIONAL?

Si Suárez se marcha, el primer beneficiario de esa decisión será el tala-verano **Jaime Ramos**, quien se quedó a las puertas de entrar en el parlamento autonómico. Era el número cinco de la lista por Toledo y sólo obtuvieron cuatro plazas. Pero si uno se va...



VIVIR EN TOLEDO



Vistahermosa

Edificio Vistahermosa. C/ Reino Unido 3, 4ª 45005 TOLEDO.
Tels: 925 22 32 08 / 30 13. Fax: 925 22 32 50. www.vistahermosa.com



EL EX "AZOTE" DE BONO, NUEVO PORTAVOZ DEL PSOE EN LAS CORTES



Se deshojó la margarita. Finalmente será **José Molina**, actual director general de Relaciones con las Cortes, el portavoz del PSOE en las Cortes de Castilla-La Mancha, tal y como pudo confirmar esta revista. Sustituirá a **Francisco Belmonte**, quien ha desarrollado esta labor durante los últimos cuatro años (salvo el breve paréntesis en el que esta función la llevó a cabo **Emiliano García-Page**, el actual consejero Portavoz) y volverá a reeditar "viejas funciones", ya que Molina fue el único diputado y portavoz del entonces Grupo Parlamentario de Izquierda Unida (ahora se necesitan tres parlamentarios para formar grupo) durante el período legislativo que transcurrió entre 1995 y 1999.

Entonces su labor se caracterizó por la trabajada oposición que realizó contra el Gobierno de

MOLINA SUSTITUYE A BELMONTE Y CARRASCO SERÁ EL PRESIDENTE

José Bono. Con el PSOE vivió lunas de mieles y de hieles, hasta el punto de que se le mantuvo castigado y sin medios parlamentarios en el inicio de la cuarta legislatura. Pasó a los anales de las Cortes como un gran currante e ingenioso orador. Tras ser expulsado de IU junto a los principales mandos de la coalición en la región, en 1998, fue elegido presidente de la recién creada Nueva Izquierda, pero luego se convirtió en uno de los más férreos defensores del acuerdo para las listas electorales de 1999 y de la posterior integración de esta formación en el PSOE.

LÓPEZ CARRASCO Y BARREDA

Igualmente se confirma que, tal y como publicó ECOS, **Fernando López Carrasco** será el presidente de las Cortes. Además, el vicepresidente del Ejecutivo, **José María Barreda**, sustituirá en la Consejería de Agricultura, en funciones y hasta que Bono nombre nuevo Gobierno, a **Alejandro Alonso**, quien tal y como prometió en su día dimite horas antes de tomar posesión como concejal en el Ayuntamiento de Toledo.



OFICINAS BULEVAR

Nace en Toledo "**OFICINAS BULEVAR**", un Centro de Negocios con la mejor ubicación, **Avda. de Europa**, 5.500 m² de oficinas que ponen a su disposición :

OFICINAS DIÁFANAS, FALSO TECHO CON PERFILERÍA DE ALUMINIO LACADO, SUELO TÉCNICO PARA CANALIZACIONES, AIRE ACONDICIONADO FRÍO-CALOR, VENTILACIÓN NATURAL, PROTECCIONES EXTERIORES PARA EVITAR LAS RADIACIONES SOLARES QUE PERMITEN LA EXISTENCIA DE CLARIDAD DENTRO DE LAS OFICINAS, ELIMINACIÓN DE BARRERAS ARQUITECTÓNICAS EN TODOS LOS RECORRIDOS Y POR SUPUESTO PLAZAS DE GARAJE.

A partir de 100 m², usted podrá disponer de las mejores instalaciones para su empresa; en "**OFICINAS BULEVAR**" tendrá lo que usted se merece.

ÚLTIMAS
3
OFICINAS

COTOLMA
OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

TLF.: 925 25 63 04

construcciones
MAYORAL

Sólo había un motivo para hacer cambios en un BMW Serie 3:
la nueva Serie 3 Advance.



Serie 3 Advance

Berlina
Touring



¿Te gusta conducir?

Nuevo 320d Advance:

- 150 CV
- 6 Velocidades
- Llantas 16"
- Tapicería de Tela y Cuero
- Pintura metalizada
- Faros antiniebla
- Ordenador de a bordo
- Radio Business con CD frontal

Equipamiento Advance disponible en toda la gama de BMW Serie 3 Berlina y Touring.

P.V.P. recomendado 320d Advance 32.000 €. Impuestos incluidos.

Emissiones de CO₂: 153 gr/km. Consumo promedio: 5,7 l/100km.

Alonso Pineda, S.L.

Ctra. N-401 Madrid-Toledo, Km. 63,3

Tel.: 925 35 37 75

Oliás del Rey

Avda. Portugal, 52

Tel.: 925 81 49 98

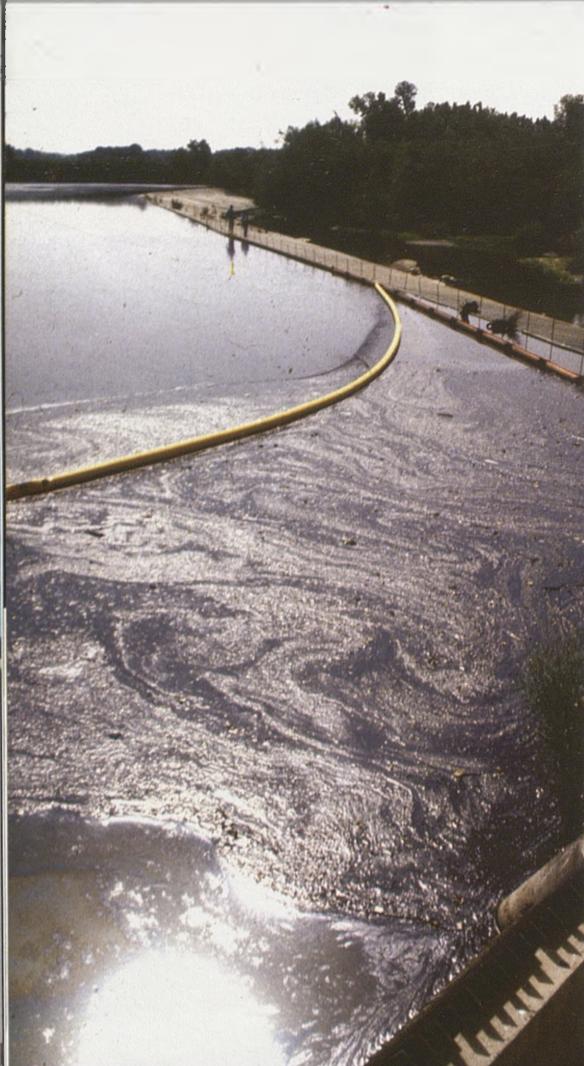
Talavera de la Reina

www.bmw.es/alonso-pineda

alonso.pineda@apineda.net.bmw.es

ACECA: EL FISCAL PIDE PRISIÓN POR EL VERTIDO

● medio ambiente



Aunque el río Tajo es uno de los más contaminados de Europa a su paso por la provincia de Toledo, el vertido de fuel-oil de la Central Térmica de Aceca se convirtió en uno de los más graves padecidos por el río en las últimas décadas. El vertido se produjo el 2 de agosto de 2000. Ahora, casi tres años más tarde, la Fiscalía de Toledo ha solicitado penas que oscilan entre los seis meses y un año de prisión para un total de nueve personas, directivos y técnicos de la Central de Aceca por un delito contra el medio ambiente tras ese vertido que tuvo lugar en las aguas del Tajo a su pa-

do al Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Illescas.

El vertido afectó a trece kilómetros del cauce del Tajo, a la fauna, la flora y a explotaciones ganaderas y produjo costes de limpieza del carburante que se prolongaron durante varias semanas.

ACECA SE DEFIENDE

Por su parte, los responsables de la Central, Iberdrola y Unión Fenosa, aseguran en una nota de prensa que "actuaron con absoluta diligencia tras el escape accidental de fuel y que no se superó la cantidad de 25.000 litros, según

EL FISCAL ACUSA A 9 TRABAJADORES DE LA CENTRAL DE UN DELITO CONTRA EL MEDIO AMBIENTE Y PIDE HASTA UN AÑO DE PRISIÓN

so por el municipio de Villaseca de la Sagra.

En el escrito de la Fiscalía de Toledo, en el que se califica de "obsoletas" las instalaciones de Aceca, se pone de manifiesto la existencia de deficiencias de diseño de la Central, un diseño que de haber sido correcto hubiera evitado el vertido.

El teniente fiscal de Toledo, **José Javier Polo**, reprocha en su escrito de acusación a los acusados, según la agencia Efe, por no supervisar el funcionamiento de las instalaciones, que datan de 1970, según se indica en la veintena de páginas del informe fiscal remiti-

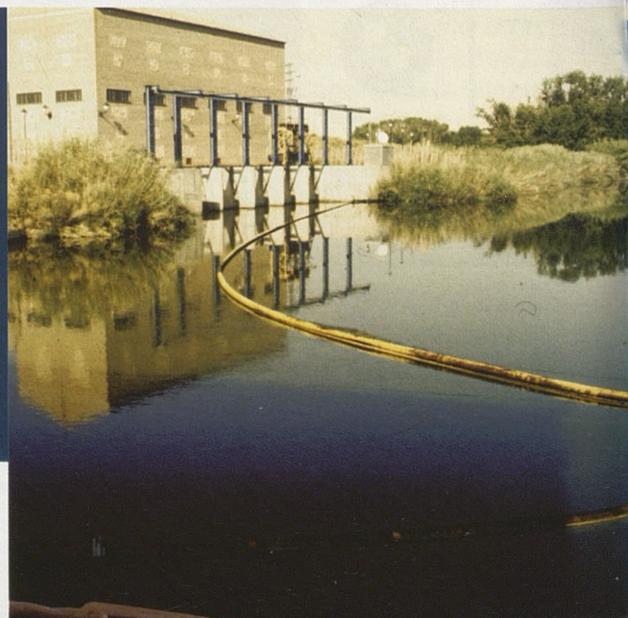
los informes técnicos aportados a las actuaciones judiciales". Y añaden que "hay que reiterar el carácter puramente accidental del hecho y destacar la rapidez, contundencia y efectividad de la reacción de los responsables de la central en cuanto se tuvo conocimiento del mismo".

Para el coordinador regional de Ecologistas en Acción (personada como acusación particular en el caso), **Miguel Ángel Hernández**, el escrito del fiscal confirma la magnitud del vertido (300.000 litros) y pone de manifiesto "la escasa diligencia de la Confederación Hidrográfica del Tajo a la hora de colaborar en la resolución del caso".

Imágenes de las aguas del Tajo y las labores de limpieza tras el vertido.

SE VERTIERON 300.000 LITROS DE FUEL Y NO 25.000

En el escrito de acusación, el teniente fiscal de Toledo cifra en 300.000 litros de fuel los vertidos, cantidad casi once veces superior a los 25.000 litros reconocidos en su día por Iberdrola y Unión Fenosa, propietarias de la planta. Una cantidad que ha sorprendido al presidente de la Confederación Hidrográfica del Tajo, **José Antonio Llanos**, quien ha asegurado que "lo que está claro es que los sistemas de seguridad fallaron y también parece que hubo negligencia". Llanos ha calificado el daño causado por el vertido, "que no fue un drama", como "moderado" sobre el dominio público hidráulico y ha añadido que procedimientos penales como éste pueden servir para que las empresas inviertan lo necesario para evitar este tipo de hechos.



“LO DE MADRID ES UN FRAUDE A LA DEMOCRACIA”

Así ha calificado el consejero Portavoz, **Emiliano García-Page**, el comportamiento de los diputados socialistas de Madrid **Eduardo Tamayo** y **María Teresa Sáez** de no presentar en la sesión constitutiva de la asamblea madrileña, lo

que dio la mayoría al PP. Para Page, actúan exclusivamente en beneficio propio y con un comportamiento “despreciable”. En este sentido, pide que partidos políticos y medios de comunicación condenen sin fisuras actuaciones como esas.



La Custodia de Arfe recorrerá el domingo 22 las engalanadas calles del Casco Histórico de Toledo.

● toledo

PISTOLETAZO DE SALIDA PARA LA SEMANA GRANDE DEL CORPUS

El pregón de las fiestas del Corpus, pronunciado por **Juan Carlos Fernández Layos** en el Teatro de Rojas, ha servido como pistoletazo de salida para la Semana Grande del Corpus Christi cuyo programa se extenderá hasta el lunes 23 de junio.

La música y los toros serán, un

LOS HOTELES DE LA CIUDAD ESPERAN COLGAR EL CARTEL DE COMPLETO

año más, protagonistas de unas fiestas que tendrán en la procesión del domingo 22 su acto central.

Francisco, **Celtas Cortos**, **David Civera** y **Pasión Vega** serán algunos de los artistas que actuarán durante estos días en los que los establecimientos hoteleros de la ciudad esperan colgar el cartel de completo. Por su parte, la feria taurina contará con **Joselito**, **Enrique Ponce**, **Finito de Córdoba** y **Eugenio de Mora**, entre otros.



Hay un Sharan TDI 130 CV desde **29.050 € (4.833.513 Ptas.)**
PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte e impuestos de matriculación y Plan Prever incluidos)



Nuevo Sharan TDI 130 CV



Carfesa Concesionario Volkswagen

Autovía Madrid-Toledo km. 63 - 45280 Olías del Rey
Tel.: 925 35 34 25/30



e-mail:ventas@carfesa.vw-es.com

● **hostelería**

Honorio Muñoz, a la izquierda, en la rueda de prensa de su presentación como miembro del Club de Chefs de España.

HONORIO MUÑOZ, MIEMBRO DEL CLUB DE CHEFS DE ESPAÑA

Honorio Muñoz, jefe de cocina del Hotel Beatriz de Toledo forma parte, desde el lunes día 9 del Club de Chefs de España. Así lo presentaba el presidente del club, Vicente Fresnedillo, en un acto en el que Muñoz estuvo acompañado por jefes de cocina de los restaurantes de Toledo y la provincia.

Junto al nombramiento de Honorio Muñoz, el club, que nació en 1999 con el objetivo fundamental de divulgar la cocina regional española, el buen hacer de sus profesionales, la calidad y la excelencia de los productos y materias primas españolas, presentó en Toledo sus actividades y proyectos a nivel nacional, entre los que se encuentra la construcción de una página web.

● **educación**

“AVALANCHA” DE OPOSITORES

12.000 PERSONAS OPTAN A LAS PLAZAS DE MAESTROS Y 6.000 SE PRESENTAN A LA SELECTIVIDAD

Más de 12.000 personas han presentado su solicitud para presentarse a las oposiciones de maestros que se celebrarán en Castilla-La Mancha a partir del próximo día 26. La oferta de empleo público docente de la Consejería de Educación y Cultura para este año es de 1.060 plazas. En Toledo y Talavera de la Reina se celebrarán los exámenes de las plazas de Educación Infantil (310) para las que se han presentado 5.100 solicitudes aunque, como sucede normalmente, el número real de opositores sea sensiblemente menor.

En Toledo capital, los exámenes se celebrarán en los institutos “Universidad Laboral” y “El Greco”, mientras que en

Talavera de la Reina serán los institutos de “Padre Juan de Mariana”, “Gabriel Alonso de Herrera” y “Puerta de Cuartos” los que acogen a los opositores.

6.000 PARA SELECTIVIDAD

Por su parte, casi 6.000 estudiantes se han matriculado en las pruebas de acceso a la Universidad en el distrito de Castilla-La Mancha. El campus de Toledo presenta la cifra más elevada de alumnos con 1.943. Los exámenes se celebrarán entre los días 17 y 19 de junio en un total de 28 sedes. El proceso de corrección de exámenes se desarrollará entre los días 20 y 22 y los resultados podrán ser consultados en la web www.uclm.es el 23 de junio.

● **colegios**

MARSODETO ENTREGA LOS II PREMIOS A LA PARTICIPACIÓN

Por segundo año consecutivo el colegio público “Alfonso VI” se ha alzado con el primer Premio a la Participación para Centros de Enseñanza, convocados por La Federación Provincial Pro Minusválidos (Marsodeto). El segundo premio en la categoría de Educación Primaria ha recaído en el colegio público “Garcilaso de la Vega”, mientras que el tercero lo recogían los alumnos del C.P. “Santa Teresa”. Los colegios “Medalla Milagrosa” y “Santiago el Mayor” se han llevado el primer y el segundo premio de Educación Secundaria. Evaristo Calvo, presidente de la Federación fue el encargado de conceder los galardones.



EL APLICADO



Clase C *rider* edición limitada.

Placer ilimitado ahora por 29.500 €*.

►¿Dónde están los límites del placer? Descúbrelos al volante del nuevo Clase C Rider edición limitada. Una exclusiva y atractiva berlina con el equipamiento más completo y un precio inmejorable, con la que disfrutarás del trayecto que elijas

gracias a sus motores CDI o Kompresor, o a su volante y palanca de cambio de seis velocidades en cuero, rodando sobre unas espectaculares llantas de aleación de doble radio de 16 pulgadas y escuchando tu canción favorita en su radio CD. Ven a

verlo ahora y disfruta de tu viaje de vuelta. Clase C Rider. Fantástico, pero real.



Mercedes-Benz

* C180 Kompresor Rider (143 cv). IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos. No incluye pintura metalizada. Oferta válida en todo el territorio nacional hasta el 30/06/03. Consumo medio desde 6,2 hasta 11,5 (l/100 km) y emisiones de CO₂ desde 164 hasta 276 (g/km).

www.mercedes-benz.es

DAVISA, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Ctra. de Madrid-Toledo, km. 63,8. Tel.: 925 35 34 16. 45280 OLÍAS DEL REY (Toledo)

“REINOS DE TAIFAS” DEL PSOE Y PP

En sólo 15 pueblos de la provincia de Toledo el tirón de **Adolfo Suárez** fue mayor que el de **José Bono**. A saber: Aldeanueva de Barbarroya, Almonacid, Casasbuenas, Ciruelos, Escalonilla, Herrerueta de Oropesa, Illán de Vacas, Layos, Menasalbas, Mohedas de la Jara, Navalmorealejo, Retamoso, Sotillo de las Palomas, El Torrico y Totanés. Entre los 15 suman un total de 9.548 habitantes.

Si tenemos en cuenta sólo las poblaciones toledanas de más de 5.000 habitantes, el PSOE consiguió la mayoría absoluta en 9: Bargas, Corral de Almaguer, Illescas, Madridejos, Mora, Quintanar de la Orden, Talavera, Villafranca de los Caballeros y Los Yébenes. El PP, a su vez, consiguió 5: Consuegra, Ocaña, La Puebla de Almoradiel, Toledo y Villacañas.

Si de mayorías relativas hablamos, esto es, que el número de votos es superior pero no les proporciona el suficiente número de concejales para gobernar con mayoría absoluta y quedan pendientes de posibles pactos, destacamos los siguientes: 2 el PSOE (La Puebla de Montalbán y Sonseca), 1 el PP (Torrijos) y 1 IU (Seseña).

Y como curiosidad autonómica, resaltar que, a pesar de la estrepitosa derrota sufrida, Suárez Illana ha conseguido votos en las 919 localidades de Castilla-La Mancha, algo de lo que no puede “presumir” Bono, quien no consiguió ninguno en dos localidades cuyos habitantes se cuentan con los dedos de dos manos: Illán de Vacas, en Toledo; y Castilnuevo, en Guadalajara.

Ambos tienen cinco habitantes y los votos, 10, le dieron la mayoría absoluta al Partido Popular.

PUEBLO A PUEBLO, DATO A DATO...

El sábado 14 toman posesión los alcaldes de la provincia. Éstos son algunos de los datos más relevantes que se derivan del 25-M.

✓ El 64,46 por 100 de la población de la provincia de Toledo estará gobernada por el PSOE. El 37,63 por 100, por el PP; el 0,98 por IU y el 0,54 por independientes.

✓ Ciudad Real fue la provincia de España donde más votos obtuvo el PSOE, seguida de Cuenca, Albacete, Toledo, Badajoz y Guadalajara.

en 119 pueblos de la provincia; el PP, en 71.

✓ La localidad regional de mayor población donde venció **Suárez** no llega a 3.000 habitantes. Es Menasalbas, con 2.986. **Bono** ganó en 189 pueblos de Toledo; **Suárez**, en 15.

EL SÁBADO 14 SE “NORMALIZAN” LOS AYUNTAMIENTOS



Tanto José Francisco Rivas, alcalde de Talavera; como José Manuel Molina, de Toledo, volverán a tomar posesión el sábado 14. Bono estará junto al gran derrotado, Alejandro Alonso.

✓ El PSOE ha conseguido 110 Alcaldías en Toledo, dos más que en 1999, con opción a 12 más esperando a los posibles pactos. El PP, 71, 22 menos, con opción a 8 más. E IU sólo 1 con mayoría relativa (Seseña).

✓ El PSOE obtuvo mayoría absoluta

✓ La candidatura socialista de Argés, toda de mujeres, fue derrotada. Consiguió 3 concejales, por 6 del PP y 2 de los independientes.

✓ En Castilla-La Mancha, Bono ganó en 693 pueblos (1.728.520 habitantes); Suárez, en 215 (50.498 vecinos).

César del Río • Fotos: José Peña / Archivo

**NO PIERDA
EL TIEMPO**

**RADIO-TAXI
Y GRÚAS DE TOLEDO**



**925 25 50 50 - 22 70 70
24 HORAS A SU SERVICIO**

A CIENCIA INCIERTA

LOS CALADEROS DE LA DERECHA

La morrocotuda sorpresa que nos dieron el martes dos semidesconocidos ¿políticos? de la Comunidad de Madrid ha hecho saltar por los aires cualquier balance que se haga sobre los resultados electorales. **Eduardo Tamayo** y **María Teresa Sáez** han dejado en evidencia, cuando no en ridículo, a los partidos, a sus líderes, al funcionamiento de las instituciones y hasta al sistema electoral vigente.

Simancas ha quedado como un pardillo, y será difícil olvidar la cara de póquer que tenía en su estrenado escaño cuando comprobó la traición de sus dos compañeros. El PSOE en general, y **Zapatero** y **Pepe Blanco** en particular, han quedado seriamente "tocados", porque, por mucho que se nos demuestre que los dos protagonistas del entuerto son excepciones, siempre nos preguntaremos cómo dos personajes de tal catadura encontraron hueco en la lista socialista.

El PP sale igual o peor parado, puesto que, habiendo intervenido o no en el fiasco, no quedará libre de sospechas sobre su participación. La Comunidad de Madrid está prácticamente abocada a una gobernabilidad precaria, siendo incluso posible que tenga que volver a las urnas -lo que ya sería el colmo-, con el riesgo de que la situación se encabrone más de lo

EL RIESGO DE PONTIFICAR MUCHO ES QUE SURGEN PERSONAJES MÁS BONISTAS QUE BONO

que ya está.

Por lo pronto, entre las mil y una piroetas pseudosurrealistas (no debemos mezclar la poesía con el chorizo ni la noble acción política con la corrupción) que se vaticinan figura la de prorrogar el Gobierno de **Ruiz-Gallardón** en la Comunidad de Madrid durante unos meses, tiempo en el que compaginaría esa Presidencia con el bastón de mando de la Alcaldía madrileña. Es alucinante que tan pocos puedan hacer tanto daño.

Y quien tampoco sale "de rositas" es **Bono**, al que Tamayo le ha hecho el más flaco favor de su vida proclamándose ferviente defensor de las tesis moderadoras del presidente castellano-manchego. Da la impresión de que los dos diputados madrileños se tomaron al pie de la letra lo de que "hay que ir a pescar en los caladeros de la derecha" y se pusieron manos a la obra. Es el riesgo que tiene pontificar mucho (ante los micrófonos, porque al parecer Bono no dijo ni pío en el Comité Federal, como hace siempre), que a veces surgen personajes que presumen de ser más bonistas que Bono.



ARTURO MARQUÉS

Hermanos Viñarás presenta su red de agentes en Toledo.



En **Hermanos Viñarás** le ofrecemos todo lo necesario para disfrutar de su Peugeot sin preocupaciones. Desde la financiación más adecuada, pasando por la gama más amplia tanto en vehículos nuevos como de ocasión y, por supuesto, el servicio postventa más completo, rápido y profesional. **Hermanos Viñarás**, su Concesionario Peugeot.

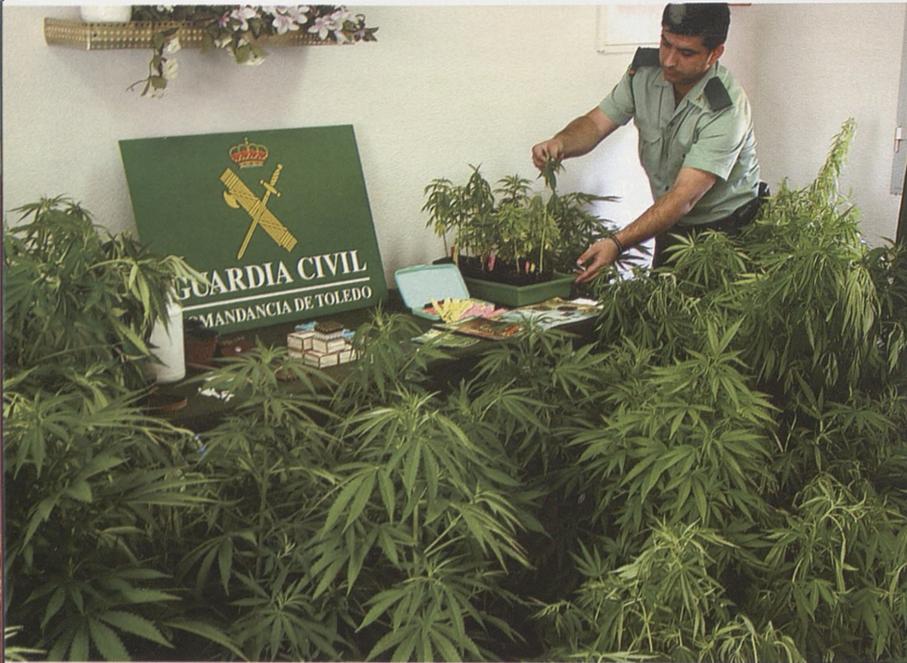


PEUGEOT

H. VIÑARÁS TOLEDO - Ctra. Madrid-Toledo, km. 63,200 - Tel.: 902 307 607 - Olías del Rey (Toledo)

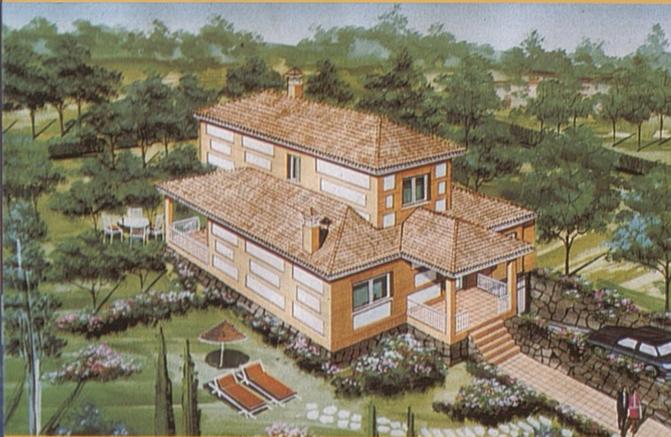
Red de Agentes: TALLERES BONILLA - Tel.: 925 245 439 - Toledo (Polígono) - JANAUTO MOTOR - Tel.: 925 51 23 12 - ILLESCAS GONZAUTO - Tel.: 925 77 06 42 - Torrijos - GONZAUTO - Tel.: 925 78 53 10 - Fuensalida - TALLER CALDERÓN - Tel.: 925 41 01 28 Navahermosa AUTO REPARACIÓN SONSECA - Tel.: 925 39 53 04 - Sonseca - AUTOS CELCHA - Tel.: 925 75 03 05 - Puebla de Montalbán - AUTO PUJYREL - Tel.: 925 37 08 35 - Polán TALLERES GARCÍA MAYOTAL - Tel.: 925 34 70 82 - Orgaz - TALLERES CECILIO - Tel.: 925 48 19 03 - Consuegra TALLERES DIMAS MERCHÁN - Tel.: 925 30 07 92 - Mora de Toledo

MÁS DE 140 PLANTAS DE CANNABIS EN DOS CHALETS DE ESCALONA



Más de 140 plantas de cannabis descubiertas en Escalona y dos detenidos. Así concluía el pasado 9 de junio un proceso de investigación en el que trabajaba la Guardia Civil de esta localidad toledana desde el pasado mes de mayo. La investigación para esclarecer el tráfico de droga en Escalona se centró en dos domicilios donde los agentes sospechaban que existían plantaciones ilegales de cannabis y desde los que se distribuían las drogas elaboradas con esa planta, marihuana y hachís. La entrada y registro en las dos viviendas de distintas urbanizaciones del municipio confirmaron las sospechas. Hasta 77 plantas, contenedores para su tratamiento e información para la elaboración de marihuana y botes con cápsulas vacías para la preparación de cócteles de estupefacientes y psicotrópicos, en la primera; y una plantación con 67 plantas y contenedores para su tratamiento, en la segunda fueron el motivo de la detención por un presunto delito contra la salud pública de **J.A.S.C.**, varón de 27 años, español y vecino de Escalona; y **J.M.C.M.**, varón de 18 años, español y vecino de Fuenlabrada, que fueron puestos a disposición judicial. Para ellos se ha dictado su ingreso en prisión.

CONSTRUCCIONES JUAN REDONDO, S.A.



EL MIRADOR DE LOS PINOS (OLÍAS DEL REY)

CHALETs INDEPENDIENTES EN
RESIDENCIAL LOS PINOS
OLÍAS DEL REY

A LA VENTA
TERCERA Y

CUARTA FASES



EL MIRADOR DE LA CIUDADELA (OLÍAS DEL REY)



CHALETs ADOSADOS
CON COCINA AMUEBLADA
AMPLIO JARDÍN
GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCIÓN
PRECIO Y FORMA DE PAGO
MUY INTERESANTE



TELÉFONO 925 36 04 94 - 45270 MOCEJÓN (TOLEDO)



Arriba, la estatua ecuestre de Alfonso VI en corcho y escayola antes de su fundición en bronce. Abajo, la rotonda en la que se va a colocar.

ALFONSO VI

“VOLVERÁ” EN SEPTIEMBRE

La estatua ecuestre de **Alfonso VI**, realizada por el escultor **Luis Martín de Vidales**, se encuentra ya fundida en bronce y a la espera de ser trasladada a su futura ubicación en la rotonda de entrada de la carretera de Madrid, que en estos momentos se encuentra en obras. Según las fuentes consultadas por ECOS, una vez colocada en la rotonda se procederá a su inauguración que está prevista para el mes de septiembre coincidiendo con un importante acontecimiento cultural que está organizando el Ayuntamiento toledano y en el que se espera la presencia de algún miembro de la familia real.

Las obras de remodelación de la entrada a Toledo por la carretera de Madrid supondrán la construcción de una nueva rotonda, junto al ábside de San Eugenio. Además, se están realizando también las obras de acceso al nuevo Centro de Recepción de Turistas y la

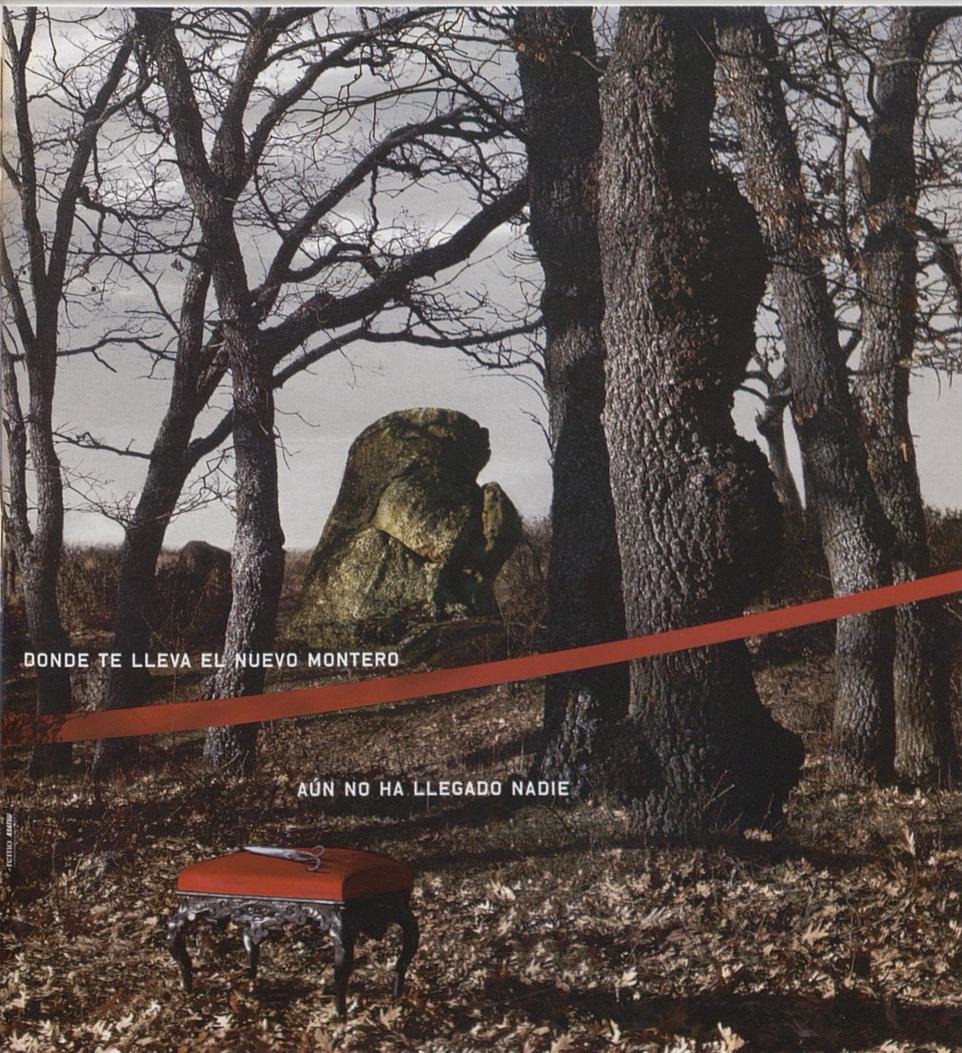
explanación y preparación de los terrenos donde se ubicará la estatua que será lo primero que se encuentren los visitantes que lleguen a la ciudad por esa carretera.

En estos momentos Martín de Vidales trabaja en la base o pedestal sobre el que se

LA ESTATUA SE INAUGURARÁ EN SEPTIEMBRE, COINCIDIENDO CON UN GRAN CONCIERTO

colocará la escultura del monarca a caballo que medirá en total once metros de altura. El conjunto, cedido desinteresadamente por el artista, se completará con un gran medallón y una serie de inscripciones alusivas a Alfonso VI y a la ciudad de las tres culturas.

José Florencio Moreno • Fotos: Rebeca Arango



DONDE TE LLEVA EL NUEVO MONTERO

AÚN NO HA LLEGADO NADIE



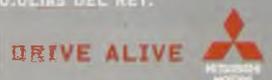
NO SABES DÓNDE, PERO EN ALGÚN LUGAR HAY UN RINCÓN QUE ESTÁ ESPERANDO A SER DESCUBIERTO. EL PROBLEMA ES QUE NO ES FÁCIL LLEGAR A ÉL. HACE FALTA, POR EJEMPLO, LA TRANSMISIÓN SUPER SELECT 5S4-II, QUE PERMITE SELECCIONAR ENTRE 4 TIPOS DE TRACCIÓN DIFERENTES EN FUNCIÓN DE LAS CONDICIONES DE CONDUCCIÓN. O EL EXCLUSIVO CAMBIO SECUENCIAL AUTOMÁTICO DE 5 MARCHAS ADAPTATIVO (INVECS II-SPORTS MODE). O LOS NUEVOS SISTEMAS DE CONTROL DE TRACCIÓN, ESTABILIDAD Y DESCENSO (MATC, MASC Y EBAC) INCORPORADOS AL MONTERO, QUE APORTAN MÁS SEGURIDAD Y MEJORAN EL COMPORTAMIENTO TANTO EN CARRETERA COMO EN CAMPO. O LA SUSPENSIÓN INDEPENDIENTE EN LAS CUATRO RUEDAS, QUE MEJORA EL RENDIMIENTO EN TODAS LAS SITUACIONES.

CARACTERÍSTICAS QUE SÓLO SE PUEDEN ENCONTRAR REUNIDAS EN EL NUEVO MITSUBISHI MONTERO, Y QUE LE CONVIERTE EN EL ÚNICO TODOTERRENO CAPAZ DE LLEGAR DONDE NO LLEGA NADIE.

GAMA MONTERO DESDE 32.615 EUROS.*

*PRECIO VÁLIDO PARA PENÍNSULA Y BALEARES. IVA, IM Y TRANSPORTE INCLUIDOS. AYUDAS DEL GOBIERNO NO INCLUIDAS. 3 AÑOS DE GARANTÍA SIN LÍMITE DE KILOMETRAJE. ASISTENCIA 24 H EN EUROPA. EMISIONES CO₂: 231-239 g/km. CONSUMO MIXTO: 9,5-14,2 l/100km.

MOSAUTO. AUT. N-401, KM. 63,300.OLÍAS DEL REY. TEL. 925 35 37 51



EL SESCAM RECURRE A ANESTESISTAS ARGENTINOS



Los dos primeros llegarán, con casi toda probabilidad, en este mes de junio. Proceden de Argentina, son un hombre y una mujer y se convertirán en los primeros profesionales de la Medicina -en cualesquiera de sus ramas- que llegan hasta Castilla-La Mancha ante la falta de especialistas en esta materia en España. De ahí que la Consejería de Sanidad, tal y como pudo conocer esta revista, haya tenido que salir fuera para conseguir, de momento, anestesistas. Y en concreto cubrirán plazas en centros médicos de Alcázar de San Juan (Ciudad Real), aunque también hacen falta en Talavera, Hellín, Puertollano o Valdepeñas.

En la comunidad autónoma hacen falta anestesistas y radiólogos, y se han buscado profesionales en países cuyo título académico sea acreditado en España por el Ministerio de Educación. En caso contra-

EL GOBIERNO INGLÉS BUSCA ENFERMEROS POR LA PROVINCIA DE TOLEDO

Se abre una nueva posibilidad para los enfermeros y las enfermeras toledanas. Y es que responsables del Programa de Contratación de Profesionales Sanitarios de Inglaterra han venido a Toledo para informar a aquéllos sobre la posibilidad de trabajar en los hospitales del Servicio Público de Salud inglés. Lo que no es nuevo, ya que hasta el día de hoy son 21 los profesionales de Castilla-La Mancha que realizan su labor en centros sanitarios ingleses, según un comunicado remitido por la Embajada británica en España.

Y en España, 720. Un plan que se inició en el año 2001, cuando los entonces ministros de Sanidad de ambos países firmaron un convenio, el único de este tipo en Europa, para facilitar la contratación de médicos y enfermeros por parte del Gobierno británico. Demanda que irá en aumento durante los próximos años, cuando se lleven a cabo la construcción de 100 nuevos centros sanitarios en los próximos 10 años. Inversiones que conllevan un plan de apoyo y expansión de la formación sanitaria en el Reino Unido, para ampliar el número de estudiantes que elijan este tipo de carreras. De esta forma, España se ha convertido en uno de los principales proveedores para Inglaterra, ya que el sistema de salud pública es muy similar en ambos países, así como el tipo de formación académica que se imparte.

EN JUNIO LLEGAN A LA REGIÓN LOS DOS PRIMEROS

rio, no sirve para nada. Y se ha elegido Argentina porque se considera que tiene muy buena escuela. Además, un anestesista en el país del asado y el tango percibe, actualmente, un salario en torno a los 600 euros; mientras que aquí puede llegar, al mes, a quintuplicar esa cantidad. De ahí que quieran venir hasta aquí. Igual que sucede con los profesionales uruguayos, a los que también se les considera como muy bien preparados.

Estos dos anestesistas argentinos sólo están a la espera de que se les tramite el correspondiente papeleo, con el fin de que de forma definitiva puedan trabajar en Castilla-La Mancha. La Consejería pretende que no se conviertan en casos aislados, sino que se cubran las plazas que faltan (tanto de anestesistas como de radiólogos) con personal "foráneo". Aunque en el segundo caso es más difícil, ya que hasta ahora las negociaciones no han surtido efecto.

César del Río • Fotos: Rebeca Arango

LA LISTA DE ESPERA TIENE YA 18.000 PACIENTES MENOS

La tendencia decreciente en las listas de espera continúa siendo una realidad. Y es que, según confirmó en rueda de prensa el consejero de Sanidad, **Fernando Lamata**, durante los primeros cinco meses del año la lista bajó en un total de 18.351 pacientes, una cifra que se aproxima a los 25.000 que quiere reducir durante el presente año. Lo que significa que, desde que se puso en marcha el Plan de Reducción de Listas de Espera la disminución ha sido de 80.813 usuarios.

Datos generales que no han servido para la lista de espera para intervenciones quirúrgicas, que sufrió un incremento en estos cinco primeros meses de 2.346 pacientes. Hecho que Sanidad achaca a la mayor demanda de asistencia sanitaria que se produce durante los meses de invierno y que provoca también una mayor derivación de pacientes para intervenciones quirúrgicas, una vez que son atendidos en las consultas externas o de pruebas diagnósticas.



10 MILLONES DE CHRYSLER VOYAGER VENDIDOS.
EL COCHE YA LO CONOCES. LA PROMOCIÓN NO.

* CHRYSLER VOYAGER 10 MILLIONS EDITION CRD desde 26.560 €

EDITION MILLIONS

Llantas de aleación de 16", volante de cuero, control de audio en volante y climatizador.

GAMA CHRYSLER VOYAGER gasolina desde 23.016 €

GAMA CHRYSLER VOYAGER CRD desde 25.542 €

www.chrysler-jeep.es

Chrysler es una marca registrada de DaimlerChrysler.
Precios válidos para Península y Baleares. Emisiones de CO2 (g/km) 203-311. Consumo combinado (l/100km): 7,7-12,7.
Válidos vehículos en stock, hasta 31/7/03.

902 362 362

CHRYSLER



ATOR MOTOR, S.A.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

Autovía de Madrid-Toledo, KM 62,800. 45280 OLIAS DEL REY (TOLEDO). Tel: 925 35 49 10
www.atormotor.com

LA VEGA BAJA SIGUE SIN ESTUDIOS DE TRÁFICO

El director general de Carreteras y Transportes, **Juan Antonio Fernández-Pacheco**, se ha dirigido nuevamente al Ayuntamiento de Toledo para requerirle el envío, "a la mayor brevedad posible" del estudio del tráfico que, sobre la Vega Baja, debe realizar el Consistorio. La petición se produjo tras los reparos que planteó el Consejo Consultivo en el dictamen emitido sobre el proyecto. Este órgano encomendó a la Dirección General de Carreteras la elaboración de un informe preceptivo de tráfico sobre la propuesta de accesos a la Vega Baja, para cuya confección se necesita el estudio municipal. Fernández-Pacheco envió, el pasado 8 de mayo, un primer oficio en el que solicitaba al Ayuntamiento ese estudio. Tras haber transcurrido cerca de un mes sin respuesta alguna, según fuentes de Obras Públicas, el responsable regional se ha vuelto a dirigir al Consistorio toledano, insistiendo en la necesi-

EL DESBLOQUEO DEL PROYECTO PASA POR CONOCER EL VOLUMEN DE VEHÍCULOS QUE SOPORTARÁ LA ZONA

dad de obtener dichos datos cuanto antes.

Los datos son necesarios para saber si el proyecto urbanístico de la Vega Base es viable desde el punto de vista del tráfico que se generará desde el interior del nuevo barrio hacia el exterior y viceversa, y debe tener en cuenta los futuros accesos de la Vega Baja por las carreteras de Ávila, Peraleda y Puente de la Cava, así como la propia circulación de las

Avenidas Mas del Ribero, Carlos III y Portugal. También se plantea la necesidad de conocer el anteproyecto de la glorieta cerrada que ha previsto construir el consistorio toledano en la confluencia de la avenida Más del Ribero con la carretera del puente de la Cava.

Fernández-Pacheco ha recordado que, a pesar de no ser la Administración competente, a fin de agilizar la elaboración de dicho estudio, la Consejería de Obras Públicas "instaló aforadores en las vías de la zona, que fueron retirados días después por el propio Ayuntamiento, sin explicación alguna".

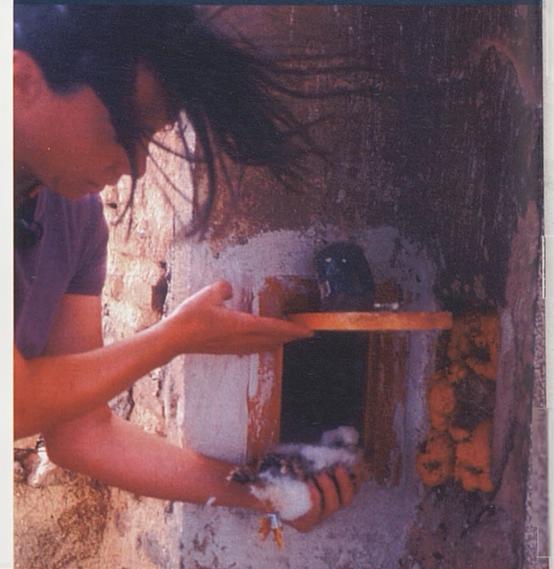
Plano de lo que será el futuro barrio de la Vega Baja, con 1.300 nuevas viviendas y una amplia avenida arbolada.



LOS CERNÍCALOS PRIMILLA VUELVEN A SAN MIGUEL

La Agrupación Naturalista Esparvel y el Grupo para la Recuperación de la Fauna Autóctona (Grefa), con la colaboración del Ayuntamiento de Toledo, han vuelto a colocar varios pollos de cernícalos primilla en la torre de la iglesia de San Miguel con el objetivo de conseguir la reintroducción de esta especie que desapareció hace décadas de los cielos toledanos.

Los pollos colocados en los mechinales de la torre de San Miguel serán alimentados por los responsables del proyecto durante unas semanas hasta que sean capaces de volar y alimentarse por sí solos. Pasados unos meses estas pequeñas aves migran hacia tierras africanas para ivernar. El objetivo es que tras ese período los cernícalos vuelvan a la ciudad y se asiente en ella una población estable como sucedía hasta los años 60.



PREMIO A LOS "FUTUROS APAREJADORES"

Durante los primeros días de junio el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Toledo ha celebrado su I Semana Cultural, dentro de cuyo programa se ha desarrollado el I Concurso de Tecnología y Construcción "Futuros aparejadores". Los ganadores fueron **Jonás Fernández**, **Sergio Manzano** y **Josué Caballero** del IES Castillo de Águila de Villaluenga de la Sagra que recibieron el premio de manos del consejero de Educación y Cultura, **José Valverde**.



MÁS DE 23 MILLONES DE EUROS PARA EL NUEVO EDIFICIO DEL ALCÁZAR

El Consejo de Ministros ha autorizado la suscripción del convenio que permitirá la construcción del edificio de nueva planta bajo la Plaza de Armas de la fachada norte del Alcázar de Toledo. El nuevo volumen constructivo formará parte del Museo de la Historia Militar de España cuyas obras comenzaron hace unos meses en el emblemático toledano. El convenio será firmado por la Gerencia de Infraestructuras y Equipamientos del Ministerio de Educación y Cultura y el Servicio Militar de Construcciones del Ministerio de Defensa y supondrá un gasto de 23,7 millones de euros.

Tanto la rehabilitación del edificio histórico, ya en marcha, como la construcción de la nueva sede conformarán un único conjunto arquitectónico totalmente interrelacionado en las plantas sótano y semisótano. Además, todas las instalaciones se integrarán en un único sistema de gestión y control, ubicado en el nuevo edificio a construir. El proyecto se levantará bajo la Plaza de Armas, en la fachada norte, una zona en la que se han llevado a cabo importantes hallazgos arqueológicos que serán integrados en la nueva construcción situada entre las ca-

CURSOS DE VERANO EN LA ESCUELA DE IDIOMAS

Hasta el día 24 de junio va a permanecer abierto el plazo para la preinscripción en los cursos de verano de la Escuela Municipal de Idiomas, que se desarrollarán durante los meses de julio y agosto para inglés, alemán y francés (este último sólo durante el mes de julio). El precio de estos cursos será de 125 euros y las personas interesadas en participar en ellos deben formalizar la preinscripción en la sede de la Escuela de Idiomas situada en la calle Bruselas, en el barrio de Palomarejos.

lles de Alféreces Provisionales y la cuesta de Carlos V. Se espera que esté finalizado en el año 2005.



Maqueta del nuevo edificio que se construirá bajo la Plaza de Armas del Alcázar.



Inspiración propia.



ZOOM-ZOOM

Toda la experiencia de Mazda nos ha inspirado para crear el primer Mazda fabricado en España: el nuevo Mazda2. Un diseño distintivo y un interior único en su clase en el que se han cuidado hasta los más pequeños detalles. Un nuevo Mazda líder en espacio interior y con el máximo equipamiento de seguridad. Con un excepcional comportamiento dinámico, con motores 1.2, 1.4 y 1.6 en versiones gasolina y diésel Common Rail de última generación.

mazda.COM - 902 345 456



Nuevo Mazda2. Inspiración propia.

(5) Garantía original: 3 años o 100.000 kms. Seguridad Mazda opcional de 5 años sin límite de kilometraje. Todos nuestros vehículos cuentan con Asistencia Mazda durante su periodo de garantía. Consumo ponderado: entre 6,3 y 7,1 l/100 Km. Emisiones CO₂: entre 149 y 168 g/km.

Nipon Toledo S.L.

Ctra. Madrid-Toledo, Km 63. Olías del Rey. Toledo. Tel.: 925 35 33 89

HISTORIAS PARA NO OLVIDAR

Los familiares de los represaliados en la sierra de San Vicente en el otoño del 36 están convencidos de que, en su mayoría, no fueron víctimas por cuestiones políticas o ideológicas, sino más que nada por rencillas personales. Así, **Francisco Cedenilla** cree que su padre entró en la lista fatídica porque mantenía malas relaciones con el hermano de un cura que tuvo mucho que ver en la operación represiva. Y **Aniceto Moreno**, nieto de uno de los ajusticiados de El Real de San Vicente, cuenta que todos los testimonios que ha conocido coinciden en señalar que la muerte de su abuelo poco o nada tuvo que ver con sus ideas. "Según me han contado -relata- mi abuelo era primo del alcalde del pueblo durante la República. En ese tiempo, mantuvo un serio enfrentamiento por temas de suministro de agua con los caciques del pueblo, uno de los que llegó a dispararle en una ocasión; al parecer falló el tiro y en la reyerta el alcalde mató a su oponente con una navaja. El hecho es que mi abuelo, que era alguacil, se presentó a las autoridades como testigo. Fue liberado cuando se demostró que no había participado en el suceso, y volvió al pueblo tras unos meses apresado en Toledo. Cuando las tropas de Franco tomaron El Real volvieron a detenerle. Pidió un juicio y se le concedió. Un día antes de la fecha fijada para el juicio fue "ajusticiado. Nunca hemos sabido por qué".



SE BUSCA A LOS "DESAPARECIDOS" RASTREAN RESTOS DE MUJERES

Leonardo Cedenilla Sánchez no hizo caso a su mujer y se presentó en el cuartel de la Guardia Civil. No volvieron a verle, según recuerda su hijo, **Francisco Cedenilla Carrillo**, que no ha olvidado la impresionante escena que presenció, con 15 años, cuando en la noche del 15 de octubre de 1936 su padre salió de casa sacando a rastras a su madre, que, agarrada a sus piernas, le imploraba que huyese y desoyese la orden de comparecencia ante la autoridad. Al poco tiempo supo que él y otros cuatro vecinos del pueblo -Marrupe- fueron fusilados y enterrados en una fosa común del cerro de la Peña Negra, de Pepino. Un cerro en el que, según parece, hay varias -demasiadas- fosas comunes en las que fueron apilados posiblemente más de medio centenar de cadáveres que ahora quieren desenterrar sus familiares con ayuda de la Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica (Armh).

El sábado 8 de junio, voluntarios de la asociación y los familiares se pusieron manos a la obra para excavar en la zona. Por el momento, no ha sido hallada ninguna fosa, pero las tareas van a proseguir, ya que

LEONARDO CEDENILLA NO HIZO CASO A SU MUJER Y SE PRESENTÓ EN EL CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL. NO VOLVIERON A VERLE

Imágenes de las excavaciones realizadas el 8 de junio.



S "FUSILADOS" DE PEÑA NEGRA

DEMÁS DE 20 VÍCTIMAS DE OCTUBRE DEL 36

hay personas que aseguran, cada vez más precisión en los detalles, que a este cerro fueron a parar los huesos de muchos vecinos de Marrupe, Navamorcuende, Cervera de los Montes o El Real de San Vicente que sufrieron las represalias que programó la Falange tras la "toma" del Alcázar de Toledo mientras la "columna mora" avanzaba en su ofensiva hacia Madrid.

Esa campaña de "escarmiento" o "depuración" tuvo, al parecer, un punto común: el cerro de la Peña Negra, que ya servía como cementerio de animales y que fue utilizado para sepultar "rojos y republicanos". En el acta de defunción aparece que murieron "por causas de la guerra". En la mayoría de los casos, las víctimas fueron trasladadas al cerro de Pepino después de muertos, pero todos los datos recopilados por **Fernando Magán**, un abogado talaverano que colabora con la Arhm y que ha organizado esta campaña, indican que el fu-

silamiento de "los cinco de Marrupe" tuvo lugar en la ladera de la Peña Negra.

El día 15 de octubre la Guardia Civil detuvo a nueve vecinos de la localidad, que estuvieron retenidos en Marrupe unos días, durante los que fueron liberados tres gracias a la intermediación de un guardia civil de Navamorcuende -que salvó a su cuñado- y de otros personajes "afectos" al emergente "régimen" franquista. A los otros pri-

**SE LES DIJO QUE
MONTASEN EN UNA
FURGONETA PARA IR
A "DECLARAR". EL
"PASEO" CONCLUYÓ
EN EL CERRO DE
LA PEÑA NEGRA**

sioneros se les dijo el día 19 que montasen en una furgoneta para "declarar" en Talavera. El "paseo" concluyó en La Peña Negra, cuando les dijeron que tenían que seguir a pie. Uno de ellos -**Florentino Vázquez**, que falleció hace unos meses en Tarragona- logró escapar, pero los otros cinco fueron tiroteados.

Eran **Anastasio Mayoral** (que en el período republicano había colocado una bandera roja en el tejado de su casa); **Julián y Nicolás Ramos** (dos adolescentes que pecharon por ser hermanos del alcalde elegido en la República); **Eusebio Fierro**, más conocido como "tío Faltriqueras" (un nieto suyo es ahora alcalde de Almendral de la Cañada); y **Leonardo Cedenilla Sánchez**, que sacó a trastras a su mujer de casa desoyendo lo que ésta le decía: "Leonardo, no vayas, que te matan". Su familia dice que no descansará en paz hasta que recuperen sus restos.

Arturo Marqués • Fotos: José Peña

HONDA
The Power of Dreams

SPORT GEAR SHIFT en el salpicadero:

ARRIBA

Y ARRIBA



¿La palanca de cambio arriba, en el salpicadero? ¿Por qué? Muy sencillo: ahorras tiempo, conduces más. Del volante a la palanca de cambio en milésimas. Se llama Sport Gear Shift. Una gran idea inspirada en la pura deportividad Honda. Información 900 30 80 80 www.honda.es

Motors, 10 velocidades desde CID y velocidad de 90 a 200 CV, 4 airbags, ABS con EBD, climatizador, antideslizante, freno de mano, sensor de parking, farsos antiniebla... Gasolina desde 13.400 €. Diesel desde 15.500 €. IVA incluido en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte e imp. de matriculación. Plus Prever no incluido. Garantía de 3 años, ampliable a 5, sin límite de Km a través de la Red de Concesionarios Oficiales de automóviles HONDA en Península y Baleares.

3 y 5 puertas
CIVIC



Vimahesse T.L., S.L.

Autovía Madrid-Toledo, Km. 62,9. Tel. 925 35 30 18. OLIAS DEL REY. TOLEDO. www.vimahesse.honda.es

Consumo mixto (l/100 km): 5 - 6,9. Emisión CO₂ (g/km): 134 - 212.

DE LA CUADRA TRIUNFA EN LA "CLÁSICA" DE LOS BOMBEROS

Por cuarto año consecutivo, los miembros del parque de bomberos de Talavera lograron demostrar que, además de su indiscutible pericia para la extinción de incendios y demás labores de su competencia, destacan por su capacidad de convocatoria para eventos extraoficiales. Nos referimos a la Carrera de Bomberos que, con carácter nacional, llevan organizando desde hace cuatro años con un creciente éxito de participación tanto en cuanto a funcionarios del gremio como en cuanto a atletas que se apuntan a la prueba por el hecho de saber que el simple hecho de competir con los bomberos talaveranos tiene mucho mérito.

PARTICIPARON CASI 200 BOMBEROS PROCEDENTES DE TODA ESPAÑA

La cuarta edición de esta carrera, disputada el domingo 8 de junio congregó de hecho a casi 200 corredores, entre los que figuraban un buen número de bomberos procedentes de numerosos puntos de la geografía nacional (ganó **Andrés Castaño**, de Salamanca; quedando segundo **Jorge Luis Purificación**, del parque de Ávila; y tercero **José Félix Cano**, del de Ciudad Real) y consagrados deportistas con un importante palmarés en el mundillo del atletismo. Como es el caso de **Aarón de la Cuadra**, que fue el primero en llegar a la meta, o **Fernando Alvarado**, que obtuvo el segundo puesto en esta prueba atlética que los bomberos talaveranos han conseguido convertir en una "clásica".



"ALWAYS ELVIS" NOS ADENTRA EN EL MUNDO DEL JAZZ

La asociación músico-cultural "Always Elvis" vuelve por sus fueros y demuestra, de nuevo, que su apuesta perpetua es a favor de la música, con toda la grandeza que entraña y sin ninguna de las ataduras que supuestamente podrían achacarse al Rey del Rock que da nombre al colectivo que preside el *always* entusiasta **Benedicto Tapetado**. Por eso y por mucho más, la entidad músico-cultural pospuso para después de las elecciones una de sus más ambiciosas iniciativas, la organización del Festival de Jazz "Ciudad de Talavera", que es el primer y humilde paso que hay que dar para intentar que la ciudad de la cerámica aspire a convertirse en un futuro no demasiado lejano en la capital jazzística del centro de la península.

Volviendo al presente, Tapetado ha logrado que el Ayuntamiento de Talavera se implique en el proyecto. Tanto el alcalde, **José Francisco Rivas**, como el concejal de Cultura, **Carlos Gil**, apoyan sin reservas y con fondos la celebración de esta primera edición del Festival de Jazz, deseando de paso que efectivamente la iniciativa prospere y la ciudad termine siendo la "capital jazzística del centro de España" complementando y a la vez compitiendo con los eventos que desde hace años tienen lugar en Vitoria o San Sebastián.

"CANAL STREET JAZZ BAND" ACTUARÁ EL 14 A LAS 22.30 HORAS

Para "abrir boca", esta primera edición, que sale a la palestra con la etiqueta de "comarcal", tiene como reclamo la actuación del sábado noche en la plaza de San Pedro de la reconocidísima "Canal Street Jazz Band". Será a las diez y media de la noche, la misma hora en la que está programada la actuación que un día antes, el viernes 13, tiene prevista la "Trivium Jazz Band", grupo local que interpretará lo más genuino de lo que fue parido en Nueva Orleans en los momentos en los que en su calle de Bourbon Street salía lo mejor del jazz, que con el tiempo serviría como inspiración para la mayoría de los artistas de casi todos los estilos musicales que triunfan en la actualidad: rock, pop, rap y lo que venga.

Los amantes del jazz disfrutarán en Talavera.



BEBÉCAR

Uniclass

prática y elegante

1 Coche - Capazo

- Su capazo está homologado para el automóvil con sistema de seguridad 44/03 opcional.
- Capazo plegable con respaldo interior regulable en varias posiciones y funda interior lavable.



Color S301



2

Silla Uniclass

- Chasis de aluminio con manillar en acero cromado.
- Cierre y apertura automático en el manillar.
- Capota y cubrepies de capazo adaptables a la silla.
- Plegada se mantiene de pie.
- Cinturón de 5 puntos para mayor seguridad.
- Empuñaduras ergonómicas.



3

Easymaxi Grupo 0+

- Portabebés silla de auto Easymaxi, homologado ECE 44/03.
- Grupo 0+ de 0 a 13 kgs.
- Permite acoplarse a la silla Unibig.
- Incluye reductor, capota y kit de fijación a la silla.
- Posibilidad de acoplar un cubrepies opcional.



Mochila incluida en conjunto.



[www.bebecar.com]

Distribuidores oficiales en Toledo:

Peques
C/ Colombia, 17
Toledo

C. Pío
C/Toledo, 27
Sonseca

Lazos
C/ Trinidad, 39
Talavera de la Reina

Mora Confort
C/ Ciudad de Martos, 25
Mora de Toledo

BEBÉCAR

Calidad en Puericultura

BEBÉCAR ESPAÑOLA, S.L. - C/ MARCHES, S/N - PARCELA, 74
- APDO. DE CORREOS Nº 1115 - POLÍGONO INDUSTRIAL -
45007 TOLEDO - TEL. (925) 24 14 74 - FAX (925) 24 16 33

Línea Actual
Crta. de Tembleque, 6
Villacañas

Tu Peque y Tu
Crta. Quintanar - Alcazar,
Km. 7 Miguel Esteban

Somni Niños
C/ Santa Ana, 46
Madridejos

La Cigüeña
C/ Alameda, 22
Illescas

CECAM PIDE EL "APOYO CLARO" DE LOS NUEVOS GOBIERNOS

Asamblea

La Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha ya lo tiene claro y acaba de concretar sus objetivos políticos y económicos que exigirán a los nuevos gobiernos locales y autonómico para esta legislatura en la asamblea general que ha celebrado esta semana. Empleo, siniestralidad, infraestructuras y diálogo social son los pilares de las propuestas que se concretan de la siguiente forma.

La patronal exige la correcta inversión de los fondos estructurales antes de 2006, "sobre todo en las necesarias infraestructuras por carreteras, a parte de las ferroviarias, hídricas o

CECAM ELABORA LA "LISTA" DE PROPUESTAS DE LA LEGISLATURA

gasísticas", afirma la organización. El presidente, **Jesús Bárcenas**, resaltó la conveniencia de que las organizaciones empresariales cuenten en este tiempo "con un claro apoyo para los proyectos a desarrollar, así como para las inversiones que se vayan a realizar", además de demandar una concepción de la protección del medio ambiente como un plus de mejora y no como un obstáculo para el progreso de las empresas.

Los retos que se plantea la organización pasan por la elaboración del Plan de Empleo, crear un nuevo Plan Regional contra la Siniestralidad, así como la renovación del Pacto Industrial.

Prado Arriero • Fotos: Rebeca Arango



La correcta inversión de los fondos estructurales y la importancia del medio ambiente, entre las preocupaciones de Cecam.

PRÉSTAMOS MÁS BARATOS DEL BANCO DE SANTANDER

El presidente de la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha, Jesús Bárcenas, y el director territorial de La Mancha-Extremadura del Banco Santander Central Hispano, **Julián Párraga González**, han firmado esta semana un acuerdo de colaboración que facilitará las condiciones ventajosas a las empresas de la región. El convenio tendrá una vigencia de un año y será renovable tras su finalización. Los empresarios conseguirán préstamos hipotecarios y leasing mobiliario e inmobiliario.

Momento de la firma entre el presidente de Cecam y el director territorial del BSCH.





● **finanzas**
LA LONJA, MÁS CERCA

La Lonja Agropecuaria de la provincia de Toledo y la Caja Rural han firmado esta semana un acuerdo financiero a través del que la entidad financiera colaborará con la Lonja. Caja Rural de Toledo ofrece su apoyo logístico e informativo a las mesas de negociación de los cereales, productos avícolas y del vino, todos ellos elaborados en la provincia de Toledo.

En el Centro de Formación de la Federación Empresarial Toledana estarán expuestas las bases del convenio para todos aquellos que deseen acceder al mismo.

Momento de la firma del acuerdo entre Gómez Mora y Nicolás.

● **empresas**

MEJORES TASACIONES CON GESTVAL

La Federación Empresarial Toledana y la empresa Gestval han firmado esta semana un convenio de colaboración por el que la segunda, dedicada a la tasación y valoración de empresas y de bienes inmuebles de todo tipo, pondrá a disposición de los empresarios inscritos en Federación todo su saber para realizar operaciones de compra y venta, tanto de empresas como de inmuebles a través de su delegación en la provincia.



● **textil**

EL CENTRO TECNOLÓGICO IMPLANTA UN SISTEMA DE CALIDAD

Técnicos del Centro Tecnológico de la Confección de Talavera de la Reina están desarrollando acciones de implantación de sistemas de gestión de la calidad para empresas de subcontratación del sector confección. Esta acción plantea la implantación en las empresas del sector de Confección de Talavera de la Reina y comarca de un Sistema de Gestión de Calidad tomando como modelo la norma ISO 9001/2000. Este sistema facilitará la mejora de las estructuras organizativas de las empresas planificando la producción e incrementando la satisfacción de sus clientes.



El sistema toma como modelo la norma ISO 9001/2000.

● **empresas**

TELLO AMPLIARÁ SUS INSTALACIONES

El grupo cárnico Tello tiene previsto ampliar sus instalaciones de Totanés para lanzar al mercado una nueva línea de productos. Se trata de un proyecto de platos preparados además de una enorme sala de loncheados y porciones de toda la gama de los productos de la empresa.

Se trata de una línea de productos de alta calidad y envasada en cantidades pequeñas que evita la pérdida de calidad en algunos productos que, en grandes cantidades se deteriorarían. Y todo ello a un precio muy asequible y una gran calidad, según manifestaba **Paulino Tello**, presidente del Consejo de Administración del Grupo Tello.

El proyecto está previsto que se realice en tres fases y que esté terminado en el último trimestre de 2006. Según fuentes de esta empresa toledana la primera piedra se pondrá el



próximo mes de julio, momento en el que se iniciarán las obras de la primera fase. Cada una de ellas constará de 10.000 metros cuadrados y está previsto un coste aproximado de la obra de 25 millones de euros, lo que supone una importante inversión.



● vino

ACUERDO PARA LA UVA

La Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos de Castilla-La Mancha (UPA) ha convocado a todos los representantes del sector del vino a iniciar una negociación interprofesional que incluya tanto los precios de campaña como la producción, de uva, vino y mosto. UPA estima necesario "sentar unas bases estables para el sector, que aseguren una rentabilidad para el viticultor, y una industria vitivinícola competitiva y moderna". De este modo se pretende superar los conflictos que año tras año se crean durante la vendimia al fijar las bodegas bajos precios para la uva.

UPA ha enviado una carta a empresarios, bodegueros y cooperativas.

● verano

CAMPAÑA CONTRA
LOS INCENDIOS
FORESTALES

La campaña de prevención, detección y extinción de incendios forestales de este año en Castilla-La Mancha cuenta con un presupuesto total de 33,8 millones de euros, de los que más de 30 millones son aportados por la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente, mientras que los 3,7 restantes son abonados por el Ministerio de Medio Ambiente.

El presupuesto de este año se ha incrementado en más de 1,4 millones de euros respecto al del pasado ejercicio, lo que supone un incremento del 4,3 por 100 y se distribuye entre los planes de prevención (9,9 millones de euros); plan de detección y alarma (3,9 millones de euros); y el plan de extinción (20 millones de euros).

El director general del Medio Natural, **Alberto Saiz**, destacó que el Plan de Defensa contra los Incendios Forestales cuenta con un dispositivo humano muy amplio, de 2.624 personas, entre técnicos, agentes medioambientales, retenes, vigilantes, conductores y otro personal.

● premios cornicabra

EL MEJOR ACEITE ES DE LA
COOPERATIVA DE GÁLVEZ

La Fundación Consejo Regulador de la Denominación de Origen de Aceite Montes de Toledo para hacer entrega de los premios del Concurso de Aceites de Oliva Virgen "Cornicabra 2003".

El primer premio del concurso ha recaído en la Cooperativa San Sebastián, de Gálvez, recibiendo el premio su presidente, **Sebastián Martín López**. Además del diploma conmemorativo recibió será la cooperativa encargada de envasar las muestras promocionales de la D.O. Montes de Toledo durante 2003.

El primer accésit ha sido para la cooperativa San Sebastián de Santa Ana de Pusa, lo recibió el presidente de la sociedad, **José Horcajuelo Pulido**. El segundo accésit ha sido para la Cooperativa San Blas, de Buenasbodas y lo recibió el presidente **Máximo Fernández Fernández**.

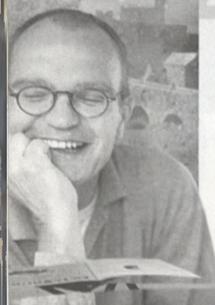
Así mismo, con el fin de incentivar la calidad entre los responsables últimos de la elaboración del aceite se concedió también el premio "Maestro Molinero 2003" al encargado del molino de la empresa elabora-



dora del aceite ganador. El galardón, patrocinado por la firma "Pieralisi" y dotado con una cuantía y dotado con una cuantía de 1.000 euros y un diploma acreditativo recayó sobre los dos responsables de este proceso en la Cooperativa San Sebastián de Gálvez, **José Conejo Bejarano** y **Juan Pablo Martín Corroto**. El certamen fue convocado con el fin de incentivar la preocupación por la mejora de la calidad de los aceites producidos entre las empresas.

Seguros
AgrariosSu cosecha
se pierde...Y él está
tan tranquilo
con los Seguros Agrarios
de Caja Rural de Toledo.Te obsequiamos
con esta práctica
silla plegable
al contratar
tu Seguro.Tu confianza
nos hace importantesCAJA RURAL
DE TOLEDO

www.cajarural.com/toledo



comercio industria exportación turismo innovación

Cámara
Toledo

PREMIOS 2002
calidad medio ambiente Laura Heredero especial

Premio al Comercio:

Premio a la Industria:

Premio a la Exportación:

Premio al Turismo:

Premio a la Innovación:

Premio a la Calidad y Medio Ambiente:

Premio Laura Heredero:

Premio Especial:

Empresa Navarro

Euroquímica, S.A.

Biopastis, S.L.

Internacional de Comercio y Destilerías J. Borrajo, S.A.

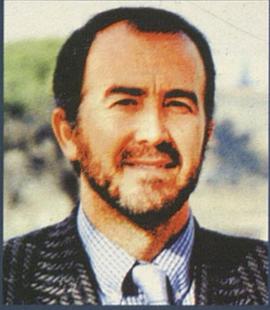
La Abadía

Airbus España-Planta de Illescas

Alcoa Transformación, S.L. - Planta de Noblejas

D. Aurelio Montero Fernández

Hijas de La Caridad de la provincia de San Vicente



“SOMOS UN REFERENTE DEL DEPORTE EN ESPAÑA”

sportes deportivos

“Nuestro proyecto deportivo es un modelo de Estado que busca soluciones para las generaciones de futuro más allá del día a día”. Son palabras de **Francisco Javier Martín del Burgo Simarro**, artífice y propulsor de un modelo de actuación basado en el equilibrio entre lo público y lo privado que recibió el unánime reconocimiento del deporte español con la concesión de la Copa Stadium.

● ¿Quedan aún objetivos por cumplir en el deporte de Castilla-La Mancha?

Se han realizado muchas cosas, pero siempre existe una tarea inacabada en la vida pública. El mérito no es mío, sino voluntad del gobierno regional que ha apos-

“NUESTRO MODELO SE BASA EN EL EQUILIBRIO ENTRE LO PÚBLICO Y LO PRIVADO”

tado por los valores educativos, culturales y deportivos de la sociedad regional.

● ¿Significa que su objetivo es mezclar el éxito deportivo con la realización de los valores humanos y educativos que conlleva la práctica deportiva?

Nuestra competencia es la promoción deportiva y nuestra obligación extender esa práctica por toda Castilla-La Mancha. Diré con satisfacción que en el año 96 practicaban deporte el 35% de los ciudadanos y ahora el 43%. Eso es un salto cualitativo importante.

● ¿Esperaba que el deporte regional despegara de la forma como lo ha hecho?

Siempre he creído que todo era posible con tiempo, personas y recursos, tal y como me enseñó **Ladislao Kubala**. Hoy podemos decir con satisfacción y humildad que Castilla-La Mancha es el referente de organización deportiva de promoción de toda España. Y se lo debemos a dos personas: El presidente de la Comunidad, **José Bono**, por su apoyo, aliento y orientación, y al vicepresidente, **José María Barreda**, por su confianza.

● ¿Son suficientes los recursos económicos para atender tan amplia demanda?

Con ellos se ha puesto en marcha algo sobresaliente como el plan regional de instalaciones deportivas por valor de 16.000 millones de pesetas para 553 instalaciones. Casi hemos triplicado las ayudas a deportistas y clubes, hemos mejorado las relaciones con la Universidad, creándose la Facultad de Ciencias del Deporte, y cuál será la confianza que el deporte

español tiene en Castilla-La Mancha que, por primera vez en la historia, nos han concedido la fase final de los Juegos de la Juventud 2003.

● ¿Cuál es el proyecto prioritario para esta nueva legislatura?

Está basado en tres puntos. Primero, culminar el plan de instalaciones deportivas; segundo, ejecutar un novedoso plan de instalaciones en centros educativos, unas 1290 instalaciones, incluidos pabellones básicos, con una inversión de 13.000 millones de pesetas. Seremos la única comunidad que abordará este proyecto sin financiación del gobierno central; tercero, un acuerdo con el C.S.D para contar en la Universidad con el mejor centro de orientación y diagnóstico para la evaluación del alto rendimiento deportivo. Podía haber un cuarto punto como seguir incrementando la política de becas, las escuelas deportivas, extender los hábitos por todo el territorio de la comunidad y que el deporte impregne en nuestra sociedad los valores de paz, solidaridad, tolerancia, educación integral y salud.

● ¿Veremos algún día a un deportista castellano-

UNA VIDA DEDICADA AL DEPORTE

Francisco Javier Martín del Burgo Simarro nació en Ciudad Real en 1949. Diputado en el Congreso (1986-1996) y ponente de la Ley del Deporte. Presidente de la Diputación de Ciudad Real (1983-1987). Miembro de la Real Orden del Mérito deportivo. Medalla de oro de la región. Placa de plata del C.O.E por el Programa CLAMO. Placa de plata de la Federación Española de Ciclismo. Desde abril de 1996 está al frente de la Dirección General del Deporte.



Francisco Javier Martín del Burgo Simarro recibió la Medalla de Oro de la región, impuesta por José Bono, durante la entrega de los premios al mérito deportivo de 2002.

FRANCISCO JAVIER MARTÍN DEL BURGO ES EL ARTÍFICE DEL DESPEGUE DEL DEPORTE REGIONAL



El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, junto a Martín del Burgo, tras recibir la Copa Stadium en el Palacio Real.

manchego colgarse una medalla olímpica?

Probablemente sí y daré un dato: Los seis mejores atletas promesas de España de 5000 y de 10.000 metros son de Castilla-La Mancha.

● ¿Ha sido la Copa Stadium el mayor premio recibido?

Hay dos momentos muy emotivos para mí y el equipo de trabajo. Uno cuando el presidente de esta comunidad, **José Bono Martínez**, recibió de sus Majestades Los Reyes la Copa Stadium. Me sentí satisfecho del trabajo realizado por mi tierra. El otro fue cuando el propio presidente me entregó la medalla de oro de la región. Lo recibí con eterna gratitud porque sé que hay personas que lo merecen más que yo. La clave de todo esto es trabajo, lealtad y entrega, y yo tenido la suerte de contar con un equipo de personas magnífico, contribuyendo entre todos a que el deporte regional sea hoy referente nacional. El deporte es, como actividad, una conjunción de liderazgo y trabajo en equipo.

Teodosio Díaz • Fotos: Carlos Monroy

PUNTO DE VISTA

ESPERANDO UNA MANO RECIA

Reconozco que tanta confusión llega a cansar. Hay un momento que lo mejor es observar con tranquilidad el devenir de los acontecimientos y dejar pasar el tiempo a la espera de la solución final. Si es que al final aparece algún resultado que defina el futuro en este CD Toledo, acostumbrado en los últimos tiempos a un sinfín de vaivenes que hasta han acabado con la paciencia del aficionado. Ahora de nuevo la ilógica impera en el entorno de un club cuya única salvación está en la mano recia que domine una situación cada vez más cercana al vacío de poder. No es normal que dos de los sectores pretendientes sean toledanos pero en bandos distintos.

Por una lado el equipo de **Juan Bueno** y compañía; por otro **Arturo Fernández** y el séptimo de caballería (Boss). Esto descartando al tercer equipo en discordia con **José Sánchez** y su plataforma. Lo más lógico habría sido unir fuerzas en pos de un proyecto común, pero aquí vuelven a primar intereses particulares por encima del bien general. Todos quieren dirigir el Toledo, mandar, imponer, decidir, pero sólo uno debería hacerlo. Eso es lo que falta en toda esta película de ofertas veladas y poco concretas, donde la ausencia del líder amenaza con otro período de desestabilización. Nunca me ha gustado que la dirección descansa sobre un grupo de empresarios donde todos creen disponer del mayor poder. Ese reparto equitativo de dominio fue la tumba de Ceratres porque en la diversidad resultó casi imposible ponerse de acuerdo.

En la etapa más decisiva eran cinco voces opinantes (**Eduardo Herrera**, **Miguel Sánchez**, **Muñoz Perea**, **Fernando Jerez** y hasta el entonces técnico, **Gregorio Manzano**). Los cargos eran decorativos, sin autoridad suficiente. Es eso lo que hoy necesita el Toledo, alguien a quien el público reconozca como presidente con mayúsculas, que tome decisiones sin esperar consultas ni otros pareceres que, al final, lo único que consiguen es entorpecer la gestión con la consiguiente pérdida de tiempo. Este Toledo requiere la presencia de un nuevo líder, con ayudas y apoyos si se quiere, pero cuyo mando sea irrefutable. ¿Dónde está?



TEODOSIO DÍAZ

● talavera cf

CAMBIO CON TINTES POLÍTICOS



Hay cosas que resultan difíciles de entender, o al menos complicado de digerir. No es normal que **Fernando Núñez** decidiera dar marcha atrás en su decisión de abandonar la presidencia del Talavera cuando semanas antes había anunciado el traspaso de poderes "a un hombre de mi confianza", según dijo en referencia a **Tino Muñoz**, que además ya se había comprometido con **Juanjo Bermúdez** para el banquillo. El motivo expuesto sobre unos avales firmados por Núñez de los que Tino Muñoz no quería hacerse cargo suena a excusa, sobre todo porque este último a fecha de hoy siendo siendo otro de los avalistas.

Todo apunta a móviles políticos. Tino Muñoz nunca ha escondido su inclinación al PP, cuestión que no parece fuera del

agrado de reelegido alcalde socialista, **José Francisco Rivas**. El mismo Tino Muñoz indicó que "mucho me temo que hayan existido móviles políticos. Antes del cambio Fernando había mantenido tres conversaciones con el alcalde. Creo que Rivas le ha empujado a continuar". Existe otro dato para la reflexión. Una hora antes de que se produjera la rueda de prensa para anunciar la continuidad de Fernando Núñez, éste recibió una llamada del Concejal de Deportes, **Julio Fernández**, instando a ambas partes para que el anuncio del cambio se hiciera sin levantar sospechas, aunque la frase que empleó fue que todo estuviera clarito. Sin duda extraño proceder en alguien que nada tiene que ver con el Talavera CF de manera directa. Tino Muñoz expresó su malestar por el de-

sarrollo de los acontecimientos, recalcando que "desde el ayuntamiento no se han portado bien conmigo. Debo tener una cruz puesta sobre mi nombre". Sin embargo lo que peor le ha sentado es la incidencia que todo esto pueda haber tenido en las personas que, como Juanjo Bermúdez, tenían un compromiso adquirido para trabajar en el futuro Talavera: "Me ha dolido mucho por los profesionales con quienes se ha jugado y a quienes se ha engañado". Tino Muñoz entiende que la tardanza de Fernando Núñez en ofrecer una explicación obedecía tan sólo al conocimiento del resultado de las pasadas elecciones municipales que depararon una victoria para Rivas con mayoría abrumadora.

FERNANDO NÚÑEZ SIGUE; TINO MUÑOZ Y JUANJO BERMÚDEZ, FUERA

Por su parte Juanjo Bermúdez señaló que "es algo que me temía. Desde el principio observé cosas raras, pero prefiero estar al margen de todo".

Ahora el nuevo entrenador será **Manolo Trigueros**. Firmará por una temporada, indicará al club su intención de militar en el grupo I y utilizará como base el clásico sistema 4-4-2. Su intención es contar con **Justo Fernández** como segundo entrenador y comenzará la pretemporada el 20 de junio. Su objetivo parece claro: "Aspirar a lo máximo".



● azulejos ramos fs

UN MEREcido ASCENSO

El Azulejos Ramos de Talavera logró ascender a división de plata por primera vez en su historia, tras derrotar al Zamora por 10-5 ante cerca de 3.000 aficionados. **Kike Hernando**, entrenador, mostró su intención de renovar "para continuar con este importante proyecto", precisó. Antes, sin embargo, deberá resolver la cuestión económica y la permanencia de la mayoría actual de la plantilla "siempre que se solventen algunas dificultades de entrenamientos por cuestiones laborales". El presidente, **Ángel López**, seguirá un año más después de observar el respaldo de jugadores y afición.

Toledo contará con cuatro equipos en la División de Plata.

FERMÍN NOVILLO DIRIGIRÁ AL NUEVO BARGAS FS

El FS Bargas deshojó la margarita sobre el nuevo entrenador del equipo, decidiéndose finalmente por el madrileño **Fermín Novillo** después de la renuncia del que era primer candidato, **Isidro García**, debido a su compromiso con el Menasalbas. El acuerdo con Novillo es por una sola temporada y sólo faltaba la firma del contrato para que se hiciera efectivo. Se trata de un preparador con gran experiencia, que ha dirigido a equipos como Sobrado, Incarlopsa y hace dos años al Leganés. A partir de ahora el FS Bargas comenzará a completar la plantilla bajo la dirección de **Ramón Mena**.

Por su parte Olías FS tenía prácticamente concretado el fichaje del técnico madrileño **Carlos Sánchez**, además de un acercamiento de posturas para fichar a **Bólido** (Fiat Carnicer). El presidente del club, **Jesús Díaz**, confirmó la renovación de la mayoría de jugadores de la anterior plantilla, incluido **Roberto** después de que este fuera rechazado por el FS Ocaña.

El cuadro ocañense se ha replanteado parte de su futuro después de descartar a los oljeros **Roberto** y **Chema**, cuya actitud ha indignado a los dirigentes de Uniarte, patrocina-

nador oficial. El objetivo ahora es conseguir el refuerzo del portero **Miguel** (Collado Villalba) y alcanzar un acuerdo con **Borrell**, cuya continuidad en el Gestesa parecía descartada.

Quien no firmará es **Jorge** (Móstoles), nuevo director deportivo del conjunto madrileño. Esto concede más posibilidades para que se pueda concretar acuerdo con **José Ignacio**.

Teodosio Díaz • Foto: Carlos Monroy

Nadie puede asegurar que el agua siempre sea azul.

Ni que exista un mundo perfecto.

Nadie puede asegurar que un deseo se cumpla.

Ni la felicidad, ni el amor.

Nadie puede asegurar el aire.

Ni el fondo del mar.

Nadie puede asegurar el silencio.

Ni el tiempo, ni un olor.

Nadie puede asegurar la lluvia.

Nadie puede asegurar un sueño.

OJALÁ ALGÚN DÍA PODAMOS ASEGURARLO TODO



MAPFRE

ASEGURAMOS TU CALIDAD DE VIDA

Automóviles Vida y Ahorro Hogar y Comunidades Salud y Enfermedad
Asistencia Agrarios Fondos de Inversión
Fondos de Pensiones Accidentes Empresas Caución y Crédito
Financiación Responsabilidad Civil Renting

Más de 2.500 oficinas 12.000 profesionales www.mapfre.com



● medio ambiente

ESCOLARES DE LA PROVINCIA EN EL VIVERO "TAXUS"



Más de 1.500 escolares de la provincia de Toledo han pasado durante los meses de abril y mayo por el vivero educativo "Taxus", dependiente del Área de Agricultura y Ganadería de la Diputación Provincial. Las visitas, realizadas en horario de mañana, en grupos de 50 alumnos, forman parte de la apuesta de esta institución por la educación como la mejor manera de concienciar a los más pequeños acerca de la necesidad de respetar el medio ambiente.

Mediante juegos y actividades, los escolares han podido contemplar los cuidados que requiere la naturaleza y las cualidades de algunas plantas. Cada uno de ellos ha recibido un CD interactivo con las características de las plantas y consejos sobre la mejor manera de conservarlas en patios y jardines particulares; así como un libro con recortables para colorear y juegos relacionados con el medio ambiente.

● la mata

MÁS DE 72.000 EUROS PARA UN NUEVO AULARIO

Más de 72.000 euros ha costado la obra del nuevo aulario de educación infantil y la sala de informática del Colegio Público Severo Ochoa de la localidad de La Mata que ha inaugurado esta semana el consejero de Educación, **José Valverde María de los Ángeles Delgado Gómez**, alcaldesa de la localidad agradeció la constancia del delegado provincial de Educación, **Ángel Felpeto**, que significa dotar a los escolares mateños de una calidad educativa comparable a la de cualquier gran urbe de la región.

José Reyes Calero



QUINTANAR SE VOLCÓ CON LA VIRGEN DE LA PIEDAD

Miles de quintanareños se lanzaron el domingo día 8 a las calles y plazas de la localidad toledana para celebrar la tradicional "subida de la Virgen de la Piedad".

La imagen de la patrona de Quintanar de la Orden recorrió, a hombros de sus devotos, el camino que separa la iglesia parroquial de la Ermita de la Virgen, un edificio moderno que conserva 12 contrafuertes de sillería con un remate muy curioso que debió pertenecer a la primitiva edificación del siglo XVI. Del cortejo procesional, como es tradicional, formaban parte los niños y niñas que a lo largo del presente año han celebrado la primera comunión.

MILES DE QUINTANAREÑOS PARTICIPARON EN LA TRADICIONAL "SUBIDA DE LA VIRGEN"

Bajo estas líneas y en la página siguiente varios momentos de la procesión de la Virgen de la Piedad.





● torrijos

PREPARATIVOS PARA EL V CENTENARIO DE GUTIÉRREZ DE CÁRDENAS



La Diputación de Toledo y la Asociación de Amigos de la Colegiata de Torrijos han firmado un acuerdo de colaboración para apoyar las actividades de recuperación de los bienes muebles de la Colegiata del Santísimo Sacramento y la edición de una revista conmemorativa del V Centenario de la muerte de Gutiérrez de Cárdenas.



Auto-Motor

SERVICIO OFICIAL CITROËN



CITROËN C-3



**Exposición y Venta
Vehículos Nuevos y de ocasión**



**Mecánica
Electricidad
Chapa y Pintura al Horno**

www.automotorsl.com

C/ Marches, 15 - Políg. Industrial - TOLEDO - Telf. 925 230 939 - Fax. 925 230 048

● illescas

CÁRITAS SIGUE APOSTANDO POR LA INTEGRACIÓN DE LOS INMIGRANTES



José Carmona

La ponencia "Y después de un año? Continua el reto", ofrecida por la asesora del Centro de Profesores y Recursos de Illescas, **Concepción Santa Isabel**, abrirá las II Jornadas Interculturales organizadas por Cáritas - Inmigrantes de este municipio toledano, durante los días 4, 5 y 6 de junio. Tras el éxito cosechado por las jornadas el pasado año, se organizaba esta segunda edición con el objetivo de profundizar en la realidad que vive el colectivo de inmigrantes de Illescas, fomentando su integración y conociendo sus formas de vida, para considerarlos como uno más de nuestra comunidad.

Tres días en los que los participantes han podido visitar la exposición "Tu y yo con los mismos derechos", cedida por Comisiones Obreras; ver el documental "Encuentros entre Culturas" y participar en una mesa redonda, en la que participaron, entre otros, dos trabajadores inmigrantes. Una degustación de platos de diferentes países puso el broche a estas segundas jornadas, de nuevo exitosas.

● fuensalida

BODAS DE ORO DEL PÁRROCO TEODORO SÁNCHEZ

El 30 de mayo, el sacerdote **Teodoro Sánchez** cumplía las bodas de oro de su ordenación sacerdotal. Villacañas, La Estrella, Magán y Alía fueron las localidades por la que pasó antes de llegar a Fuensalida, de donde ha sido párroco los últimos 30 años. Los vicarios, catequistas, grupos de oración y feligreses quisieron rendirle un merecido homenaje el viernes 6. Misa coficiada por una veintena de sacerdotes de la zona, en la parroquia de San Juan; una obra de teatro; un refresco, en el que participó la corporación municipal en funciones, y muchos obsequios para celebrar el 50 aniversario.

José Carmona



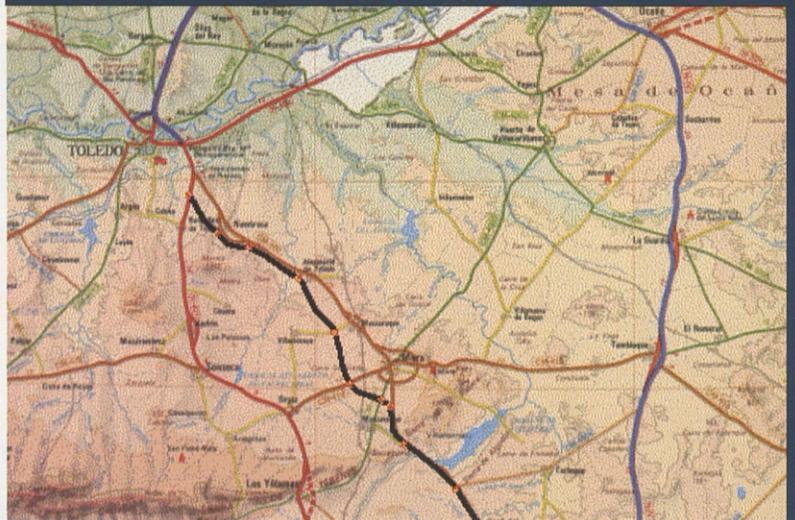
LA AUTOVÍA DE LOS VIÑEDOS COMIENZA SU ANDADURA

El consejero de Obras Públicas, **Alejandro Gil**, ha firmado el contrato de adjudicación de las obras del tramo Toledo-Consuegra de la Autovía de los Viñedos, que se iniciarán próximamente y concluirán "en un plazo de 29 meses, lo que permitirá su apertura al tráfico en otoño de 2005", ha asegurado Gil.

El responsable autonómico ha reseñado que "dicho tramo contará con un presupuesto de construcción, mantenimiento, conservación y explotación de 332 millones de euros" y que "en la ejecución de este tramo habrá una elevada protección ambiental, especialmente en lo que atañe al embalse de Finisterre y a los olivos centenarios ubicados en la localidad de Nambroca". Asimismo, el proyecto prevé la construcción de un área de servicio, entre Mora y Almonacid.

El consejero también ha explicado que "la autovía, entre Toledo y Consuegra, tendrá una anchura de 31 metros y una longitud superior a 52 kilómetros, lo que mejorará notablemente las comunicaciones de los pueblos que integra su trazado, esto es, Nambroca, Burguillos, Almonacid, Villaminaya, Mascaraque, Mora, Orgaz, Manzaneque, Turleque y Consuegra, además de la propia capital regional".

En negro, la futura autovía de los Viñedos a su paso por la provincia de Toledo.



Se busca pared



A ser posible en habitación acogedora y cálida, en la que el diseño de los distintos elementos evidencie el gusto por lo nuevo sin renunciar a la armonía de líneas y tonos.

Un ambiente sosegado y sin estridencias, pero alegre y sugere.



Tels: 925 02 72 02 / 03 Fax: 91 726 17 29
E-mail: comercial@visel.com www.visel.com



Serie T

6 modelos. 18 versiones. 7 acabados

“DE TÀPIES A BARCELÓ”

PASANDO POR CANOGAR, SAURA, RIVERA...



Hasta el 15 de septiembre, el Tallerón del Victorio Macho acoge tan singular muestra.

Un breve pero intenso acercamiento a la creatividad plástica española de la segunda mitad del siglo XX el que acoge desde el viernes 6 el Tallerón de la Casa Museo Victorio Macho. “De Tàpies a Barceló” es la primera exposición de una serie *sine die* y contenidos “no muy fijos”, apuntaba en su presentación **Paloma Acuña**, directora de la Real Fundación, programada junto a Edmund Peel Fine Art Consulting, para los próximos años. La muestra, que podrá visitarse hasta el 15 de septiembre, en horario de 10 a 19 horas, de lunes a sábado, y los domingos en horario de mañana, de 10 a 15 horas, y cuya entrada será gratuita, comenzó a fraguarse hace unos años, cuando los dos comisarios de la exposición, **Edmund Peel** y **José de Paz** visitaron el Tallerón. “Consideramos que era un espacio especial” y comenzaron a buscar obras con un trazo de unión: que fuera arte contemporáneo relacionado con Toledo y de coleccionistas toledanos. La respuesta ha sido buenísima.

CARGO EN LA CEC-UNESCO PARA UN TEMBLEQUEÑO

El temblequeño **Fernando Redondo**, presidente del centro Unesco Castilla-La Mancha, ha sido elegido secretario general de la Confederación Española de Centros, Clubes y Federaciones Unesco (CEC-Unesco), en la Asamblea General celebrada el pasado 4 de junio en Cáceres. A sus 22 años, cuenta con una amplia y dilatada experiencia en el ámbito de las Asociaciones y movimientos civiles tanto en la Región como en el resto del país. Destacan sus últimos trabajos en la Presidencia del Centro Unesco Castilla-La Mancha, con sede en la localidad toledana de Tembleque, y en la Red de Bibliotecas Asociadas a la Unesco. Dispuesto a trabajar por la paz, Redondo considera que debemos conseguir “a través del Quijote la vida la mente”.

En la imagen, Fernando Redondo (segundo por la izquierda), la infanta Cristina y la nueva directiva de la CEC-Unesco.



UN "APERITIVO" DEL MEJOR ARTE CONTEMPORÁNEO

Desde "Castilla" de **Rafael Canogar** a "536 kilos" de **Miquel Barceló**, la primera exposición pública de un cuadro de la serie de los toros, perteneciente a la colección de **Juan Abelló**, el Tallerón del Victorio Macho acoge una exposición de obras contemporáneas de excepcional calidad, doblemente importante, porque su pertenencia a colecciones privadas las hacen inaccesibles al público y porque no es común contemplar en Toledo exposiciones de arte contemporáneo. "Poupée II" de **Antonio Saura**, "Deux points symétriques" y "Espacio en Gris y Negro", de **Antoni Tàpies**, "Humboldt en el Orinoco" de **Manuel Millares**, "Esto pasó como lo estoy contando" de **Manuel Rivera**, "Imaginar" de **Guillermo Pérez Villalta**, "Red flower" de **José María Sicilia**, "Elogio de la geometría II" de **José Manuel Broto**, "Gran Espai Negre 1" de **Joan Hernández Pijuán**, "Blue Black" de **Juan Usié** y "Díptico" de **Luis Gordillo**, una de sus mejores obras, completan la muestra.

No son todos los que deberían estar en un estudio exhaustivo de la época, la segunda mitad del siglo XX, pero son una representación muy significativa de los más destacados artistas españoles de este período, vinculados a Toledo a través del esfuerzo personal de coleccionistas privados.

Es una "exposición aperitivo" de otras que ampliarán contenidos referidos a los artistas o a las etapas más representativas y de exposiciones monográficas, como las dedicadas a **Barceló** y a **Pérez Villalta**.

NUEVOS ACADÉMICOS EN BELLAS ARTES PARA OCTUBRE

Seis son los nuevos académicos correspondientes, admitidos por la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo: **Emilia Alba**, doctora en Geografía e Historia e Investigadora; **Jean Passini**, doctor en Historia y especialista en el antiguo Toledo; **Isabel Cano**, profesora de Derecho Eclesiástico; **Juan Carlos Rodríguez Búrdalo**, general de la Guardia Civil en Castilla-La Mancha, licenciado en Derecho y renombrado poeta; el escultor **Joaquín García**; y la pintora **Sor Isabel Guerra**. La imposición de las medallas tendrá lugar el 5 de octubre, en la sesión inaugural del curso 2003-2004.

QUIERES...

Boisseries • Zonas Nobles • Salones • Despachos

Sofás • Dormitorios • Suite • Juveniles

...O DESEAS

Sistemas de Descanso • Complementos

LA MAYOR PROPUESTA EN MOBILIARIO

FABRICANDO DESDE 1960



EN SONSECA www.robertmadrid.com



Exposiciones: Avda. Europa, 68. Tel/fax. 925 38 11 48.
Avda. Reyes Católicos, 20 Tel/fax. 925 38 22 52. Sonseca. Toledo.
rm.@robertmadrid.com
Fábrica: Ramón y Cajal, 75 Tel. 925 38 15 52.
Alonso Pita, s/n Tel/fax. 925 38 04 91.

GLAMOUR EN TONOS

ÁCIDOS PARA UN ENLACE TOLEDANO

Apenas sonaban las cinco y media de la tarde del viernes 6 cuando las inmediaciones del monasterio toledano de San Juan de los Reyes se convertía en un goteo de invitados a la boda de **Katerina Bartolomé Tocino**, hija de la ex ministra de Medio Ambiente y diputada por Toledo, **Isabel Tocino**, con el arquitecto **Íñigo Moreno Ochoa de Echagüen**.

A bordo de minibuses y coches oficiales de lujo, iban llegando rostros conocidos y "populares" del mundo de la política, entre ellos varios ministros del gobierno de **José María Aznar**, como el vicepresidente primero, **Mariano Rajoy**, que llegaba poco antes que la madre de la novia. Feliz y radiante ante tan especial acontecimiento, Isabel Tocino lució un vestido champán tornasolado, con torera, sandalias y pamelas fucsias, un atuendo atrevido que despertó todo tipo de comentarios. El ministro de Interior, **Ángel Acebes**; la ministra de Medio Ambiente, **Elvira Rodríguez**; y dos "ex", el de Administraciones Públicas, **Jesús Posada**; y el de Interior, **Jaime Mayor Oreja**; la secretaria de política sectorial del Partido Popular, **Ana Mato**; y el alcalde de Toledo, **José Manuel Molina**, que llegó al monasterio junto a su esposa, **Pilar Moraleda**, fueron otros de los políticos que ocuparon los bancos de San Juan de los Reyes. No sólo políticos, entre los 300 invitados que se dieron cita en la ceremonia nupcial se encontraban los periodistas **Pilar Cernuda**, **Fernando Jáuregui** y **Javier de**

Montini, director de la revista "Lecturas".

Sólo dos minutos hizo esperar la novia a su futuro esposo. A las seis y dos minutos, Katerina llegaba al templo, engalanado con alfombra roja y flores blancas, en compañía de su padre y padrino, **José Manuel Bartolomé**. Lo hacía ataviada con un traje en dos piezas, falda y corpiño de organza en blanco roto y una mantilla corta del mismo tono. Un enorme lazo trasero con vivos chocolate, a juego con el trenzado del corpiño rompía la sencillez del secreto mejor guardado. Y entre los invitados, glamour en tonos ácidos, los mismos que bañaron el atuendo de las invitadas; ellos se decantaron por el traje negro y algún que otro chaqué entre los más allegados.

Tras una hora de ceremonia, los contrayentes abandonaban el templo por el claustro, donde los invitados intercambiaron sus primeros comentarios.

LOS "AGRAVIADOS"

No fue casual que los novios no salieran por la "puerta grande", para despiste de toledanos y turistas apostados en las inmediaciones del monasterio. Y es que, a las siete de la tarde había prevista otra boda en San Juan de los Reyes, que tuvo que retrasarse casi media hora, el tiempo necesario para que los de la primera, novios incluidos, fueran reconducidos hacia el claustro. Los novios de las siete, aguantaron pacientemente el retraso.

LA HIJA DE ISABEL TOCINO LLEGÓ PUNTUAL A SAN JUAN DE LOS REYES

Katerina Bartolomé y su esposo, Íñigo Moreno Ochoa de Echagüen sonrientes, tras darse el sí quiero.



Inmaculada Sánchez • Fotos: Rebeca Arango

ANA BOTELLA, UNA DE LAS GRANDES AUSENTES AL ENLACE

Por afinidad, siquiera política, con la madre de la novia, **Ana Botella** era uno de los nombres más sonoros de la lista de invitados. Mantuvo la incógnita hasta el cóctel, e incluso después. Aunque no acudió a San Juan de los Reyes, en el Cigarral de las Mercedes se esperaba la llegada de la esposa del presidente del Gobierno, y tercera teniente de alcalde electa del ayuntamiento de Madrid. Una llegada que incluso se confirmó, pero finalmente Ana Botella no estuvo en Toledo. Y van dos. El pasado mes de marzo era una de las invitadas de honor a la cena de los premios de novela histórica Alfonso X El Sabio, la noche antes "desconfirmaba" asistencia por problemas de agenda. No fue la única, entre los invitados "seguros" a la boda de la hija de **Isabel Tocino** también estaba el ex ministro de Asuntos Exteriores, **Abel Matutes**, que tampoco llegó.





EMPRESARIOS, PERIODISTAS Y, SOBRE TODO, POLÍTICOS

Fueron los primeros en llegar, poco antes de las ocho de la tarde, nada más terminar la misa, y los últimos en marcharse. Hasta las cinco de la madrugada permanecieron los novios en el Cigarral de las Mercedes, un restaurante tan toledano como el monasterio, escogido por los contrayentes para celebrar el banquete nupcial, que congregó a 400 invitados.

TRILLO LLEGÓ EL ÚLTIMO A LA CENA

El ministro de Interior, **Federico Trillo**, fue el último en llegar al cigarral, pasadas las nueve de la noche, la hora prevista para el comienzo del cóctel que se sirvió en el mirador del Cigarral y estuvo amenizado por un cuarteto de cuerda escogido por la pareja. Le siguió la cena, servida en la carpa, adornada con centros de flores naturales, como la iglesia. Entre los rostros

que fueron directamente a la cena, compuesta por ajoblanco con uvas, ensalada de perdiz de los Montes de Toledo, lubina del Cantábrico sobre lecho de espinacas y pastel de mazapán con helado de mandarina, sin pasar por San Juan de los Reyes, pudo verse a los ministros de Agricultura, Pesca y Alimentación y de Trabajo, **Miguel Arias Cañete** y **Eduardo Zaplana**, respectivamente; al alcalde en funciones de Madrid, **José María Álvarez del Manzano**; a la viuda de **Camilo José Cela**, **Marina Castaño**; a los señores de Zurita, **Pilar de Borbón** y su esposo; a la ex ministra de Justicia, **Margarita Mariscal de Gante**; y a **Paloma O'Sea**, esposa del banquero, **Emilio Botín**.

Desvelado el secreto del traje de la novia, el destino de la luna de miel parece ser el secreto mejor guardado. "No tenemos ni idea, pregunten a los invitados igual ellos sí lo saben", decía el novio a la salida de la misa, tratando de convencer a la prensa.

Y ENTRE MINISTROS Y EX MINISTROS, PERIODISTAS

El alcalde de Toledo, **José Manuel Molina**, "posó" a la salida del claustro de San Juan de los Reyes, junto al ministro de Interior, **Ángel Acebes**; y el ex ministro de Interior, **Jaime Mayor Oreja**. **Elvira Rodríguez**, ministra de Medio Ambiente, y **Jesús Posada**, ex ministro de Administraciones Públicas, también asistieron a la ceremonia nupcial, con sus respectivas parejas. Y entre los políticos, que ocuparon el grueso de invitados, por parte de madre, de la novia, dos periodistas, **Pilar Cernuda** y **Fernando Jáuregui**. El móvil del director de "micanoa.com" no dejó de "sonar" durante la misa; hasta en dos ocasiones tuvo que salirse a contestar a la calle.

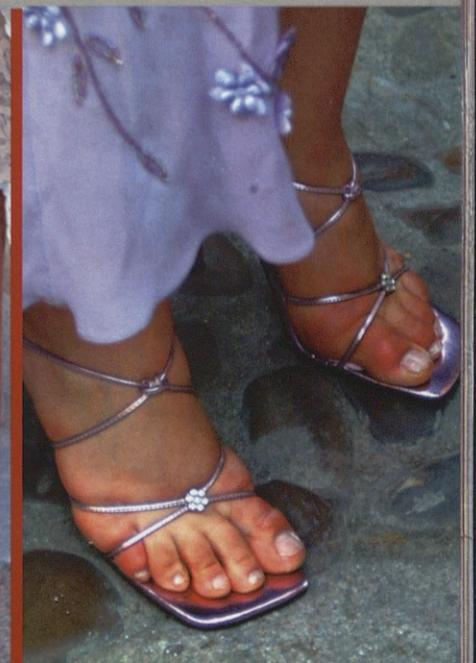
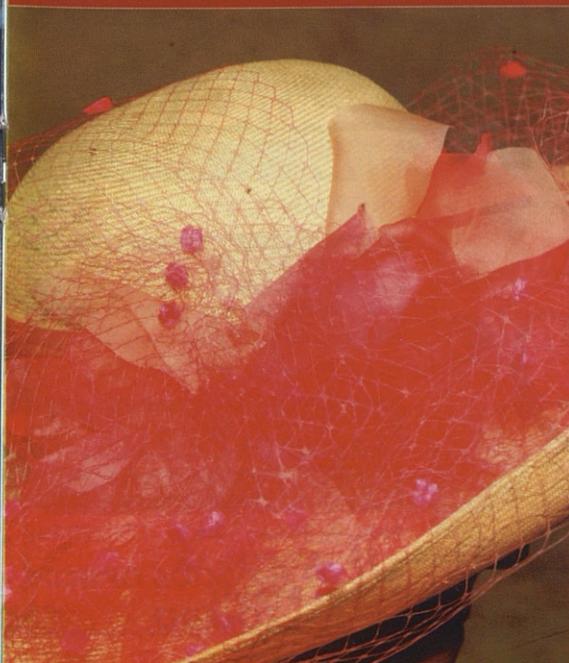


LA FAMILIA, CASI AL COMPLETO

"A mí ya me habéis hecho muchas fotos", decía, sonriente, **Isabel Tocino** a los reporteros gráficos, que aguardaban la salida de los recién casados y el acompañamiento. Prefirió fotografiarse en familia y posó con su esposo, **José Manuel Bartolomé**, y parte de su numerosa familia.

DETALLES ÁCIDOS Y ORIGINALES

Detalles y complementos para todos los gustos. Mucha pamela, sobre todo por parte de las más allegadas, y mucha sandalia en tonos ácidos, como los vestidos. Original, el ramo de la novia, de "Pecci", como las flores de la iglesia.



MARISTAS "ILUSTRES"

EN EL CENTENARIO DEL COLEGIO

El deportista **Javier Lorente**; el académico **Félix del Valle**; su hijo, **Félix**, director espiritual del Seminario Mayor "San Ildefonso" de Toledo; **Juan Javier Martín**, maestro de novicios en el monasterio de La Trapa; el médico **Roberto Pérez Bracamonte**; el escritor **Ángel Palomino**; y políticos como **Alejandro Alonso**, consejero de Agricultura de Castilla-La Mancha, su homólogo en Navarra, **Martínez Alfaro**; el diputado nacional **Alejandro Ballester**; la concejala "popular" **Natalia Tutor**; y el desaparecido **Gonzalo Payo** figuran entre la larga lista de antiguos alumnos del Colegio "Santa María"

JAVIER LORENTE, ALEJANDRO ALONSO Y GONZALO PAYO, ENTRE LOS ANTIGUOS ALUMNOS

de los Hermanos Maristas de Toledo, que prepara ya el calendario de actos conmemorativos del centenario de la llegada de esta comunidad a Toledo.

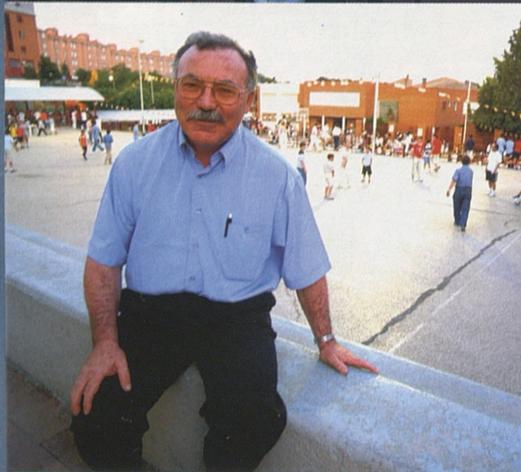
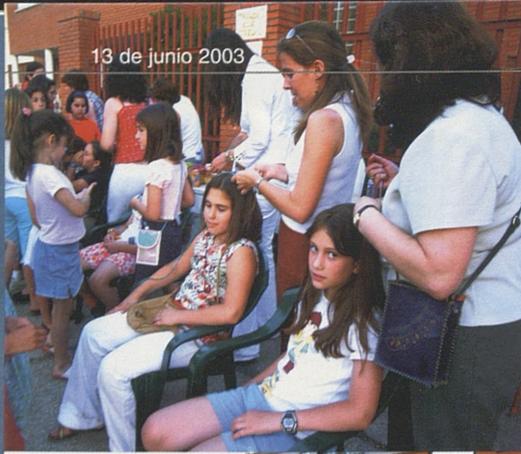
Hermanos, profesores, con el director a la cabeza, **Aniceto Abad**, alumnos, antiguos alumnos y padres se han puesto a trabajar sobre los numerosos actos de toda índole que darán comienzo a finales de septiembre, con la inauguración de un salón de actos en el centro. Desde ese momento y hasta la tradicional verbena colegial en honor al

fundador del colegio, **Marcelino Champagnat**, que celebran cada año a principios de junio, transcurrirá el curso escolar 2003/2004, que pretenden que sea tan especial como merece el centenario.

A falta de cerrar fechas, la comisión del centenario está organizando cenas por promociones, dos jornadas de antiguos alumnos; otra dirigida a los padres y otra a profesores que hayan pasado por el centro, entre los que se encuentra el director y presentador de "Informe Semanal", **Baltasar Magro**; que estarán repartidas entre los tres trimestres. Asimismo, el festival de Navidad, que cada año se celebra los tres últimos días del primer trimestre, tendrá el próximo curso académico una significación especial.

Tres citas, en las que el colegio cuenta con la participación de otros centros de Maristas próximos, como los de Talavera de la Reina, Guadalajara y Madrid: la Jornada del Educador Marista, a mediados de noviembre; una reunión de APAS, en febrero; y la Jornada Deportiva, el segundo fin de semana de mayo, también irán dirigidas a la conmemoración del centenario. A ello se suman conferencias, coloquios, actuaciones teatrales, actos religiosos, recreativos y culturales, como una exposición permanente con fotografías, boletines de notas, anécdotas, libros de texto antiguos y objetos escolares utilizados en las últimas décadas, que pretende mantenerse abierta durante todo el curso; o la presentación de un libro, que ya está elaborado, sobre la historia de los Maristas en Toledo.

Inmaculada Sánchez • Fotos: Rebeca Arango



El viernes 6, el colegio de los Hermanos Maristas celebró la fiesta de su fundador. Sobre estas líneas, Aniceto Abad, director del centro.



monturas
bonardi

...sólo te va a costar elegir una

29€

MULTIOPTICAS
Nº1 EN SERVICIOS ÓPTICOS

MULTIOPTICAS
BRIVE

Brive, 9 • Gante, s/n • Tel. 925 251 109

MULTIOPTICAS
NAVARRO SANCHEZ

Avda. de Barber, 4 • Tel. 925 224 451

MULTIOPTICAS
BARBER

Avda. de Barber, 12 • Tel. 925 220 949

Nº1 EN SERVICIOS ÓPTICOS
TOLEDO

PAVIGRES CERAMICAS



El placer del
Hidromasaje en
todas sus formas

Bañeras
Hidromasaje
Desde
510 euros.

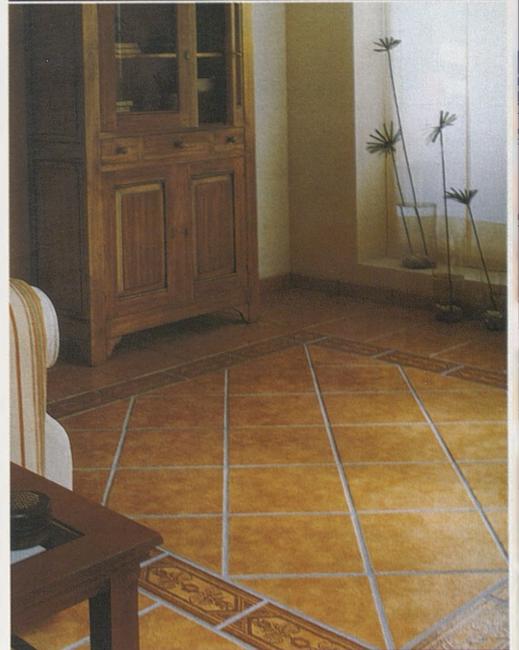
Cabinas
de Hidromasaje
Desde
1.292 euros.

Hidrosauanas
Desde
335.000 pts.

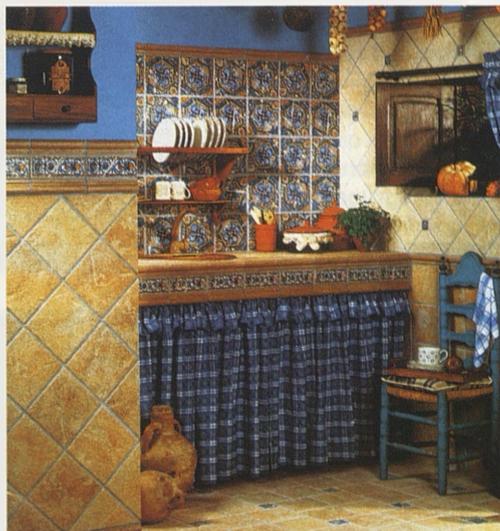


VENGA A
VISITARNOS. LOS QUE
YA LO HAN HECHO
DAN TESTIMONIO:
TRATO EXQUISITO
Y SERVICIO
SIN DEMORAS.
FACILITAMOS
MANO DE OBRA

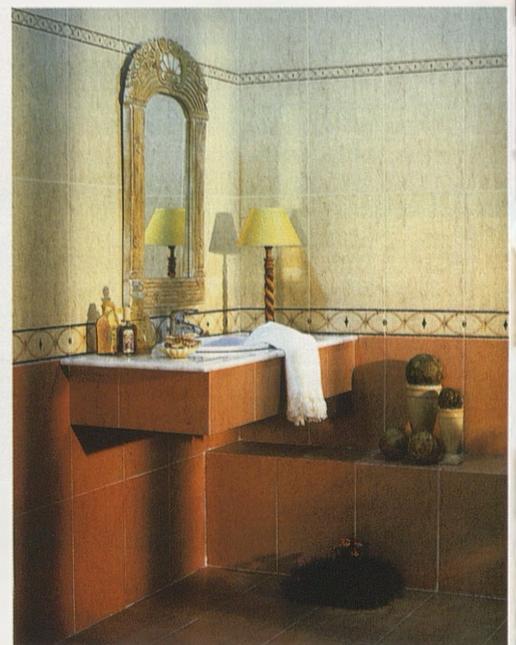
- Azulejos y Pavimentos Cerámicos
- Rústicos interiores y exteriores
- Cabinas y Bañeras de hidromasaje
- Sanitarios y Griferías
- Muebles y Accesorios
- Mármoles y Granitos



ORGULLO DE MARCA



La firma líder del mercado nacional,
con los diseños más espectaculares
25% DE DESCUENTO EN TODA LA GAMA



C/ Jarama, 41 - Polígono Industrial de Toledo - Telf.: 925 23 11 33 - Fax: 925 23 11 60
Nueva exposición: C/ Esparteros 3 (Frente al centro de salud de Santa Bárbara)



DNI

El portavoz del PP talaverano, **Francisco Javier Gil Fernández** reconoce que las expectativas electorales del PP estaban, al menos en Talavera, muy por debajo de lo que proclamaban y eran más acordes con lo que las urnas dictaminaron el pasado 25 de mayo: PSOE, 15 concejales; PP, 10 ediles. Él figuraba en el decimocuarto puesto de la lista, y ahora nos descubre que ese tan sorprendente como relegado lugar fue pactado por "cuestiones laborales", ya que se ve abocado a un inminente traslado forzoso a Cuenca.

Con menos de 20 años (ahora tiene 30), Gil salió a la palestra como delegado de Derecho de los estudiantes de la UNED. Fue uno de los impulsores de "Nosotros Talavera", que en 1991 organizó la mayor manifestación de protesta vista en la ciudad de la cerámica. Años más tarde ejerció de presentador-pregonero-telero de la candidatura de **Carriches** (con el que ya no se "ajunta", tal vez porque el ex alcalde definió en su tele a Gil como un "abogadillo venido a menos") y más tarde se unió al equipo de **Carmen Riobos**. Acaba de comprobar que no tiene sitio en el consistorio porque los talaveranos no han querido que accediesen más de 10 de los suyos y porque "para dedicarse a la política hay que ser rico o funcionario. Es hora de que eso cambie".



Javier Gil

PORTAVOZ DEL PARTIDO POPULAR EN TALAVERA

"En el PP de Talavera no sobra nadie". ¿Ni Carriches? "Yo no digo nada, corresponde al partido decidir qué se hace con los que van en contra del Partido Popular".

● **El último episodio electoral del PP en Talavera no tiene nada que ver con "Operación Triunfo". ¿Qué ha pasado?**

Que hemos perdido porque no hemos sabido hacer comprender a los talaveranos que la mejor candidata y el mejor programa era el que presentaba el PP.

● **Además de incomprendidos, algo habrán hecho mal...**

Creo que, aunque la lista era estupenda, quizá faltasen nombres de más fuste y peso político, con una trayectoria más conocida y reconocible.

● **¿Cómo se come que en esa lista "políticamente light" el portavoz local del partido figurase en un relegadísimo decimocuarto puesto?**

Yo iba inicialmente en un puesto mucho más relevante, pero días antes de ser hecha pública la lista me comunicaron mi traslado laboral. Carmen Riobos, comprensiva, optó por colocarme en un puesto de muy difícil salida.

● **Hace cuatro años se "pidieron cabezas" tras la pérdida de la Alcaldía...**

Yo estoy en contra de cortar cabezas y hacer sangre. No hemos perdido por culpa de uno ni dos ni tres. Tenemos que unirnos para ganar en las siguientes elecciones.

● **¿Está unida la militancia del PP talaverano para ese menester?**

Creo que sí. La Junta Local cuenta con el respaldo de 1.600 militantes. Como es natural, entre 1.600 afiliados pueden surgir voces discrepantes; que podrán exponer sus discrepancias en las elecciones para la renovación de la Junta Local, dentro de un año.

● **¿Debe o no ser profunda esa renovación?**

"NO ESTOY DE ACUERDO CON LA ÉTICA Y LA MORAL DE CARRICHES"

Para nada. Debemos contar con los pilares de la actual Junta Local, con miembros de juntas anteriores e incluir a gente joven y nueva, sin olvidar a históricos militantes. Hay que contar absolutamente con todos, porque no sobra nadie.

● **¿Tampoco Florentino Carriches, al que algunos quieren expulsar del PP?**

La persona de la que habla ha tomado una postura política y mediática (es propietario y director de la televisión local "Tele 7") muy suya y muy propia y será el partido el que tendrá que decidir qué se hace con las personas que van en contra del PP.

● **¿Apoya la adopción de medidas disciplinarias contra Carriches?**

Insisto en que le corresponde al partido decidir. Sólo digo que no estoy de acuerdo con la moral, la ética y la deontología con la que ha actuado este señor y su televisión.

● **La agrupación local del PP no tendrá presencia en las Cortes regionales...**

"ESTÁ DEMODÉ LA PROVINCIA, NO EL

● **Usted mantiene encendida la llama del talaveranismo. ¿No está demodé?**

Creo que no. Debemos romper muros y acoger a los foráneos en vez de poner rayas en el mapa. Pero eso no obsta para que tengas amor por tu tierra chica y defiendas su identidad, su cultura y sus singulares costumbres. Me resisto a aceptar que nos llamen manchegos si estamos a 150 kilómetros del pueblo de La Mancha más cercano.

● **¿Qué queda de la "Talavera capital" que reivindicaba en los periódicos?**

Lo mismo. El señor Javier de Burgos cometió un error gravísimo cuando en 1833 diseñó el mapa provincial de España sin contar con Talavera como capital de una buena par-

“HACE CINCO O SEIS AÑOS QUE NO HAGO BOTELLÓN”



EL TALAVERANISMO”

te de la provincia de Toledo, el valle del Tíetar, la comarca de Los Ibores y el Rincón de Anchuras. Ahora sería muy difícil reagrupar esas zonas, y habría que reformar la Constitución.

● ¿La reformaría para esta causa?

En España hay otras prioridades. La provincia sí que está *demodé*: habiendo comunidades autónomas apenas tiene otro sentido que el ser un resquicio de la política del siglo XIX. Pregúntemelo cuando haya pleno empleo y plena paz en todo el país.

Los ciudadanos han perdido la oportunidad de tener a una excelente persona y a un excelente político como Jaime Ramos.

● Fue el PP quien le puso de 5, casi “en la estacada”...

Pensábamos que en ese puesto saldría diputado, como ha ocurrido siempre.

● **Algo no cuadra. Los dirigentes del PP de Talavera afirman que han sido felicitados desde Génova por los resultados. Si no se esperaban ni 10 concejales, ¿cómo podían esperar que se mantuviese el quinto diputado para las Cortes regionales?** Cada votación es un mundo. Creíamos que salía y no ha sido así.

● ¿Qué papel cree que ha jugado Suárez Illana?

Hace apenas un año que llegó como candidato. Tiene todavía mucho que recorrer, aunque ya se ha recorrido mucho. Si se queda y pisotea (sic) mucho más nuestra región de lo que ya lo ha hecho, en un futuro va a tener mucho que decir en Castilla-La Mancha.

● ¿Si Javier Gil fuera mujer...?

Me gustaría seguir siendo como soy.

● ¿Algo falso y algo cierto que se haya dicho de usted?

Es cierto que soy tolerante y abierto. Y es falso lo que dice el PSOE: que Javier Gil miente. Me puedo equivocar, pero no mentir.

● ¿De qué está harto?

Del pecado capital de los españoles: la envidia.

● ¿Todos somos prostitutas/os porque al final todos terminamos vendiéndonos?

En la viña del Señor hay de todo, gente que se vende y gente íntegra que no lo hace.

● ¿Usted tiene precio?

Podría sacrificarme por otra persona o un ideal, nunca por dinero.

● ¿Con qué piedra tropieza una y otra vez?

Confío mucho en ciertas personas. Y no creo que deje de tropezar.

● ¿Cuándo lloró por última vez?

Hace muy poquito, viendo la película “La vida es bella” en versión original. En italiano es aún más sentimental y sentida.

● ¿Ha ido alguna vez de putas o a un club de alterne?

Nunca.

● ¿Y de botellón?

Sí, pero hace cinco o seis años que no lo hago.

● ¿Pueden las parejas de homosexuales adoptar niños?

“ES FALSO LO QUE DICE EL PSOE: ME PUEDO EQUIVOCAR, NO MENTIR”

Pueden hacerlo en igualdad de condiciones que las heterosexuales. Y creo que los solteros también pueden hacerlo igual que los casados, con las mismas garantías: buscar la felicidad del niño.

● Usted es hermano de la talaverana que luce la banda de Miss Ciudad Real. ¿Qué opina de los concursos de belleza?

La belleza está para disfrutarla. Hay que valorarla, aunque lo fundamental sea la integridad, la cultura y otros valores. No podemos criticar a las personas que participan en estos concursos, porque pueden hacer con su vida lo que crean oportuno. Estoy a favor de los derechos de la mujer y en contra de las feministas radicales.

Arturo Marqués • Fotos: José Peña

TOLEDO

- María Cristina SALA 2
EN UN LUGAR DE ÁFRICA
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y miér. 18. Pases: 17:00, 20:00 y 22:50
Lun. 16, mar. 17 y juev. 19. Pases: 20:00 y 22:30
- María Cristina SALA 3
CONDENADO
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y miér. 18. Pases: 17:00, 20:00 y 22:50
Lun. 16, mar. 17 y juev. 19. Pases: 20:00 y 22:30
- María Cristina SALA 4
EL MONJE
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y miér. 18. Pases: 17:00, 20:00 y 22:50
Lun. 16, mar. 17 y juev. 19. Pases: 20:00 y 22:30
- Mayoral SALA A
LA CÁMARA SECRETA
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y miér. 18. Pases: 17:15, 20:15 y 23:00
Lun. 16, mar. 17 y juev. 19. Pases: 20:15 y 22:30
- Mayoral SALA B
MATRIX RELOADED
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y miér. 18. Pases: 17:00, 20:00 y 23:00
Lun. 16, mar. 17 y juev. 19. Pases: 19:30 y 22:30
- Mayoral SALA C
EJECUTIVO AGRESIVO
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y miér. 18. Pases: 17:15, 20:15 y 23:00
Lun. 16, mar. 17 y juev. 19. Pases: 20:15 y 22:30
- Mayoral SALA D
DRIVEN
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y miér. 18. Pases: 17:00, 20:00 y 23:00
Lun. 16, mar. 17 y juev. 19. Pases: 19:30 y 22:30
- Vega SALA 1
MATRIX RELOADED
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y lun. 16. Pases: 17:00, 20:00 y 23:00
Mart. 17, miér. 18 y juev. 19. Pases: 19:30 y 22:30
- Vega SALA 5
CÓMO PERDER A UN CHICO EN DIEZ DÍAS
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y lun. 16. Pases: 17:00, 20:15 y 23:00
Mart. 17, miér. 18 y juev. 19. Pases: 19:30 y 22:30
- Vega SALA 6
EL LIBRO DE LA SELVA 2
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y lun. 16. Pases: 17:00 y 19:00
Mart. 17, miér. 18 y juev. 19. Pases: 19:30
- Vega SALA 7
EJECUTIVO AGRESIVO
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y lun. 16. Pases: 17:30, 20:15 y 23:00
Mart. 17, miér. 18 y juev. 19. Pases: 20:00 y 22:30
- Vega SALA 8
SOY ESPÍA
Vier. 13, sáb. 14, dom. 15 y lun. 16. Pases: 17:30, 20:00 y 23:00
Mart. 17, miér. 18 y juev. 19. Pases: 20:00 y 22:30

TALAVERA

- Cinéboras SALA 1
COMO PERDER A UN CHICO EN 10 DÍAS
De viernes 13 a jueves 19. Pases: 17:30, 20:15 y 23:00
- Cinéboras SALA 2
EL MONJE
De viernes 13 a jueves 19. Pases: 17:30, 20:15 y 23:00
- Cinéboras SALA 3
MATRIX RELOADED
De viernes 13 a jueves 19. Pases: 17:30, 20:15 y 23:00
- Cinéboras SALA 4
SOY ESPÍA
De viernes 13 a jueves 19. Pases: 17:30, 20:15 y 23:00
- Cinéboras SALA 5
EJECUTIVO AGRESIVO
De viernes 13 a jueves 19. Pases: 17:30, 20:15 y 23:00
- Cinéboras SALA 6
DRIVEN
De viernes 13 a jueves 19. Pases: 17:30, 20:15 y 23:00

TORRIJOS

- BENIDORM SALA A
MATRIX RELOADED
Vier. 13, pases: 21:45 / Sab. 14, pases: 19:15 y 21:45 / Dom. 15, pases: 17:00, 19:15 y 21:45 / Lun. 16, mar. 17 y mier. 18, pases: 21:30
- BENIDORM SALA B
EJECUTIVO AGRESIVO
Vier. 13, pases: 22:00 / Sab. 14, pases: 19:30 y 22:00 / Dom. 15, pases: 17:15, 19:30 y 22:00 / Lun. 16, mar. 17 y mier. 18, pases: 21:45

cartelera

LLEGA LA TEMPORADA VERANIEGA

El calor parece haber llegado también a las salas de cine de la provincia. Se suceden los estrenos que apuestan por la acción y la comedia sin excesivas pretensiones. Ahí están "Cómo perder a un chico en 10 días" comedia de enredos amorosos con dos guapos protagonistas: **Kate Hudson** y **Matthew McConaughey**. Una de pilotos de coches, velocidad y acción es lo que podemos encontrar en "Driven" que destaca por la presencia de **Sylvester Stallone**. Intriga internacional y más acción en una de espías con mucho estilo es lo que se puede decir de "Soy espía" con el incombustible **Eddie Murphy** como protagonista. Y de poderes sobrenaturales se nutre "El monje" con **Chow Yun-Fat** encabezando el reparto. Además, se mantiene en cartelera la segunda parte de la siempre espectacular "Matrix".

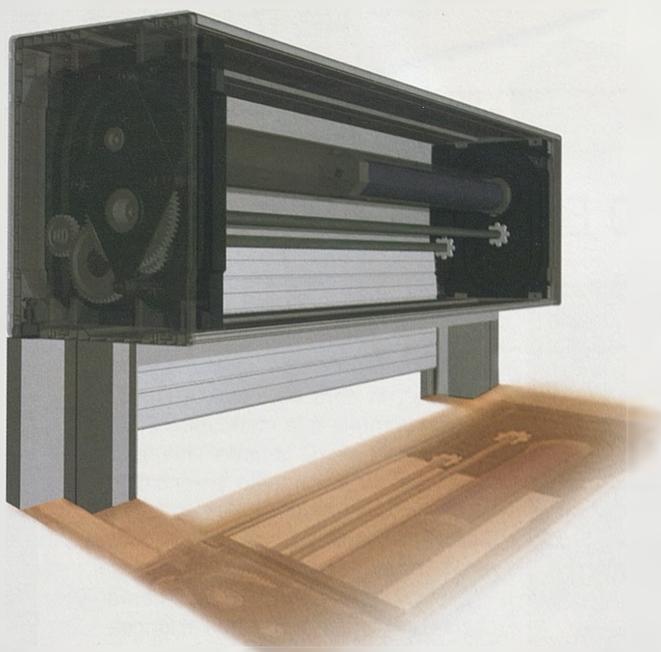




SISTEMA
PATENTADO

PERSIANAS
LAMVER®
REVERSIBLES & SEGURIDAD

LAMVER® LA PERSIANA DE SEGURIDAD TOTAL



LAMVER® OFRECE CALIDAD PARA TODA LA VIDA

DIPLOMA

Acreditativo por el jurado internacional.



PLACA

Oficina de Patentes y Marcas Españolas
a la mejor invención.



MEDALLA DE ORO

XXIV Salón Internacional de Ginebra.



La única persiana reversible del mundo que permite la limpieza desde el interior.
LAMVER® da fin a las averías en las persianas y las rejillas en sus ventanas.

Distribuidor:



CRISTALERIA DEL TAJO, S.L.

C/. Jarama, s/n. Parcela, 2 B-Polígono Industrial - 45007 Toledo

"ART+51" Y LOS PÁJAROS DE DANIEL SANTILLANA

Comenzó a exponer hace dos décadas en la Galería Tolmo y hoy es un pintor consolidado. Hasta el 1 de julio, el toledano **Daniel Santillana** expone en la Galería de Arte Art+51 "San Lucas: los pájaros y el camión del butano", una muestra en la que "sorprende a los pájaros soñando", que puede visitarse de lunes a sábado, de 17 a 21.30 horas; y los domingos y festivos, de 11 a 14 horas.

"Esta noche toca...". Encuentro con el romance, el sábado 14, a partir de las 12 de la noche, en el Casco Histórico de Toledo

BALLET SOLIDARIO EN EL ROJAS



Teatro y ballet para el fin de semana del Rojas.

El escenario del coliseo toledano se convierte el viernes 13 en una granja de la Nueva Inglaterra del siglo XIX, para ambientar "Deseo bajo los olmos", la obra de **Eugene O'Neill** que interpretará la compañía "El grito", a las siete de la tarde. Una historia cargada de trabajo y sentimientos, con una particularidad: todos los actores y actrices son sordomudos. Un intérprete acercará la obra a los espectadores que no tengan carencias auditivas ni entiendan el lenguaje de los signos.

El sábado 14 le toca el turno al ballet, con fines solidarios. Un grupo de profesionales de la danza afincados en Madrid y alumnos de la Academia de Baile de **Sonia Lallana** actuarán en el Teatro de Rojas, a partir de las siete y media de la tarde, a beneficio de la ONG "Solidaridad, Educación y Desarrollo".

EL MEJOR ARTE PLÁSTICO EN SAN ILDEFONSO

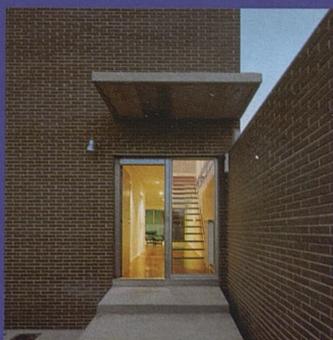
Un total de 25 piezas, 19 óleos y acuarelas y 6 esculturas, integran la exposición del V Certamen de Artes Plásticas, que acoge hasta el 21 de junio el Centro Cultural San Ildefonso, en horario de cinco a ocho de la tarde, de martes a domingo. Una selección minuciosa de las 34 obras que han resultado ganadoras en la quinta edición de este conocido certamen al que se han presentado más de 50 artistas. Como es habitual con este tipo de muestras, la exposición recorrerá diferentes pueblos de la provincia, hasta el mes de noviembre.

LOS PATIOS "SE ABREN" EN BENACAZÓN



Es difícil determinar el número de patios que existen en Toledo y aventurado dar una cifra, y es que como escribió **Guillermo Téllez**, "los patios han sido más cantados que contados". La Asociación de Amigos de los Patios de Toledo ha organizado una muestra con la que pretende acercar al público esta parte heredada de nuestro patrimonio. A través de la exposición "Fotografías de patios de edificios oficiales e institucionales de Toledo", que puede visitarse de lunes a sábado, de 12 a 14 y de 17 a 21 horas y la víspera de Corpus, de 12 a 14 y de 19 a 24 horas, en el Palacio de Benacazón, se presentan varios estilos y formas que muestran el carácter arquitectónico de la casa - patio tradicional toledana llevada a una escala que sobrepasa el patio privado.





"... y la tapia de aquel jardín se hizo muro para tu casa."

**Casa GM , vivienda unifamiliar
en Multiva Baja, Navarra.**

**Arquitectos: Javier Pérez Herreras
y José V. Valdenebro García.**

**Premio Arquitectos Noveles en
el VI Premio de Arquitectura
de Ladrillo 2000-2001, convocado
por Hispalyt.**

HDR
LADRILLO Y TEJA

Camino de la Barca s/n. 45291 Cobeja (Toledo)
tel.: 925 55 10 00, fax: 925 55 11 61
e-mail: comercial@hdr.es

MÁS CERCA DEL EMPRESARIO

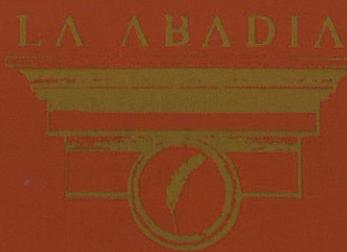


EL REGLAMENTO ELECTORAL HA CAMBIADO PARA QUE LOS GRUPOS REPRESENTEN MEJOR LA REALIDAD EMPRESARIAL DE LA PROVINCIA

El nuevo pleno de la Cámara de Comercio de Toledo ha querido dar este año un giro especial a sus premios. La institución ha querido reconocer, no sólo el trabajo de los empresarios, sino también el del personal cameral. Así las cosas, además de los premios concedidos en ediciones anteriores se suman en esta ocasión dos medallas concedidas por el Consejo Superior de Cámaras. Una de oro al anterior presidente, **Jesús Santolaya**, y otra de plata para **Gabino Cárdenas**, trabajador de la Cámara durante 38 años.

Pero este giro no sólo se ha notado en esta nueva edición de los premios. Desde que hace un año ahora el nuevo pleno tomara posesión de su cargo se marcaron nuevos objetivos. Todos agrupados en la idea de ofrecer un mejor servicio al empresariado toledano. Después de los primeros meses de trabajo y algunos cambios en el organigrama el trabajo comenzó después del verano.

Se concluyó la implantación de la norma ISO 9001-2000, lo que la convierte en una de las pocas cámaras españolas con un sistema de calidad integral de estas características. Además, en diciembre próximo acabarán también los trabajos de puesta en marcha del Modelo de Excelencia Empresarial, según la normativa europea. Se trata de un sistema de calidad que se aplica por primera vez en una institución como la Cámara de Comercio y que ha supuesto la reorganización interna con un nuevo esquema de funcionamiento que estructura la actividad en



PZA. DE SAN NICOLÁS, 3 • TOLEDO • TLF: 925 251140



Toledo
Restaurantes
Casa Aurelio

*Cocina regional española
y típica castellana*

Fundada en 1953

*C/ Sinagoga, 1 - Tfno.: 925 22 13 92
C/ Sinagoga, 6 - Tfno.: 925 22 20 97
Pza. del Ayto., 8 - Tfno.: 925 22 77 16
Fax: 925 25 34 61
45001 Toledo*

*<http://www.aplinet.com/aurelio>
E-mail: RAURELIO@santandersupernet.com*

torno a procesos claves como la atención prioritaria al cliente, en este caso empresas y administraciones.

Según el secretario general de la Cámara, **José María Calvo Cirujano**, "ya comienzan a notarse los resultados del cambio porque se está creando un clima de servicio nuevo a las empresas". No obstante no se olvida el quehacer diario de la actividad cameral. A lo largo del año se ha ampliado el Centro de Formación en 250 metros cuadrados para convertirlo, además, en un centro de servicios empresariales. También se están ejecutando las obras de

Se espera que las obras hayan concluido a finales de 2004.

Una cuestión que parecía imposible hace unos años y que se ha conseguido hasta la fecha es "mantener el espíritu de coordinación con las organizaciones empresariales, especialmente con Fedeto", afirma Calvo Cirujano. "Se trabaja con actitud abierta y de colaboración". Un acuerdo que se plasmó, por ejemplo, en un convenio de colaboración para el funcionamiento de la Lonja Agropecuaria toledana o en la gestión conjunta de la Oficina de Congresos.

En lo que al régimen interno

LAS OBRAS DEL VIVERO DE EMPRESAS DE TALAVERA TERMINARÁN A FINALES DE 2004



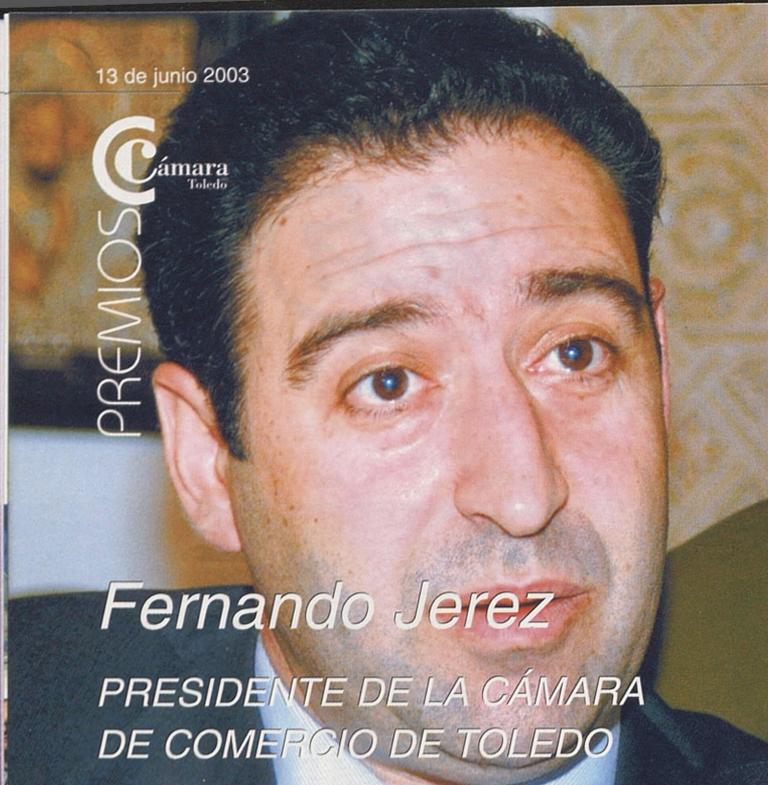
A la izquierda, una imagen del pleno cameral recién constituido. Sobre estas líneas la entrega de la primera medalla de honor a José Bono.

la nueva sede de Talavera para la creación del vivero de empresas (CEI) en el que se van a invertir unos dos millones de euros. Junto a este edificio se ha procedido a la adquisición de otro, de unos 300 metros cuadrados, que se convertirá en futura sede de la Cámara de Comercio en Talavera en sustitución de la actual delegación.

de la Cámara, se ha modificado el reglamento también en algunos aspectos electorales. La nueva composición del pleno "busca una representación más acorde con la realidad empresarial de la provincia", manifiesta el secretario. El pleno mantendrá los 30 grupos aunque cambiará la representación de algunos de ellos.

Prado Arriero • Fotos: Rebeca Arango

PREMIOS
Cámara
Toledo



Fernando Jerez

PRESIDENTE DE LA CÁMARA
DE COMERCIO DE TOLEDO

“EL EMPRESARIO TOLEDANO TIENE CREATIVIDAD, PERO EXCESIVO INDIVIDUALISMO”

“COMO NO SEAMOS CAPACES DE CRECER...”

● **¿Ha resultado difícil la elección de los premiados?**

Siempre es complicado. Se coordinan técnicos y miembros del pleno que deciden entre una terna de propuestas por galardón. En el caso del premio Industria este año va a ser doble. Nos gustaría dar muchos más premios porque existen muchos empresarios buenos.

● **¿Representan estos premiados lo mejor de la provincia de Toledo?**

Lo mejor, por supuesto. Bien es verdad que no se puede premiar a los que se ha premiado ya. No tienen por qué ser lo mejor en cantidad, en cuanto a beneficio, se les distingue también en cuenta por otras razones como la trayectoria empresarial, la dedicación, la antigüedad, la tradición, la continuidad, la creatividad, el dinamis-

mo y la originalidad en la gestión, el volumen de negocio, las innovaciones que ha adaptado, la cuantía de las inversiones que realiza, la red comercial que pueda tener, la aportación a nuevos mercados y, en general, todos aquellos datos que hayan favorecido la promoción y el fomento de la actividad empresarial.

● **Dígame tres características que distinguen al empresario toledano, si es que las hay.**

Que el empresario toledano haya conseguido hacer un hueco en los sectores representativos en los que desarrolla su actividad ha sido gracias a su creatividad. Ésta podría ser una característica que distingue al empresario toledano. Otra quizá sea su excesivo individualismo; en España, en general, se da mucho esta cir-

cunstancia. No se me ocurre una tercera.

● **¿Qué cree que le falta y qué le sobra al empresario de esta provincia?**

Ese individualismo que es bueno para empezar le sobra para consolidarse. Tenemos algunos sectores representados en esta provincia, punteros en España, que, como no seamos capaces de ver en el bien del conjunto la característica que nos distinga para poder crecer, podemos perder una gran oportunidad. Por ejemplo, en el caso de la cerámica industrial que yo conozco porque es el mío, como no veamos lo bueno del sector y aunemos esfuerzos, dejando a un lado las individualidades, perderemos en el futuro una oportunidad que ahora tenemos al alcance de la mano. Será un problema para la creación de empleo.

Con la doble intención de premiar a los de dentro (trabajadores) y a los de fuera (empresarios), los premios de la Cámara de Comercio de este año incorporan como novedad un galardón al anterior presidente y a un ex empleado. Su presidente, Fernando Jerez, no descarta relanzar los olvidados premios de periodismo.

● **¿Está satisfecho con la evolución de la Cámara de Comercio durante el último año?**

Creo que se ha cubierto una etapa en la que ha reinado la estabilidad tanto desde dentro de la Cámara como hacia fuera. Dentro, en el caso de todo el personal, porque vamos en una misma línea y dirección para cumplir los objetivos que no son otros que satisfacer las demandas de nuestros clientes que son los empresarios. Y hacia fuera, con los objetivos anteriores, estamos cumpliendo incluso por encima de lo prometido en la toma de posesión. Por

ejemplo revitalizar determinados servicios como la Corte de Arbitraje que ya está funcionando o incidir más en la calidad de los servicios con funciones nuevas como liderar este área en todas las cámaras de España.

● **¿Diría que la Cámara está más cerca de los empresarios?**

Hemos hecho suficientes actividades y hemos puesto herramientas tecnológicas a los empresarios suficientemente cercanas para que así lo sientan. No obstante haremos todos los años una encuesta para detectarlo. Les preguntaremos directamente a ellos. Uno de nuestros objetivos es que al menos un ejemplar de la revista que editamos llegue a los 37.000 empresarios de la provincia. Esa es una forma de acercarnos a los empresarios. Otra herramienta es la página web y otra la agenda interactiva de todos los miembros del pleno de la Cámara. La encuesta la haremos a final de año.

● **¿Qué piden los empresarios que se acercan a la Cámara?**

La Cámara de Comercio tiene unos parámetros algo rígidos a los que estamos obligados a destinar una serie de recursos: comercio exterior y formación. No obstante lo que las empresas piden es que la cuota que pagan se les reper-

“LA CÁMARA HA CUBIERTO UNA ETAPA EN LA QUE HA REINADO LA ESTABILIDAD. HEMOS CUMPLIDO LOS OBJETIVOS”

cuta, que los servicios les lleguen. En ese camino tenemos que seguir profundizando y haciendo un esfuerzo de comunicación.

● ¿Qué les ofrece ahora que no tuvieron antes?

La coordinación con las organizaciones empresariales más representativas. Si una asociación está haciendo bien un trabajo y no es necesario duplicarlo porque pueda ser contraproducente, que no se haga. Por ejemplo, nos hemos adherido a la Lonja Agropecuaria, en la que tan bien está trabajando Fedeto, y nosotros aportamos recursos financieros. En cambio, la Cámara de Comercio ha puesto en funcionamiento la Oficina de Congresos dando participación a Fedeto. El resultado es que tenemos más de 50 empresas ya incorporadas. Creo que el turismo es una herramienta que debemos aprovechar.

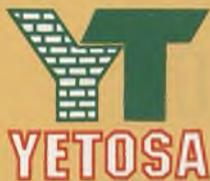
● ¿Cuándo acabará la implantación el modelo de excelencia empresarial?

Está ya en marcha y se prevé que termine a final de año. Estamos trabajando en la motivación de las personas marcando objetivos a cada departamento. Se trata de que la calidad llegue a las empresas sabiendo qué queremos, cuándo lo queremos y cómo lo queremos. De lo que se trata es de sensibilizar a la sociedad de los costes de la no calidad que se sitúa en torno al 30 por 100. Estos datos los digo para que llamen la atención.

Prado Arriero • Fotos: Rebeca Arango



YESOS TORRIQUE, S.A.



YESO NEGRO
YESO BLANCO
YESO FRAGUADO
CONTROLADO
YESO DE PROYECCIÓN
YESOS ALIGERADOS

YESOS MANCHA, S.A.



Fábrica. Ctra. Toledo-Cuenca, km. 57,400
Telf.: 925 14 01 18 - Fax.: 925 14 09 68
45350 NOBLEJAS (Toledo)
email: yetosa@infonegocio.com

Fábrica. C/. De las Canteras, s/n
Telf.: 925 14 52 75 - Fax: 925 14 69 70
45780 TEMBLEQUE (Toledo)
internet: yemasa@infonegocio.com



MEDALLA DE ORO PARA EL EX PRESIDENTE SANTOLAYA

Miembro del Pleno de la Cámara de Comercio e Industria de Toledo desde 1989 hasta 2002 y presidente de la institución entre 1998 y 2002, **Jesús Santolaya Heredero**, ha sido premiado con la mayor distinción cameral, su Medalla de Oro.

Ingeniero agrónomo, especializado en Industrias Agrarias, es también titulado en Dirección y Gestión de Empresas Agrarias, en Dirección y Control de Proyectos de Ingeniería, en Valoración de

Fincas y Empresas y en Explotación Comunitaria de Tierras y Ganado, entre otras especialidades. Su dilatada trayectoria profesional le ha permitido ocupar diferentes cargos de responsabilidad pública, entre los que figuran haber sido secretario general técnico de la Consejería de Agricultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, ex presidente de la Comisión de Control de la Caja de Ahorros de Toledo, consejero de la Caja Rural de Toledo, miembro de la Junta

Directiva de la Federación Empresarial Toledana (Fedeto), presidente de la Asociación Regional de Almazaras, ex vicepresidente de la Organización de Productores Olivareros del Centro de España y de la Denominación de Origen Aceites Montes de Toledo.

En la actualidad, es presidente de la empresa Aceites Argés, radicada en el municipio del mismo nombre, y trabaja en su despacho toledano como ingeniero agrónomo.



SALONES

CORONA DE CASTILLA

VERACRUZ

**Banquetes Bodas Comuniones Bautizos Onomásticas
Reuniones de empresas**

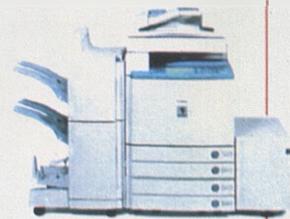
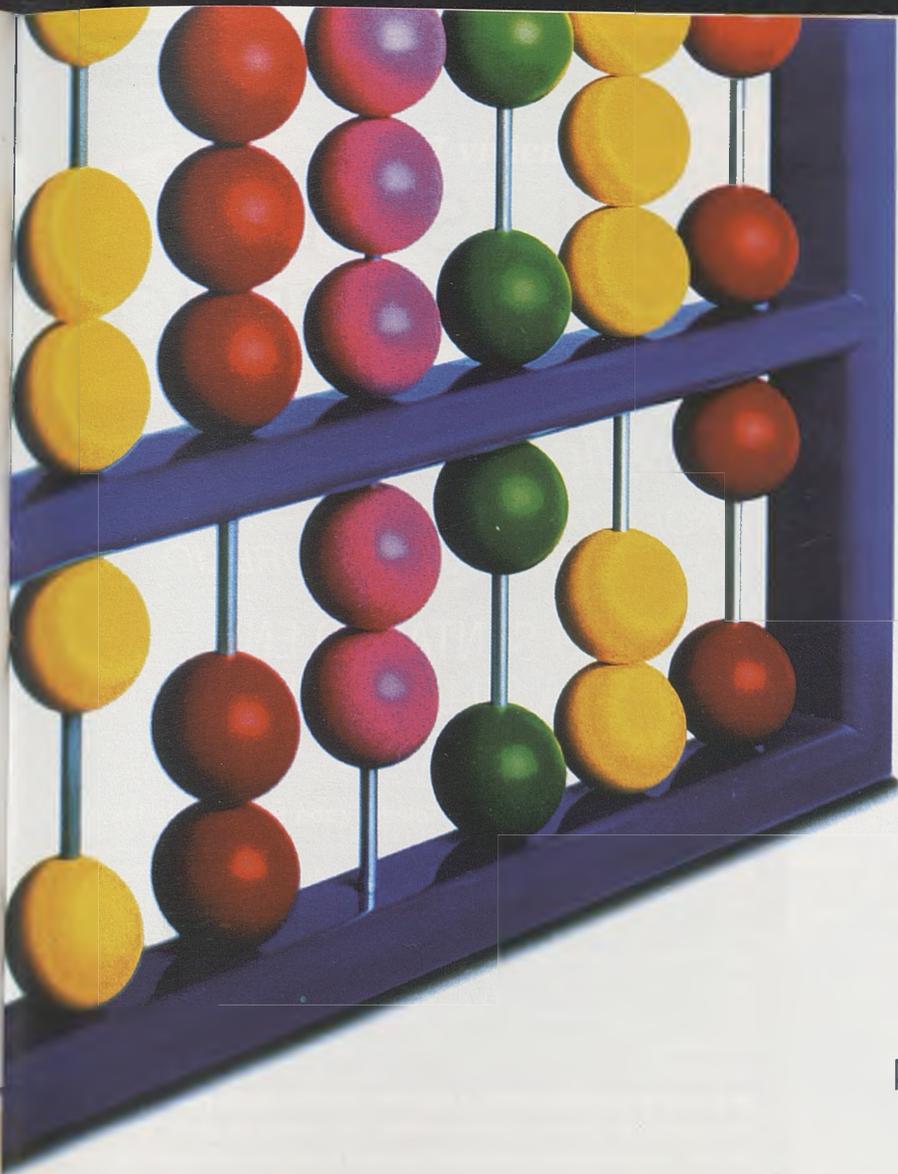
Lo mejor en hostelería para un día inolvidable



Ctra. Mazarambroz, km 1
Tel.: 925 38 33 77
SONSECA (Toledo)

CAPACIDAD PARA 800 PERSONAS
Climatizado

Glorieta de José Iborra
Tel.: 925 34 15 18
MORA (Toledo)



iRC3200N

¿Por qué sabemos que el color
puede aumentar la rentabilidad
de su empresa?

Porque sabemos de color.

Hace más de 16 años fuimos pioneros en llevar el color a las empresas. Este conocimiento y experiencia nos ha convertido en la elección perfecta para implantar soluciones de Color que mejoren los sistemas de trabajo de su empresa.

Tomemos como ejemplo la nueva iRC3200N. Su elevado rendimiento en impresión unido a la tecnología más vanguardista, le permite dotar a todas sus comunicaciones, ya sean impresas, copiadas, escaneadas o por e-mail, del excepcional Color de Canon.

Llame para mas información al

925 35 34 00

925 35 34 20

925 35 30 37

Ctra. Madrid - Toledo, Km. 63,700
Toledo

ACCESO UNO



ANÁLISIS,
IMPLEMENTACIÓN Y
SERVICIOS DE
SISTEMAS DE TRABAJO
PARA EMPRESAS

you can
Canon

“VENDIMOS LAS MULAS Y LAS VACAS PARA MONTAR AURELIO”



Aurelio Montero

PROPIETARIO DE
 LOS RESTAURANTES AURELIO

“ME SIGO SENTANDO EN LA MISMA SILLA DONDE LO HACÍA MI PADRE”

● **Los premios que son de Toledo, ¿son iguales que los demás?**

Son los que más me motivan, porque quienes me los dan son amigos, compañeros o clientes. Y eso no se puede olvidar. Es gente que te conoce, por lo que el reconocimiento es mayor.

● **Tiene tres restaurantes, pero usted sigue prefiriendo el “suyo”...**

El 90 por 100 del tiempo estoy en el “Aurelio I”. Es mi principal referencia. E incluso me siento en la misma silla donde se sentaba mi padre.

● **Si voy a su restaurante, ¿qué me recomendaría para comer?**

Un surtido de ibéricos, una ensalada (de perdiz, de setas en escabeche...) y una perdiz o una carne roja. De postre, una tartita de mazapán.

● **El “descanso del guerrero”, ¿dónde se produce?**

Como y ceno en las mesas uno o dos del “Aurelio I”. Es ya una costumbre.

“Aurelio I” se abrió en 1953; “Aurelio II”, en 1978; y “Aurelio III”, en 1984, que se ampliaría en el año 2000. “Pero todavía tenemos mucho campo por delante”, recalca un infatigable Aurelio. Tiene tres hijos, de los cuales sólo el varón, **José Antonio**, ha seguido el camino del padre. Es el actual gerente del negocio y quien lleva el timón de una nave que siempre ha salido a flote.

Se considera un gestor de empresas de hostelería, “pero tengo el sentimiento de cualquier trabajador que comenzó a los 14 años de edad. Natural de Peraleda de San Román (Cáceres), llegó a Madrid en la tierna infancia con la intención de buscar fortuna en el bar de unos tíos suyos. Y un año después, con sólo 15, se trasladaba (para quedarse, que ya es un toledano más) a la Ciudad Imperial, donde comenzó en el bar “Los Caracoles” -ahora “Los Cuatro Tiempos”-. Hasta que un ataque de apendicitis cambió, radicalmente, su vida.

● **¿Por qué ese cambio?**

Porque vinieron mis padres y en el proceso de recuperación, cuando paseábamos por Toledo, vimos una pequeña tabernita que nos gustó. Y apostamos por ella. Mis padres vendieron las dos mulas y las cuatro vacas que tenían en el pueblo y se vinieron. Eso fue en 1953. Y la tabernita era lo que ahora es el “Aurelio I”. Desde luego, las vueltas que da la vida.

● **¿Se dedicaron todos a la hostelería?**

Mi padre estaba por allí, mi madre estuvo durante 18 años en la cocina, ha-

ciendo platos de toda la vida y yo me dedicaba a la barra. Nuestros primeros clientes fueron militares de la Academia que ahora, años después, vienen y me saludan.

● **¿Sigue siendo la misma persona humilde que se ponía detrás de la barra?**

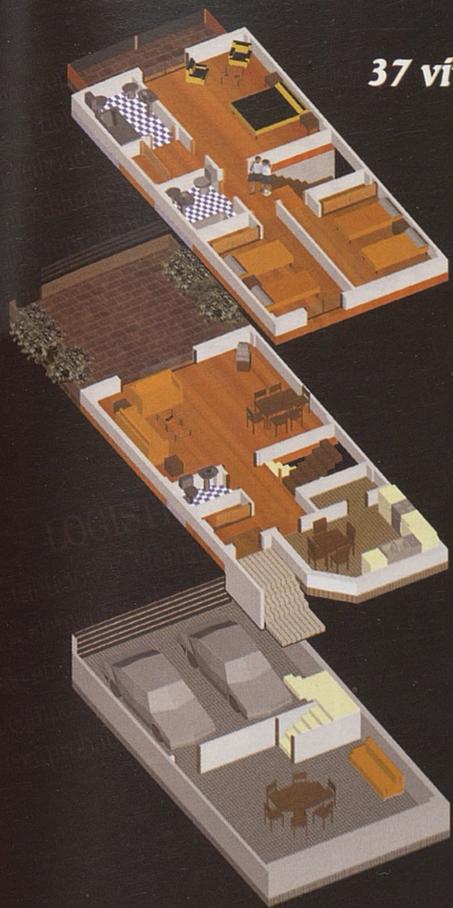
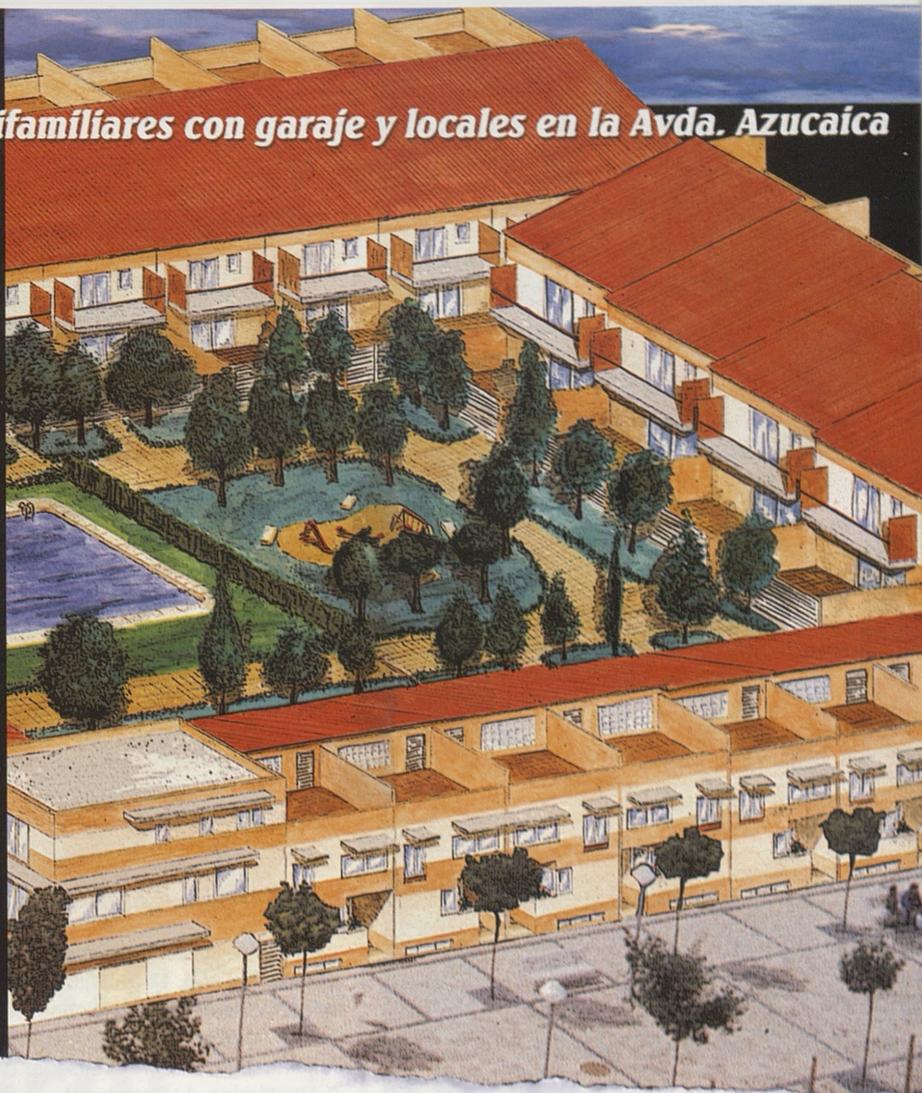
Sigo siendo el mismo en constancia, trabajo, respeto al cliente y amor a la profesión. Empecé con un equipo de dos personas y ahora somos 35. Pero con 67 años sigo al pie del cañón.

● **¿Existe un prototipo de cliente de “Aurelio”?**

Además de la clientela toledana, el viajero nacional. Los turistas internacionales van más, porque es un lugar de paso, al restaurante que tenemos en la plaza del Ayuntamiento. En “Aurelio” no se le niega la entrada a nadie, todos son aceptados de igual forma y se les trata con el mismo tesón. Y ése puede que sea nuestro éxito.

César del Río • Foto: Rebeca Arango

37 viviendas unifamiliares con garaje y locales en la Avda. Azucaica



Primera planta
dormitorio matrimonio
dormitorio 1
dormitorio 2
vestidor
baño 1
baño 2

Planta baja
salon
cocina
aseo
terracea

Garaje

diseñamos tus sueños...

AZUCAICA 03



HUPACO S.A.

Circo Romano, 22
45004 TOLEDO

Tel 925 21 52 19 Fax 925 21 52 32



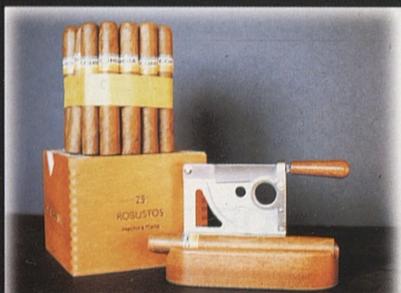
Estanco



Tu Cava de puros en Toledo



Pon en tu boda la mejor selección de puros



Un final con buen sabor



Con la compra de los puros,
gran descuento en tarjetas de boda

C/ París, 7 - TOLEDO
Telf. : 925 25 73 22 Fax: 925 28 22 15
Email: cavatristan@comunired.com

PREMIOS
Cámara
Toledo

“NUESTRO PRODUCTO SE VENDE IGUAL EN ALICANTE QUE EN PARÍS”

Carlos Borrajo

DIRECTOR COMERCIAL
DE INTERNACIONAL DE
COMERCIO Y DESTILERÍAS
J. BORRAJO, S.A.

Con una facturación de seis millones y medio de euros al año, 12 trabajadores en plantilla y unas modernas instalaciones de 3.000 metros cuadrados que producen 4,5 millones de toneladas al año, Internacional de Comercio y Destilerías J. Borrajo, S. A. recibe de la Cámara de Comercio el premio Exportación por el incremento exponencial de este área. Esta empresa nació en 1940, dedicándose a la producción de licores en granel y de la que hoy se hace cargo la tercera generación.

● **¿Qué se siente cuando a uno se le reconoce el trabajo?**

Satisfacción, por encima de todo. Hemos comenzado a exportar hace unos cinco años y este premio significa que estamos en el buen camino. Y ello gracias al esfuerzo de toda la empresa. Se trata del primer premio de estas características, porque hemos recibido reconocimientos por determinados productos pero nunca a toda la empresa.

● **¿Qué porcentaje de su producción se dedica a la exportación y dónde viaja?**

El año pasado exportamos el 4,5 por 100 de la producción y en 2003 se han incrementado las ventas y también el porcentaje de exportación, que va a ser de 13,3 puntos. Nuestros productos viajan principalmente a países como Portugal, Grecia, Andorra, Rusia, Canadá o Cuba.

● **¿Por qué se inclinaron por la exportación? ¿Es mejor negocio que el mercado nacional?**

Tenemos un producto muy internacional que igual que se vende en Alicante se puede vender en París, siempre sin descuidar el mercado nacional que es diferente del internacio-



nal, no mejor ni peor. Quizá algo más competitivo.

● **¿Cuántos productos distintos fabrican y distribuyen?**

Tenemos 25 marcas diferentes pero unas 125 referencias. Estamos especialmente orgullosos del “Tequila Jalisco” que es el que más exportamos. También del “Aguardenteiro” (orujo con limón) muy implantado en España y pionero.

● **¿Existen planes de expansión?**

Acabamos de terminar un plan inversor a tres años de 870.000 euros y hemos duplicado la capacidad de producción, embotellado y almacén. Nuestro mercado exterior está en crecimiento a medio plazo.

● **¿Y de nuevos productos?**

Estamos muy abiertos a la demanda de consumo. Ponemos en la calle dos productos al año, el de éste es un whisky con piña.

Prado Arriero • Foto: José Peña

Si no
confías
tu vida a cualquiera...

¿Por qué lo haces
con tu dinero?

VEN AL CENTRO DE BOLSA, VALORES, FONDOS Y
PATRIMONIO DE CAJA RURAL DE TOLEDO.

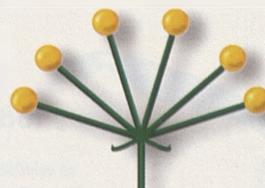
**Centro de
operaciones,**
para negociar
en tiempo real
con todos los
mercados del mundo.

Calle Comercio, nº 52. Toledo
(esquina a Plaza de Zocodover)
www.bolsa.toledo@cajarural.com



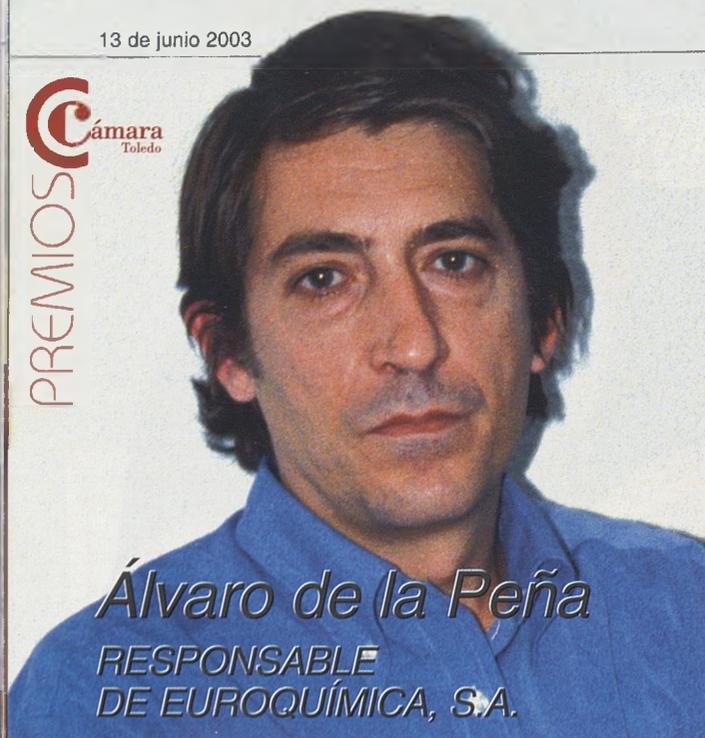
Porque en el Centro de Bolsa, Valores, Fondos y Patrimonio de Caja Rural de Toledo disponemos de todo lo necesario para que tu dinero goce de buena salud. Con los medios informáticos más avanzados y rápidos y los mejores especialistas en finanzas. Para que obtengas el mayor rendimiento de tus inversiones. Con un servicio exclusivo y personalizado de seguimiento para cada operación. Con la mejor atención para que tengas las mayores garantías de éxito.

**CENTRO DE BOLSA,
VALORES, FONDOS
Y PATRIMONIO**



**Tu confianza
nos hace importantes**


**CAJA RURAL
DE TOLEDO**



Álvaro de la Peña
 RESPONSABLE
 DE EUROQUÍMICA, S.A.

“NUESTRO PRODUCTO ESTRELLA ES EL ‘JABÓN LAGARTO’, CON 140 AÑOS DE VIDA”

Hace casi tres décadas nació Euroquímica, S.A., de la mano del empresario **Francisco Moreno**, como confirmación de una tradición familiar dedicada a la fabricación y comercialización de productos de limpieza e higiene para el hogar. Un centenar de personas, distribuidas entre la planta y las oficinas centrales de Illescas y la planta de Zaragoza, trabajan actualmente en esta sociedad, que mantiene la misma filosofía empresarial emprendedora de sus orígenes. Además del “jabón lagarto”, su producto estrella, Euroquímica comercializa nuevas líneas de productos dentro y fuera de España. Reciben el premio a la industria, otorgado por la Cámara de Comercio, como un reconocimiento al trabajo en equipo.

● **¿Qué supone para Euroquímica este galardón?**

El reconocimiento al esfuerzo realizado por los trabajadores de la compañía desde el comienzo de su andadura; y en especial el premio a la trayectoria profesional, a la ca-

pacidad de trabajo y al carácter emprendedor e innovador de su fundador y director gerente, Francisco Moreno, verdadero motor y responsable de lo hoy es Euroquímica, S.A.

● **¿Dónde está su mercado?**

La principal base de venta está en el mercado nacional. De todas formas, cabe destacar el incremento, moderado pero consistente, que suponen las ventas al exterior, representando el 18 por 100 de la facturación. En Francia y Portugal se ha establecido una clientela estable y se están haciendo operaciones importantes con el norte de África.

● **¿Cuál es su producto estrella?**

Por sus 140 años de vida, su presencia en hogares españoles desde hace tantos años, su pureza y calidad y su carácter respetuoso con el medio ambiente, el “jabón lagarto”.

● **¿Cuál es el secreto de su éxito?**

Las dos claves que creemos que han sido

fundamentales para la consecución de lo que hasta ahora es Euroquímica, y también básicas para el éxito en el futuro, han sido: la constante optimización de procesos productivos y administrativos sobre la base de fuertes y continuas inversiones en todas las áreas y la estructura consolidada pero altamente ligera que conforma la compañía y que proporciona alta agilidad y flexibilidad de adaptación a la evolución del mercado y a las necesidades particulares de cada cliente.

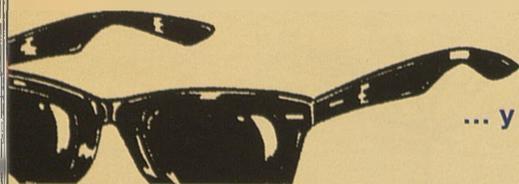
● **¿Qué proyectos tiene la empresa para un futuro inmediato?**

Continuar con la aplicación real de nuestros objetivos y retos de futuro: optimización constante de los procesos productivos, alto rendimiento, máxima calidad, inversión en I+D y nuevas tecnologías y agilidad y flexibilidad de adaptación a las necesidades del mercado y del cliente; además de la búsqueda y la consolidación de nuevos mercados.

Inmaculada Sánchez • Foto: José Carmona

Si buscas unas gafas de sol...

... de todas las marcas, al mejor precio, con garantía
 elegir entre más de 1000 modelos, probarte todas
 que te las ajusten gratis, calidad 100% UV



... y todavía piensas que no eres un cliente “exigente”...



TODO EN GAFAS DE SOL

C/ Nueva Orleans, 3 - TOLEDO - Telf.: 925 25 10 59 - C/ Comercio, 36 - Telf.: 92521 68 70 - TOLEDO



Hipototeca

Vivienda Joven

*Si encuentras la casa
que te va,
no la dejes escapar.*

Si tienes hasta 35 años, y vas a comprar tu primera vivienda, tramita la **Hipototeca Vivienda Joven** de **CCM** a través de la **Bolsa Vivienda Joven** de la **Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha** y consigue beneficiarte de unas condiciones inmejorables. **A qué esperas.**

**EURIBOR a un año
+0,5**

Ejemplo para una hipoteca de 90.000 € (15 millones de pesetas) a 30 años. Interés Nominal 2,91%. TAE 2,98 %. Comisión de Apertura Incluye 0,4%. Cuota mensual 375,14 €. Interés Calculado último EURIBOR a un año: 2,41%. Marzo 03.

www.viviendajoven.com


Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es


CCM
www.ccm.es



Ignacio García
GERENTE DE BIOPASTIS

“NUESTROS PASTELES SE CONSUMEN EN LOS CIELOS DE TODO EL PLANETA”

Biopastis, S.L. ocupa en estos momentos una posición de liderazgo nacional en la elaboración y distribución de repostería para catering aéreo, terrestre y marítimo. “La empresa nació a finales de los 80, centrándose en la elaboración de pastelería congelada con destino a catering de todo tipo”, tal y como señala a ECOS el gerente de la empresa, **Ignacio García**. Recientemente produjeron 300.000 unidades de pasteles destinados a los asistentes a la última visita de **Juan Pablo II** a España.

Factura entre 3 y 6 millones de euros, tiene 40 empleados y su pasteles recorren todo el planeta a bordo de los aviones de las grandes compañías aéreas mundiales. Pastelería tradicional y natural que va desde Quintanar de la Orden al resto del mundo.

● ¿Qué supone este premio?

Este premio supone un reconocimiento a la labor que venimos realizando desde el

nacimiento de la empresa, nos reafirma en que vamos por el buen camino. Para nosotros es un orgullo recibirlo y demuestra que con imaginación y trabajo se pueden sacar adelante proyectos como éste.

● ¿Cuál es la base del éxito?

El secreto está en vender una nueva idea,

“ELABORAMOS 300.000 PASTELES PARA EL RECIENTE VIAJE DE JUAN PABLO II A ESPAÑA”

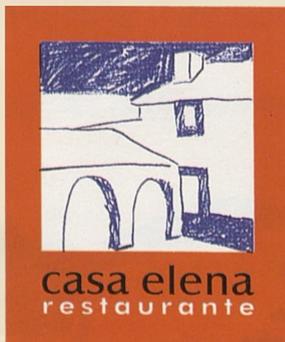
desarrollar productos originales que hace 15 años no se encontraban en el mercado. La inversión inicial es muy fuerte y luego es fundamental todo el trabajo de investigación e innovación. Hay que destacar que el cliente es muy exigente y des-

de aquí se les ofrece calidad y servicio a un precio muy competitivo. Trabajamos para hacer un producto natural y los resultados nos indican que estamos acertando.

● ¿Cuáles son los proyectos de futuro de Biopastis?

En estos momentos tenemos dos líneas de producción: una base de frío con cobertura de nata y la pastelería cocida con bizcocho y crema a base de harina y huevo. Partimos, por lo tanto, de una base de productos artesanos. Ahora los “alimentos salud” son nuestro objetivo más inmediato. También, por supuesto, trabajamos en la pastelería con una base étnica, respetando las diversas culturas y religiones. Es una línea en la que también se incluyen productos sin azúcar, con cero calorías, y los productos ecológicos que en España están empezando a despuntar, pero que en países como Alemania tienen ya un mercado destacado. Y es lo que queremos trasladar aquí.

José Florencio Moreno • Foto: Archivo



C/ Nueva, 15 - Teléfono 925 35 54 71
45592 Cabañas de la Sagra (Toledo)

casa elena

Algo que define a los seres humanos como tales podría ser, junto 'con la risa, la necesidad de preparar los alimentos antes de comerlos.

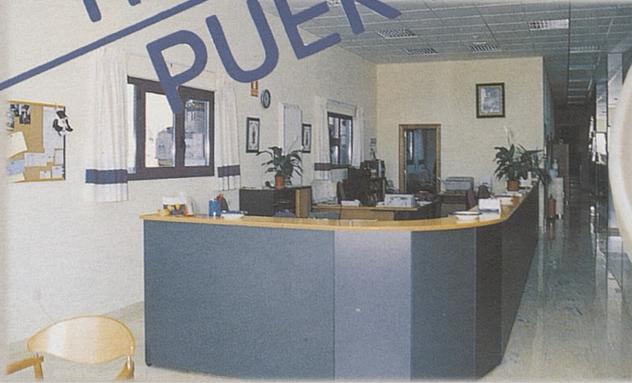
A partir de ahí, nuestra especie ha hecho el milagro de convertir una necesidad, alimentarnos, en un placer: la buena comida.

En estos tiempos de rapidez y frialdad hemos querido recuperar algunos ritos perdidos: el placer de una conversación, un ambiente propicio para paladear sin prisas una cocina que es un homenaje a nuestras abuelas y unos platos sencillos y auténticos, así como la satisfacción de tratar más con amigos que con clientes. Ahora todo está preparado para disfrutar con los cinco sentidos de una buena mesa en una buena compañía, ya que sólo hay algo que cuidamos tanto como a nuestros amigos: nuestros platos.

“...et comerlo en paz, mi señor, que jamás se hizo guerra a la hora de yantar”.

Anónimo. Siglo XI

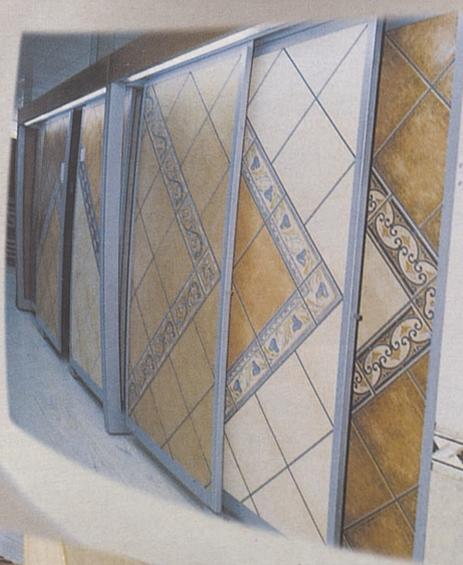
HERMANOS PUERTAS, S.L



Material de construcción



Azulejos rústicos y modernos
Pavimentos de gres
Terrazos y piedras
Sanitarios y muebles de baño
Bañeras y duchas de hidromasaje
Auto-hormigoneras
Minicargadoras y contenedores
Arena subida en planta



Exposición y almacén
Travesía desvío, 23

Tfno.: 925 50 62 13 / Fax: 925 55 51 61
45250 AÑOVER DE TAJO (Toledo)

“EL SECRETO DEL ÉXITO ES EL EXCELENTE EQUIPO QUE TRABAJA AQUÍ”



En la imagen, parte del equipo de profesionales que trabaja en La Abadía.

“LA ABADÍA ES ABIERTA, DIVERTIDA Y DINÁMICA”

● ¿Qué ofrece La Abadía?

Ofrece un ambiente para cada momento del día en el que los clientes se encuentran a gusto. El momento del desayuno, el del aperitivo, la comida, el café, las tapas o la cena. Para cada momento tenemos una oferta que atrae a la clientela y eso se consigue escuchando a la gente y sobre todo con un buen equipo trabajando que es el que se merece este reconocimiento.

● Lo más especial...

Que cabe todo tipo de gente, que es un local muy popular, que la relación calidad-precio es extraordinaria. Es un sitio con un puerta muy grande, no sólo físicamente, y muy abierto a la calle.

● Aquí cabe todo el mundo.

Sí. Nuestra oferta vale para el toledano y para el turista. Para el trabajador que sale

a desayunar, para el que se toma una caña, para el que quiere un menú de calidad a muy buen precio, para el que quiere cenar unas buenas tapas... Conseguir eso es difícil y se alcanza con una buena rela-

“AQUÍ TENEMOS UN RINCÓN PARA CADA MOMENTO, DESDE EL DESAYUNO HASTA LA CENA”

ción calidad-precio y con un local abierto, dinámico y divertido.

● ¿Una recomendación?

Creo que lo bueno que tiene La Abadía es

que tiene un rincón para cada momento del día y para disfrutar en ese momento de unas cañas, de unas tapas, del menú, de una cena...

● ¿Fue una apuesta arriesgada?

Sí. La rehabilitación de una casón toledano y su inauguración fue un “boom”. Se convirtió en un local pionero en todos los sentidos. No había nada parecido en Toledo y el tiempo nos ha dado la razón.

● Proyectos de cara al futuro.

Estamos desarrollando uno muy bonito. Se llama “Cuchara de Palo” será una cadena franquiciable para salir fuera de Toledo y para vender productos de los Montes de Toledo. Su buque insignia será un restaurante con el mismo nombre y situado también en el Casco Histórico, muy cerca de La Abadía.

Por La Abadía pasan cerca de 400 personas al día. Desayunos, tapas, cervezas de todo tipo, comidas, cenas, pulgas... Su oferta es amplia, variada y económica. El restaurante normalmente está lleno y siempre hay ambiente en las cuevas que configuran este peculiar local inaugurado hace diez años en un casón toledano junto a la iglesia de San Nicolás y cuyo portalón se abre a la popular calle de Alfileritos. “¿El secreto del éxito? Que aquí se siente a gusto un vecino que viene a tomar una caña, un turista que viene a comer o un funcionario que viene a desayunar”, lo asegura el gerente de La Abadía, **Ventura del Álamo**, que se encuentra al frente de un equipo de 18 personas, “un equipo humano que es la base del éxito de este negocio”.

● ¿Cuál es la clave de un local tan popular?

Lo realmente importante en un negocio, en una empresa y por su puesto en este local, es el equipo humano que la integra. Además, en la hostelería ese factor humano es super vital. El 80 por 100 del personal que trabaja en La Abadía lo lleva haciendo desde hace más de cuatro años, y eso es muy importante en este mundo de la hostelería donde la gente llega un poco de paso. Mantener dentro de ese grupo de personas una vinculación y un compromiso, no sólo económico, es fundamental para que el negocio funcione.

● ¿Cómo ve el panorama turístico de la ciudad?

Toledo ha mejorado bastante en los últimos años. Creo que falta, incluyendo al empresario de hostelería, un poco de formación. La oferta cada vez es más amplia, la línea es ascendente en cuanto a calidad y eso empieza a notarse. El turismo interior con oferta cultural que representa Toledo está en auge y hay que fomentarlo con la calidad como premisa.

José Florencio Moreno • Foto: Rebeca Arango

La diferencia está en REPALSA



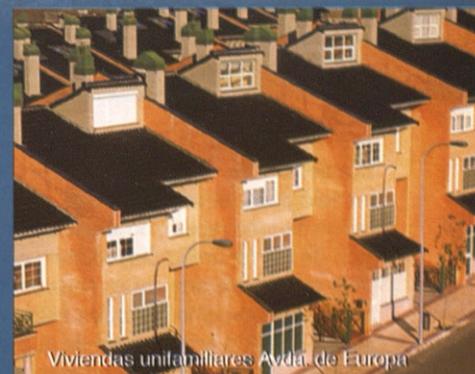
Un techo de calidad REPALSA
www.repalsa.com



Fachada Promoción Altos de Valparaiso



Promoción Avda. de Europa



Viviendas unifamiliares Avda. de Europa



Promoción Altos de Bargas



Centro Comercial Zoco-Europa



Piscina Altos de Valparaiso

OFICINAS CENTRALES

Cuesta de Carlos V, nº9-1º (Edif. Alcázar) 45001 Toledo
Tlf. 925 21 59 70 - Fax. 925 21 57 93 e-mail: repalsa@infonegocio.com

INFORMACIÓN Y VENTA ALTOS DE VALPARAISO

Avda. del Castaño nº30 45005 Toledo · Tlf. y Fax. 925 25 48 00

EMPRESA CERTIFICADA



Nº REGISTRO 110103

PREMIOS
CÁMARA
de Comercio

AIRBUS, LA EXCELENCIA EN MATERIALES COMPUESTOS Y AVANZADOS PARA AVIONES

Capacidad de adaptación a los cambios tecnológicos, desarrollo eficaz de los procesos de innovación, organización y dirección de los recursos disponibles, cooperación inteligente con otras empresas y fomento y promoción de todos estos aspectos en el tejido empresarial de la provincia han sido factores fundamentales para que la Cámara de Comercio decidiera distinguir con el Premio a la Innovación a la planta que Airbus España tiene en Illescas. Y que recogió el director general de Airbus en España, **Manuel Hita**.

Situada a 30 kilómetros de Madrid, fue inaugurada en enero de 1991, en ella trabajan 350 personas y está considerada como el centro de excelencia en fabricación de materiales compuestos avanzados, además de en la fabricación de grandes superficies sustentadoras. Unas instalaciones que, como en el resto del país, están en pleno proceso de expansión con el fin de responder al éxito de ventas de

los aviones de Airbus y al reto del A380, que será el avión de pasajeros más grande jamás construido.

Además de en Illescas, Airbus tiene plantas en Getafe (donde además se encuentra la Dirección General de Airbus España) y en Puerto Real, en Cádiz. Y

EN LA PLANTA DE ILLESCAS SE HACEN INTERIORES DE SECCIONES PARA AVIONES

junto con Airbus France SA, Airbus UK y Airbus Deutschland GmbH forman la compañía Airbus SAS, de cuyo accionariado forma parte por la Compañía Europea de la Defensa y el Espacio.

En Airbus trabajan más de 43.000 em-

pleados en todo el mundo y su creación se remonta a finales de 1970 como Grupo de Interés Económico. En todo este tiempo ha construido y entregado más de 3.100 aviones y vendido más de 4.600. Una cifra nada desdeñable.

Fue en 1973 cuando España entregó los primeros elementos para que el se convertiría en el primer avión de la que ya es la gran familia de esta reconocida empresa, el A300. En 2003, Airbus España se ha convertido en la responsable del diseño, el desarrollo y la fabricación de componentes estructurales para todos los modelos de aviones Airbus, dando empleo a más de 2.500 personas.

En la planta de Illescas se fabrican interiores que, más tarde, junto con otros elementos del resto de plantas, formarán secciones completas del avión. De ahí pasan a la planta francesa de Toulouse para su ensamblaje estructural, equipamiento final y vuelos de prueba.

ecos • Foto: Rebeca Arango



Terraza Venta de Aires

Circo Romano, 35. Toledo
Tfnos.: 925 22 05 45 / 22 00 19

Un verano más... Contigo

Desde

el próximo

13 de junio



Ladrillo de Gres

Sólo Cerámica la Paloma llega tan lejos en ladrillo de gres. Porque nadie es capaz de ofrecer once modelos diferentes de un auténtico cuatro caras vistas. En total, 44 caras para aprovechar todas las opciones que le proporciona un producto a la altura de la nueva vivienda, con un sinfín de piezas especiales para personalizar sus proyectos. Por calidad, por diseños, por posibilidades, el ladrillo de gres de Cerámica la Paloma es único.



11 modelos: Galicia-Guadarrama-Aragón-Oporto-Levante-Bilbao-Granada-Pirineo-Castilla-Inglés-Alicante



Absorción: 3,5% - Succión: 0,03(g/cm² min.) - Resistencia compresión: 500(daN/cm²) - Expansión por humedad: 0,10(mm/m) - No eflorescido - No heladizo

No tenemos 4 caras, tenemos 44



Camino Férrocarril, s/n 45290 Pantoja (Toledo). Tel 902 100 699 www.ceramica-lapaloma.es

Cámara
Toledo
PREMIOS

“INTEGRAMOS EL MEDIO AMBIENTE EN LA PRODUCCIÓN”



Alcoa, fundada en Pittsburgh (EEUU) en 1888, es líder mundial del sector del aluminio, único productor de alúmina y aluminio primario en España y primer productor de laminados y extruidos de dicho metal en nuestro país. La multinacional, cuya planta de Noblejas ha recibido el premio a la Calidad y el Medio Ambiente, ya recibió en 1996 la primera medalla de Oro que ha entregado las Naciones Unidas a una empresa por su comportamiento medioambiental.

● ¿Qué supone este premio?

Una gran satisfacción, porque implica el reconocimiento a unos resultados que se han obtenido con el esfuerzo de todos nuestros empleados. Estos reconocimientos nos animan a seguir esforzándonos para continuar mejorando.

● ¿Cuáles son las claves del éxito empresarial?

Somos una empresa con unos valores empresariales muy fuertes, de los que emana toda una cultura interna que, de alguna manera, se proyecta al exterior. Entre estos valores están la excelencia de cuanto hacemos y la salud, seguridad de las personas y

el respeto al medio ambiente. Otro de nuestros valores se refieren a la integridad, la responsabilidad, las personas, nuestros clientes y la rentabilidad.

● ¿La calidad es lo primero?

La calidad y la excelencia son dos de nuestros valores y como tales, marcan nuestra actividad. En lo que atañe a nuestra planta de Noblejas, no sólo contamos con la ISO 9002, que acredita la calidad industrial, sino

“EL DESARROLLO SOSTENIBLE ES LA BASE DE NUESTRA ESTRATEGIA MEDIOAMBIENTAL”

que tenemos también la marca “N” de Aenor, que certifica la calidad de los productos de carpintería de aluminio que fabricamos. Esta garantía da confianza a nuestros clientes y representa un valor añadido también para ellos.

● ¿Cómo se traduce en el día a día el respeto por el medio ambiente?

Alcoa tiene un plan estratégico medioambiental, basado en los principios de desarrollo sostenible, que marca ambiciosos objetivos y tiene efectos directos en las operaciones y actividades de la compañía hasta el año 2020. Este plan se apoya en un sistema de gestión que persigue la perfección, es un marco estratégico que permite a cada uno de nuestros negocios desarrollar sus propios objetivos y planes de acción dentro de dicho sistema. El objetivo último es la eliminación de todos los desperdicios, que los productos estén diseñados para el medio ambiente, que el medio ambiente esté plenamente integrado en la producción o que el lugar de trabajo esté libre de accidentes, en definitiva, que Alcoa sea reconocida por los colectivos de nuestro entorno económico y social como un líder en el desarrollo sostenible. El desarrollo sostenible es la base de nuestra estrategia medioambiental global y la sostenibilidad requiere excelencia medioambiental, éxito económico y responsabilidad social.

José Florencio Moreno • Foto: Alcoa



MAX

Ctra. Madrid-Toledo, km. 57
Tel. 49 01 16 - Fax: 49 01 96
45280 OLÍAS DEL REY (Toledo)



Tarjeta EM



Elaborado y embotellado por Viñedos Mejorantes, S.L.
Ctra. de Villafranca, Km. 2. 45860 VILLACANA, Toledo.
Télf.: 925 20 10 36. Fax: 925 20 00 23. email: portillejo@portillejo.com



El sello de un gran vino.

PORTILLEJO
www.portillejo.com





CASI 60 AÑOS LUCHANDO POR EL COMERCIO DE TOLEDO

Francisco J. Navarro

*DIRECTOR GENERAL DE
EMPRESA NAVARRO*

La Cámara de Comercio quiere reconocer en este Premio al Comercio la labor desarrollada por personas y empresas cuya actividad básica sea el comercio interior. Es el caso de Francisco José Navarro, a quien se le ha concedido este galardón por su larga trayectoria empresarial.

Hombre discreto de cara a la opinión pública (no son muchos los que conocen su rostro) **Francisco José Navarro** nació en

**DE SUS SIETE
TIENDAS, CINCO
ESTÁN EN EL
CASCO HISTÓRICO
DE TOLEDO**

Toledo hace 73 años y con tan sólo 14 comenzó a trabajar con su padre en La Camisería Imperial, comercio situado en pleno casco histórico y donde aprendió la profesión.

El primer paso en el mundo empresarial lo dio unos años después cuando montó su propio negocio, en la calle Comercio: fue una tienda de ropa de caballero.

Después vinieron más tiendas y realizó la primera incursión en la ropa femenina. El nuevo negocio fue creciendo y en la actualidad posee siete tiendas, todas ellas en el casco histórico. Son Caramelo, Young Shop, Mango, Lacoste y Navarro, de la que posee también un establecimiento fuera de la zona histórica. La última de las siete tiendas, Bruno Bitalia, también está fuera de las murallas y apuesta por un perfil de cliente

más amplio.

A pesar de que sus hijos están al frente de los negocios, Francisco José Navarro no sigue al frente ocupándose de la administración.

La Cámara de Comercio ha querido reconocer la importancia de este hombre por su contribución a dinamizar el comercio de la zona fomentando una imagen de modernidad en esta parte de la ciudad. Uno de sus hijos, **Francisco José Navarro Hernández**, califica de "fundamental" el trabajo de su padre en la revitalización del casco durante muchos años porque "no había demasiadas personas que, en esos años, creyeran firmemente en las posibilidades que el comercio tenía en el casco histórico". Su amor por Toledo y sus calles fue el que le llevó a emprender este camino.

Prado Arriero • Foto: Rebeca Arango



PRODUCTOS DE LIMPIEZA Y MAQUINARIA

"Un solo proveedor para toda
Castilla-La Mancha"

Certificado en calidad



C/ Zarzalejo, 4. Polig. Ind. TOLEDO
Tfno.: 925 24 10 80 Fax: 925 23 21 55
e-mail: dpastor@redzeus.es



¿Qué es el confort?

Es que te sientas protegido.

- Atención inmediata en caso de urgencias.
- Comprobamos la instalación cada cuatro años.
- Amplia gama de productos y servicios para la seguridad del hogar.

Es que puedas llevar una vida tranquila.

- Planes personales de pago, ajustados a la economía familiar.
- Lectura bimestral, para que la factura se ajuste a lo realmente consumido.
- Financiación de instalaciones.
- Factura agrupando todos los servicios contratados, para una mayor comodidad.

Es que nos tengas siempre al alcance de tu mano.

- Teléfono de atención gratuito 24 horas, 900 760 760.
- Gestiones online en www.gasnatural.com.
- Atención personalizada en los Centros Gas Natural.

Es Gas Natural.

Una gran compañía que día a día está detrás de tu confort.



**gasNatural**

Siempre en buenas manos



HOTEL SAN JUAN DE LOS REYES
★ ★ ★ ★



Hotel San Juan de los Reyes

Situado en un emblemático edificio neomudejar del año 1889 en pleno centro de interés turístico de Toledo. Declarado BIC (bien de interés cultural) se destinó en su origen a la fabricación de armas blancas y posteriormente se convirtió en lo que hasta hace poco ha sido la fábrica de harinas San José.

Hoy se ha convertido en un moderno Hotel de 38 habitaciones totalmente equipadas. Dispone de Bar-Restaurante Buffet y Salón para reuniones de trabajo, comidas de empresa y banquetes, con capacidad para 200 personas.

C/ Reyes Católicos, 5 Toledo 45002 España
www.hotelsanjuandelosreyes.com

Reservas.: 902 154 645
Telf.: 925 283 535
Fax.: 925 221 410



HOTEL PINTOR
EL GRECO
★ ★ ★ ★



Alamillos del Tránsito, 13
45002 TOLEDO - ESPAÑA
Teléf.: 902 15 46 45 - 925 28 51 91 • Fax: 925 21 58 19
e-mail: info@hotelpintorelgreco.com
e-mail: reservas@hotelpintorelgreco.com
www.hotelpintorelgreco.com

premio ● especial

PREMIOS
Cámara
Toledo

HIJAS DE LA CARIDAD
DE TOLEDO

UNA VIDA DEDICADA A LOS MÁS NECESITADOS



Sor Inés Lalín imparte clases en el colegio "Medalla Milagrosa".

Llegaron a Toledo en 1836, al Hospital Provincial, la casa más antigua de las Hijas de la Caridad en Toledo. Desde entonces estas religiosas han dedicado sus vidas a atender las necesidades de los más desfavorecidos, desde diferentes centros, muchos de los cuales se han cerrado por el descenso notable de las vocaciones en las últimas décadas. Entienden que la dedicación a los demás es su forma de vida, "la que escogimos", manifiesta sor Inés Lalín, una de las hermanas que imparte clases en el colegio "Medalla Milagrosa" y en el hogar "Zoe" para toxicómanos. Por eso pretenden que el premio especial que les ha concedido la Cámara de Comercio, por la labor social que realizan en toda la provincia, sirva "para sensibilizar a la sociedad de que existen muchas necesidades y de que hay que trabajar más", apunta Lalín.

El hogar "Zoe", para la rehabilitación de toxicómanos, los hogares "Marillac", para la atención y cuidado de niños con familias desestructuradas, el albergue de transeúntes, donde colaboran con Cáritas atendiendo a los indigentes, el hospital psiquiátrico y el Provincial y los colegios de Tavera y "Medalla Milagrosa", con más de 600 chavales, son las obras que actualmente mantienen en Toledo las 32 hermanas que trabajan y viven por la obra, en la capital regional. A ellas se suman otras 24 hermanas, todas españolas, distribuidas en colegios y talleres para deficientes, residencias de ancianos y centros para niños con problemas familiares, en toda la provincia.

Inmaculada Sánchez • Foto: Rebeca Arango

EMILIANO MADRID E HIJOS, S. A.

C/ Talavera, 14 - 45680 Cebolla (Toledo)

Tfno. 925 86 61 50 - FAX 925 86 61 23



Carpintería de Aluminio

Estructuras Metálicas

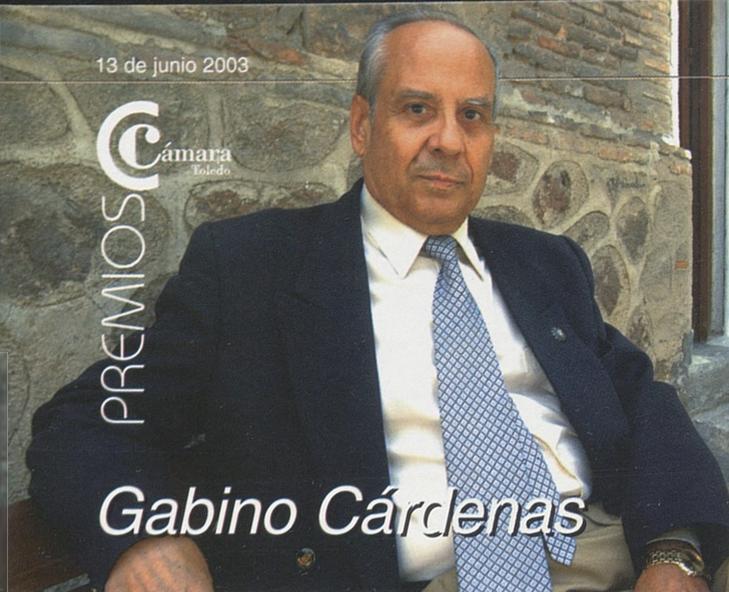
Cerrajería

Muro Cortina

ESTRUMATER, S. A.

13 de junio 2003

PREMIOS
Cámara
Toledo



Gabino Cárdenas

medalla de plata

“SIGO QUERIENDO A LA CÁMARA DE COMERCIO, ES MI SEGUNDA CASA”

La suya ha sido una vida por y para la Cámara de Comercio de Toledo. A ella ha dedicado 38 de sus 54 años de vida laboral. Comenzó en la Cámara como contable en 1965, cuando sólo eran cuatro trabajadores y se ha jubilado este año en el Centro de Formación. En el camino deja compañeros y buenos amigos. Ha conocido a los cinco presidentes que han pasado por la entidad, desde Constantino de la Cruz al actual, Fernando Jerez, “todos han intentado hacer bien por la Cámara”. Con la medalla de plata de la Cámara quiere demostrar a su familia su estela de vida.

● ¿Esperaba este premio?

No, no lo esperaba. Para mí ha sido una gran satisfacción que se hayan acordado de mí. No sé si tengo méritos suficientes, ellos lo habrán estudiado. Mi mayor ilusión es demostrar a mis hijos, a mi mujer y a mis nietos que he sabido estar siempre en el trabajo.

● ¿Qué méritos debe reunir un trabajador de la Cámara para recibir la medalla de plata?

Pasé de auxiliar a hacer las funciones de oficial, en 1968. Entonces sólo éramos cuatro. Mi labor en esa época era ocuparme del comercio interior y exterior, de la contabilidad y la recaudación de la Cámara... Desde su inauguración, en 1990 me he ocupado de la administración del Centro de Formación de la Cámara.

● ¿Qué supone para usted la Cámara de Comercio?

Creo que como para todos los trabajadores debe ser la empresa en la que está trabajando, es mi segunda casa. Sigue queriendo a la Cámara, me marcho pero la llevo dentro.

● ¿Con qué se queda de todos estos años?

Cuando quieres a una empresa, todos los años son buenos.

I. Sánchez • Foto: R. Arango

CONSEJO REGULADOR

Méntrida

Consejo Regulador Denominación de Origen
Avda. Cristo del Amparo, 16
45510 -Fuensalida (Toledo)
Tfn.: 925 78 51 85 Fax: 925 78 41 54
e-mail: d.o.Méntrida@retemail.es

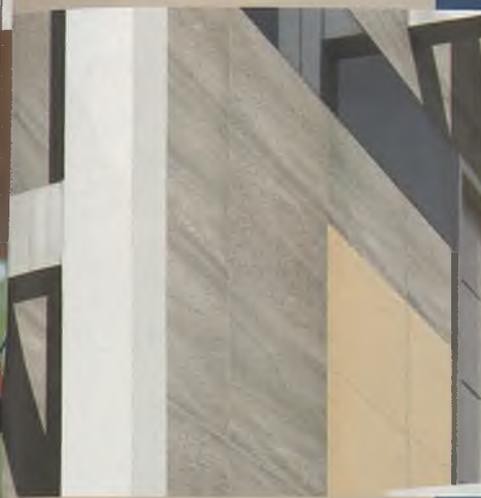
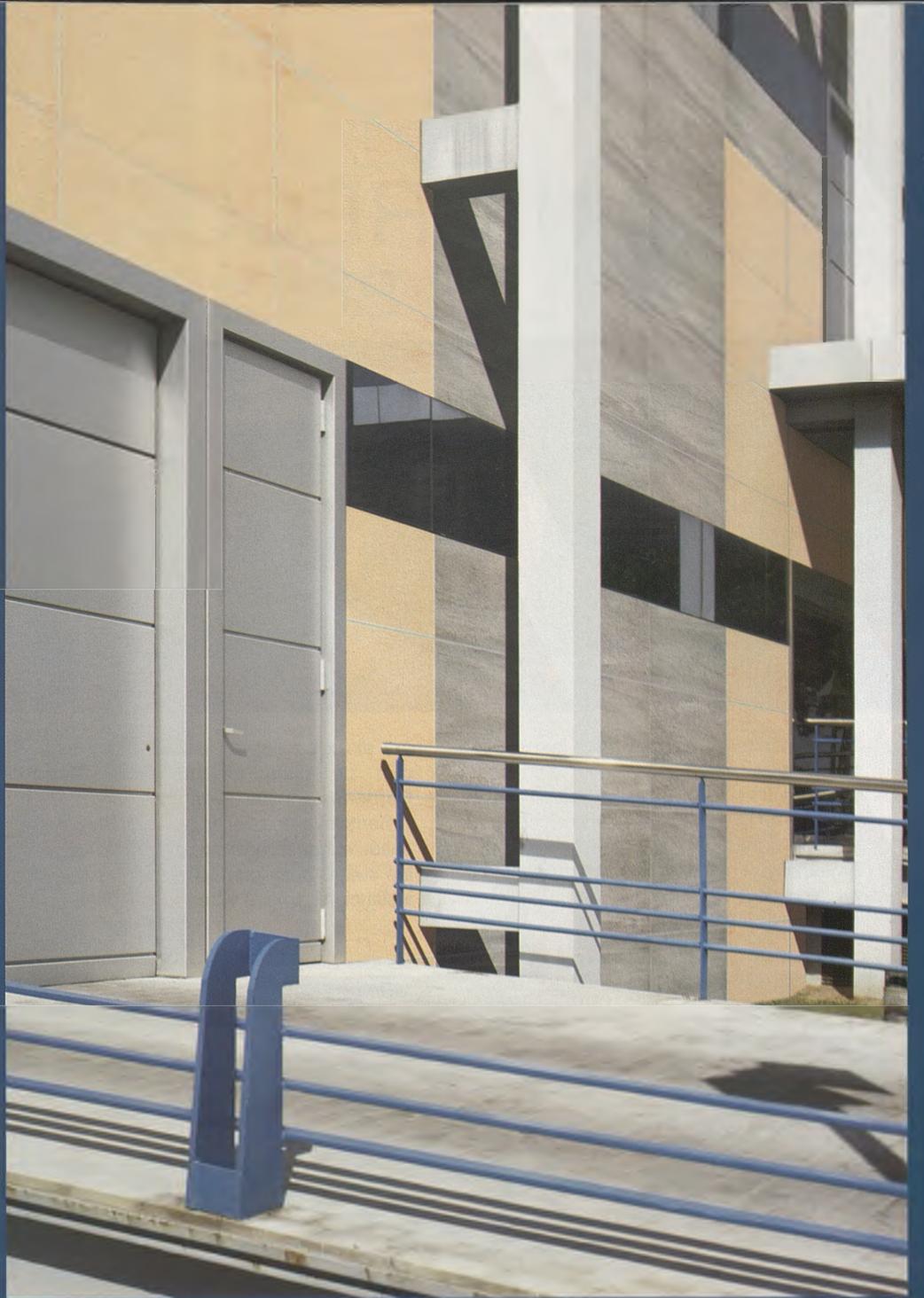


PREMIOS II CONCURSO DE CALIDAD D.O. MÉNTRIDA

ORO: Blanco VIÑA VISPO Bodegas González (Camarena)
Rosado PALACIO DE FUENSALIDA Bodega La Ermita (Fuensalida)
Tinto joven: DON CECILIO Bodegas La Cerca (Casarrubios del Monte)
Tinto Crianza: MOLINO VIEJO 00 Bodegas La Cerca (Casarrubios del Monte)
Tinto Reserva: MOLINO VIEJO 99 Bodegas La Cerca (Casarrubios del Monte)

PLATA: Rosado: BASTIÓN DE CAMARENA Coop. San Isidro (Camarena)
Tinto joven: BASTIÓN DE CAMARENA Coop. San Isidro (Camarena)
Tinto Crianza: CONDES DE FUENSALIDA 00 Coop. Condes de Fuensalida (Fuensalida)

BRONCE: Rosado: VEGA BERCIANA Coop. Ntra. Sra. de la Natividad (Méntrida)
Tinto joven: BASTIÓN DE CAMARENA Coop. San Isidro (Camarena)



MÁRMOL TECNOLÓGICO ABUJARDADO VENATTO

VENATTO PRESENTA UN PRODUCTO ÚNICO EN EL MERCADO. PIEZAS PARA DE MÁRMOL TECNOLÓGICO EXTRUSIONADO EN ACABADO ABUJARDADO, SATINADO Y PULIDO; IDEALES PARA FACHADAS TRANSVENTILADAS Y APLICACIONES EXTERIORES O INTERIORES.

FRUTO DE LA INVESTIGACIÓN Y DE LA INNOVACIÓN, VENATTO ABUJARDADO AMPLÍA LAS POSIBILIDADES DEL SISTEMA CONSTRUCTIVO MÁS MODERNO DEL MERCADO.

VENATTO

BELLEZA Y TECNOLOGÍA



GRUPO GRECOGRES INTERNACIONAL S.L.
CTRA. DE Ocaña, Km. 34.500. 45240 ALAMEDA DE LA SAGRA / TOLEDO/ SPAIN
PHONE: +34 925 500 054 FAX: + 34 925 500 989



PREMIOS

UN RECONOCIMIENTO A LOS BUENOS EMPRESARIOS



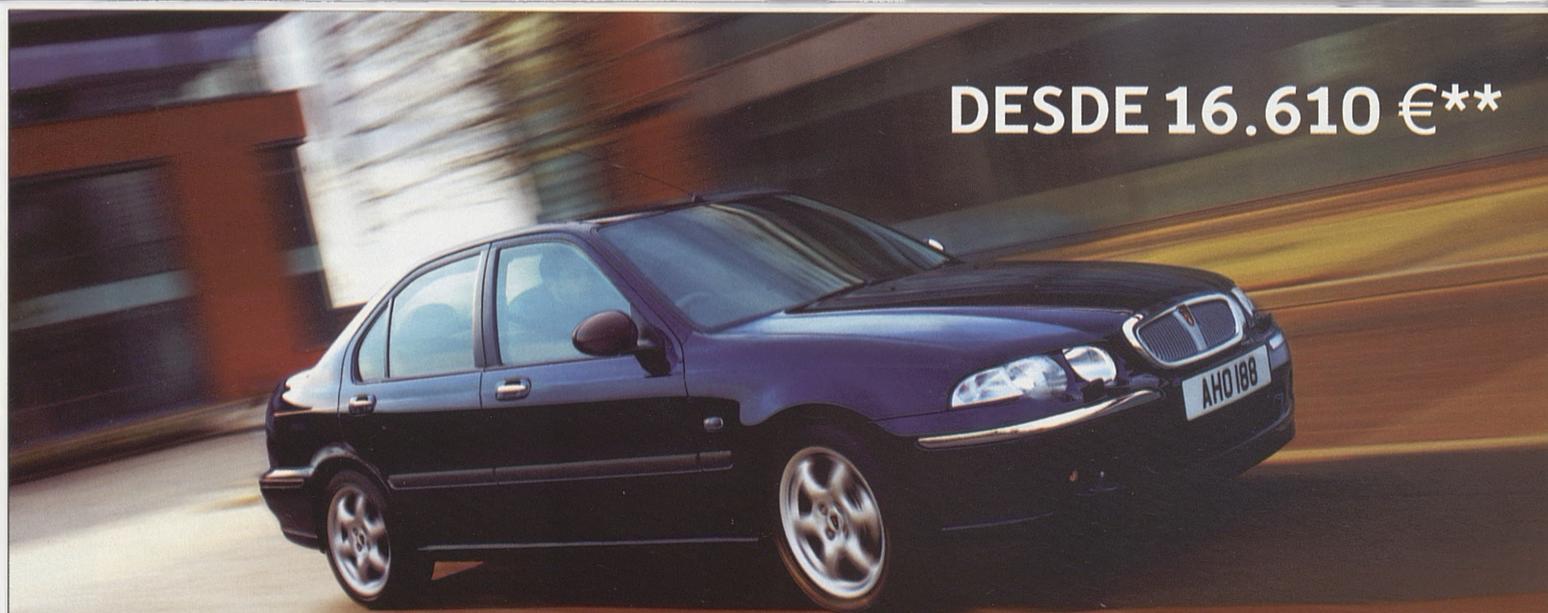
"Se premia a los mejores, a los que se han hecho acreedores del respeto de todos", afirmaba **Fernando Jerez**, presidente de la Cámara de Comercio de Toledo en su intervención durante el acto de entrega de los premios que otorga esta institución toledana. Nueve galardones más una medalla de

oro al ex presidente, **Jesús Santolaya**, y otra de plata al trabajador **Gabino Cárdenas** por sus 38 años de servicio.

Santolaya aprovechó la ocasión para repasar exhaustivamente su trabajo durante los cuatro años que estuvo al frente de la institución cameral y **Leandro Guillén**, pre-

sidente de Alcoa España y encargado de intervenir en nombre de los galardonados, dijo que "los logros que hoy se han premiado se han obtenido gracias a esfuerzos individuales y colectivos" de los premiados. En el acto estuvieron representantes de todas las administraciones y empresarios.

ecos • Fotos: Rebeca Arango



DESDE 16.610 €**

NUEVO ROVER 45 DIESEL 113 CV CON CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO

(Parecía imposible mejorar su equipamiento... parecía). Nuevo Rover 45 Diesel 2.0 con 113 CV, en versión 4 y 5 puertas. Ahora más potencia, más seguridad (4 Airbags y ABS + EDB) y más comodidad (Climatizador Automático de Temperatura de serie). Acelere y sienta toda la fuerza de las nuevas prestaciones del Rover 45 Diesel, el automóvil con uno de los equipamientos de serie más completos.

3 años* de garantía y asistencia en carretera más "Compromiso MG Rover".

Financiación especial
empiece a pagarlo en octubre



Info. 902 100 195
www.mg-rover.es

* 6 100.000 km. ** PVP incluido IVA, impuesto de matriculación, transporte y Plan Prever. Rover 45: Consumo urbano / extraurbano / combinado: 7,3 / 4,3 / 5,4 L/100 Km. Emisión CO₂ 150 g/Km

Concesionario Oficial MG Rover: **DIVENTTO MOTOR.**
Ctra. Madrid-Toledo, km. 63. Tel.: 925 35 40 11. OLIAS DEL REY.
Plaza Puerta Cuartos, 1. Tels.: 925 80 57 25 y 925 80 57 27. TALAVERA DE LA REINA.



EL BUEN COMERCIANTE

Francisco José Navarro recoge el Premio al Comercio del que le hace entrega la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, *Encarnación Naharro*, por sus casi 60 años de dedicación a la mejora y revitalización del comercio en el Casco Histórico de Toledo.



JABÓN "LAGARTO" PARA TODOS

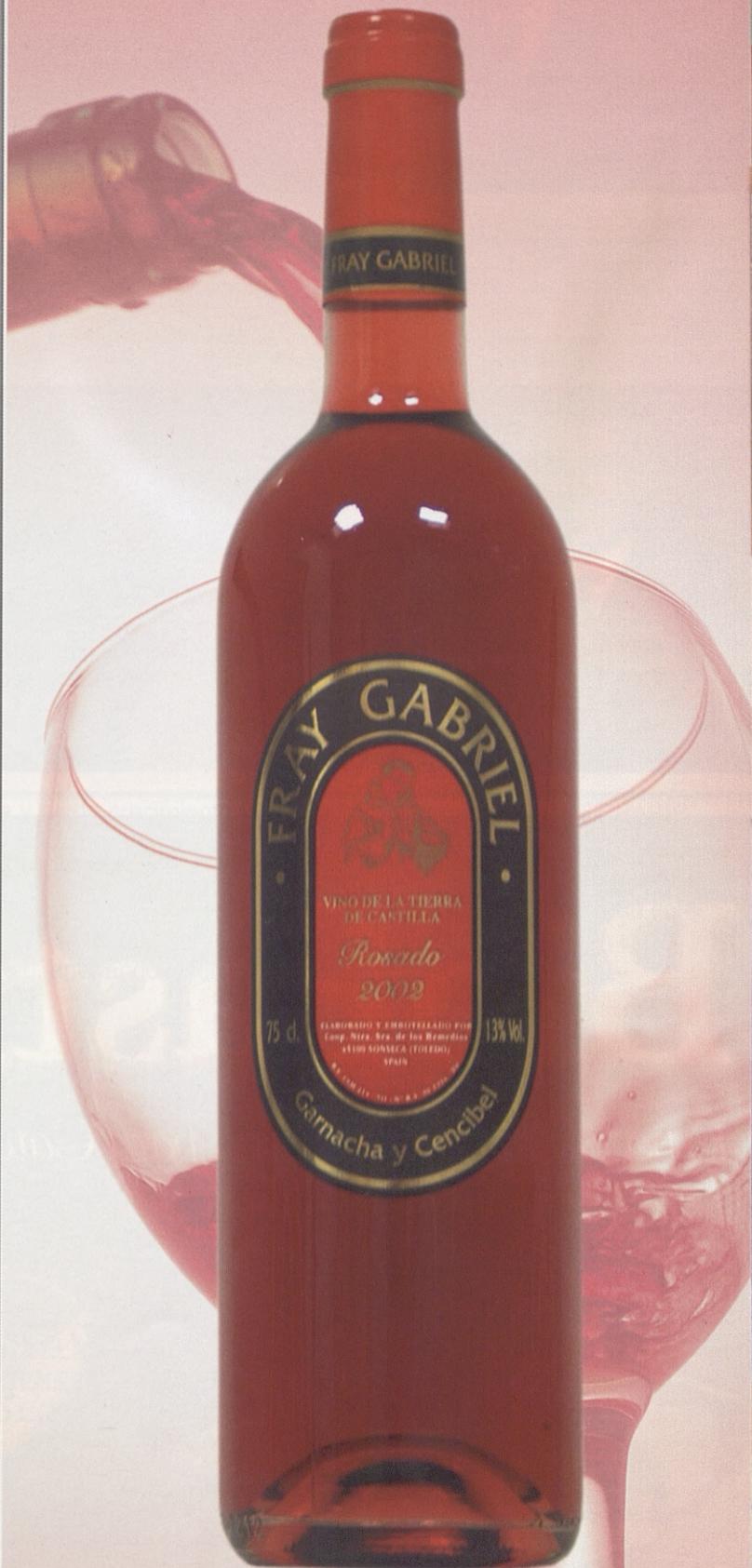
En la fotografía superior, *Francisco Moreno Piñero*, propietario de Euroquímica, S.A. recoge uno de los premios a la Industria, que fue entregado por la consejera de Industria, *Araceli Muñoz*.

EN LOS AVIONES DE MEDIO MUNDO

Ignacio García, gerente de Biopastis, empresa dedicada a la fabricación de repostería para catering aéreo, marítimo y terrestre, recoge otro premio a la Industria de manos del consejero Portavoz, *Emiliano García-Page*.

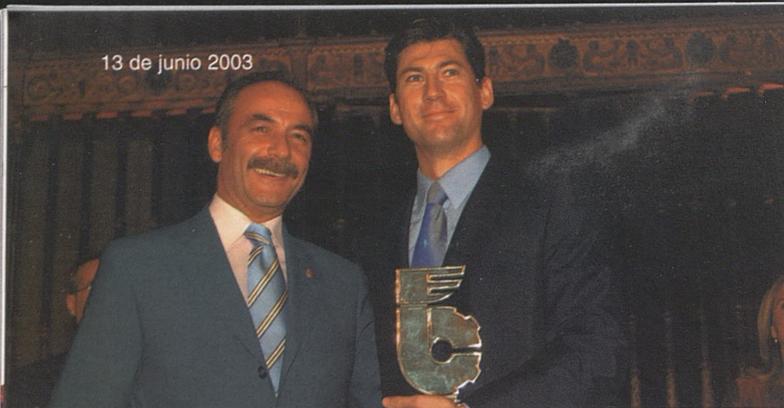


Único Rosado



DILASON, 

Tfnos.: 925 381 512 y 925 381 094 Fax: 925 59 00 14
Ctra. Mazarambroz, km3. 45100 SONSECA (Toledo)



LOS MEJORES LICORES

Carlos Borrajo Canelo, director comercial de Internacional de Comercio y Destilerías J. Borrajo, S.A., recogió el Premio a la Exportación de manos del alcalde de Talavera, **José Francisco Rivas**.

LA INNOVACIÓN EN LA HOSTELERÍA

Ventura del Álamo recibió el Premio Turismo por su restaurante La Abadía, que le entregó el alcalde de Toledo, **José Manuel Molina**.



CON EL AVIÓN MÁS GRANDE Y MODERNO

Manuel Hita, director general de Airbus España, con el premio a la Innovación que le entregó la delegada del Gobierno, Encarnación Naharro.

ALUMINIO CON CALIDAD

Leandro Guillén, presidente de Alcoa, con el premio a la Calidad y Medio Ambiente que le entregó **Alejandro Alonso**, consejero de Agricultura.



BioPastis

Especialista en Repostería para Catering



COLECTIVIDADES:

*colegios,
hospitales,
residencias*

CATERING:

*aéreo, terrestre
y marítimo*

RESTAURACIÓN:

restaurantes, hoteles

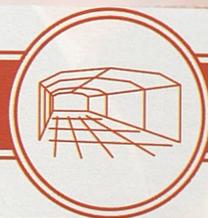
La Pastelería Natural

Ctra. Madrid-Alicante, km 124
Pol. Ind. parc. 4

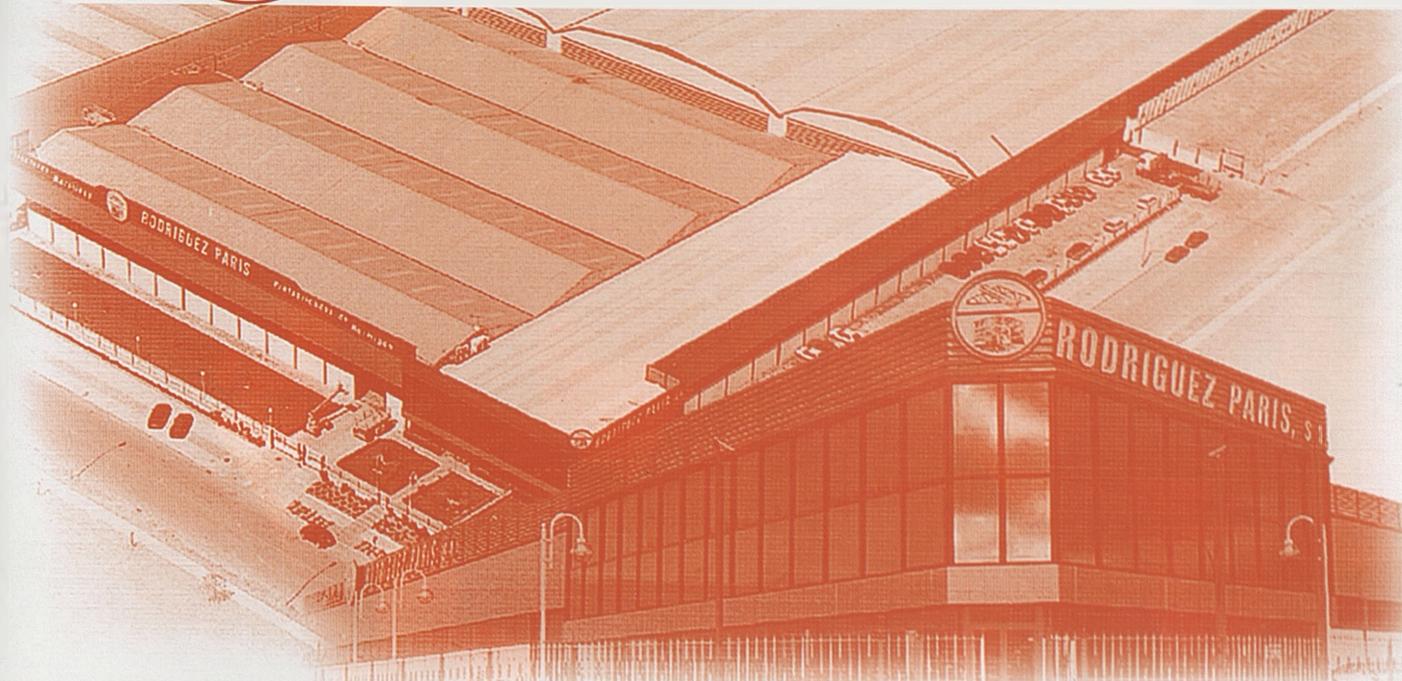
45800 Quintanar de la Orden (Toledo)

Tlf. +34 925 180 903

Siempre ingredientes naturales. Riguroso control siempre



RODRIGUEZ PARIS



Tras su experiencia y fuerte crecimiento en los últimos años, **RODRÍGUEZ PARÍS** es capaz de resolver profesionalmente, en cualquier sector de actividad, todo tipo de necesidades en espacios para empresas, productivas, polideportivos, hipermercados, grandes superficies, almacenes, oficinas... Para ello, contamos con un completo equipo humano capaz de intervenir de un modo global e integrado en todas las fases del proyecto, aportando soluciones tanto técnicas como estéticas.

La profesionalidad y experiencia de **RODRÍGUEZ PARÍS** y su aceptación en el mercado han tenido reconocimiento público por parte de la Cámara de Comercio de Toledo con la concesión del premio "LAURA HEREDERO 1999" a la trayectoria empresarial, y por parte de la Federación de Empresarios de Toledo con el premio "INNOVA 2001" debido a su continua inversión e innovación

ACTIVIDADES

ESTRUCTURAS METÁLICAS - PREFABRICADOS DE HORMIGÓN - CUBIERTAS - FALSO TECHO - PRELACADOS EN PARAMENTO DE FACHADA - CERRAJERÍA EN GENERAL - FABRICACIÓN Y MONTAJE - CARPINTERÍA DE ALUMINIO - MURO CORTINA.

Todo ello centralizado en unas modernas instalaciones con 50.000 metros cuadrados, siempre con espíritu de renovación e innovación constante.

DELEGACION EN TALAVERA

Polígono Industrial de Torrehiero. C/ Dr. Fleming, parc. 383
Tfno.: 925 851 000 Fax: 925 819 273
45600 TALAVERA DE LA REINA (Toledo)

DELEGACION EN MADRID

C/ Corregidor Diego de Valderrábanos, 19 2º B
Tfno.: 913 281 792 Fax: 913 282 533
28030 MADRID

www.rodriiguezparis.com e-mail: rp@rodriiguezparis.com

13 de junio 2003



LA TRADICIÓN HOSTELERA

Aurelio Montero recogió el premio *Laura Heredero* de manos del presidente de la Cámara, *Fernando Jerez*, por sus 50 años de profesión.

LA SOLIDARIDAD COMO LEMA

Sor Remigia Blázquez, visitadora de las *Hijas de la Caridad*, recibió el premio de manos de la consejera de Administraciones Públicas, *Carmen Valmorisco*.



premios ● gala 2003



UNA TRABAJADA MEDALLA DE ORO

Jesús Santolaya, ex presidente de la Cámara, recogió la Medalla de Oro de manos de su vicepresidente, *Antonio Méndez Pozo*.

UNA MEREcida MEDALLA PLATA

Gabino Cárdenas, trabajador de la Cámara durante 38 años, con la Medalla de Plata que le entregó el vicepresidente del Consejo Superior de Cámaras.



soluziona

calidad y medio ambiente



El mundo está lleno de retos de futuro.

Para lograrlos **NOVOTEC**, empresa perteneciente a **SOLUZIONA** calidad y medio ambiente, reúne la experiencia de más de 20 años de actividad ofreciendo servicios de **Consultoría, Auditoría y Formación** para la mejora de la **Calidad**, el **Medio Ambiente** y la **Prevención de Riesgos Laborales**. Esto nos ha proporcionado el conocimiento necesario para ofrecer soluciones líderes, que transforman, que innovan y aplican conocimiento, siempre soportadas por la tecnología.

Nuestro compromiso con el conocimiento, la calidad, la innovación y la especialización sectorial han logrado que **SOLUZIONA** calidad y medio ambiente sea líder en su sector.

CONSULTORÍA Y SISTEMAS DE CALIDAD ■ AUDITORÍA Y CERTIFICACIÓN ■ CONSULTORÍA AMBIENTAL ■ INGENIERÍA Y CONTROL AMBIENTAL ■ CONSULTORÍA EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES ■ COORDINACIÓN Y SEGURIDAD EN OBRAS ■ FORMACIÓN ■ OUTSOURCING ■ CONSULTORÍA VÍA INTERNET ■ SOPORTES TECNOLÓGICOS

Plaza de Holanda, 3 ■ 45005 Toledo ■ Tel. 925 21 04 21 ■ Fax. 925 21 04 23

compromiso con el conocimiento
www.soluziona.com ■ www.novotec.es



faxes y equipos multifunción

Todas las funciones de una oficina en un único dispositivo

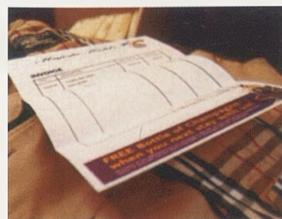


Impresora láser color de 12ppm y 20 en monocromo. 600 x 1200 dpi. 64Mb Ram / Postscript III original

impresoras láser color y monocromo

En Cantenet, tenemos todas las soluciones de impresión y equipos ofimáticos para su empresa.

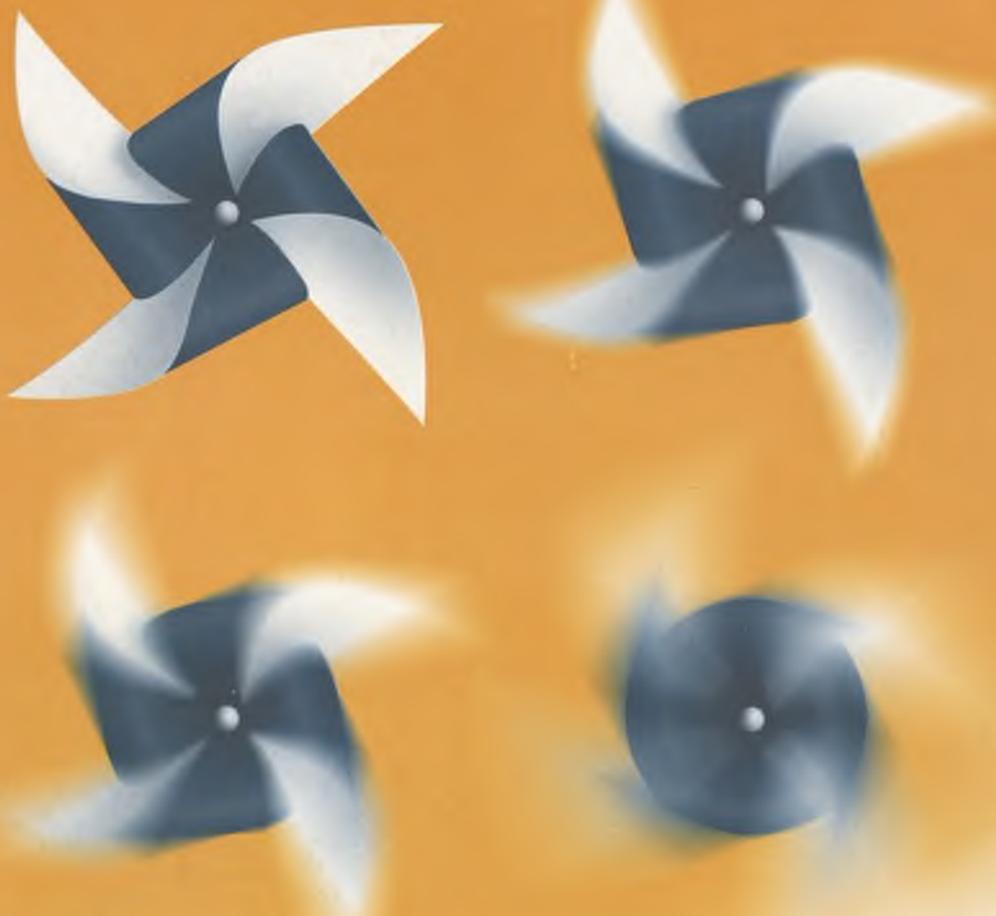
SI ESTÁ INTERESADO EN CONOCER SU VELOCIDAD Y CALIDAD DE IMPRESIÓN EN COLOR... LLÁMENOS, LE HAREMOS UNA DEMOSTRACIÓN SIN COMPROMISO



C/ Roma 7, TOLEDO

Tel. Atención al Cliente.- **902 36 50 22**

Tomelloso - Alcazar de San Juan - Manzanares - Ciudad Real - Albacete - Madridejos - Talavera de la Reina



Línea Pyme-Finanzas

La JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA, a través del Instituto de Finanzas, con el apoyo del BANCO EUROPEO DE INVERSIONES y los FONDOS estructurales de la UNIÓN EUROPEA pone en marcha un nuevo instrumento financiero al servicio del desarrollo regional.

Para financiar proyectos de las pequeñas y medianas empresas de Castilla-La Mancha. Préstamos a tipo de interés "euribor 3 meses", sin diferencial. Financiación de hasta el 50% de la inversión, con un importe máximo de 2 millones de euros. Sin gastos ni comisiones. Plazo de 5, 7 ó 10 años, con 1 ó 2 años de carencia. ←

Nuevas fórmulas para un futuro sorprendente



Banco
Europeo de
Inversiones



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es



FEDER
Fondo Europeo de
Desarrollo Regional

Instituto de Finanzas
de Castilla-La Mancha, S.A.

www.icmf.es / Tel.: 925 28 31 66